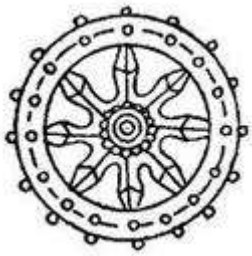
想要获取更多资源吗?

点击上方图片，即可进入修行资料中心，探索浩如烟海的佛经经典、禅修指南、开示讲记以及实修方法等珍贵内容。这里汇集了助您精进修行的各类资源，无论您是初学者还是资深修行者，都能在此找到滋养法身慧命的甘露法雨，开启智慧，增长福德，成就菩提！

汉 译 巴 利 三 藏



增支部

五集篇

台湾・庄春江译

目录

1.第一个五十则 1
1.学力品 1
1 经/简要经 1
2 经/扩大经 2
3 经/苦经 3
4 经/像这样被带往经 3
5 经/学经 4
6 经/等至经 4
7 经/欲经 5
8 经/死没经 6
9 经/不尊重经第一 6
10 经/不尊重经第二 7
2.力品 8
11 经/不曾听过经 8
12 经/屋顶尖经 8
13 经/简要经 9
14 经/扩大经 9
15 经/应该被见经 10
16 经/再一个屋顶尖经 11
17 经/利益经第一 11
18 经/利益经第二 11
19 经/利益经第三 12
20 经/利益经第四 12
3.五支品 13
21 经/不尊重经第一 13
22 经/不尊重经第二 13
23 经/小杂染经 14
24 经/破戒经 16
25 经/资助经 17
26 经/解脱处经 18
27 经/定经 20
28 经/五支经 20
29 经/经行经 24
30 经/那提迦经 24
4.善意品 27
31 经/善意经 27
32 经/纯第经 29
33 经/郁伽喝经 31
34 经/狮子将军经 33
35 经/布施的效益经 35
36 经/适时的布施经 36
37 经/食物经 36
38 经/有信者经 37
39 经/儿子经 38
40 经/大沙罗树与男子经 38

5.木达王品 39
41 经/利用经 39
42 经/善人经 41
43 经/令人满意经 42
44 经/施与合意的者经 44
45 经/福德之润泽经 46
46 经/具足经 47
47 经/财经 47
48 经/不能被得到的情况经 49
49 经/憍萨罗经 51
50 经/那罗陀经 52
2.第二个五十则 57
(6)1.盖品 57
51 经/障碍经 57
52 经/不善聚经 58
53 经/勤奋支经 59
54 经/适时经 59
55 经/母子经 60
56 经/和尚经 62
57 经/应该常常被省察处经 64
58 经/离车族少年经 68
59 经/老年出家者经第一 71
60 经/老年出家者经第二 71
(7)2.想品 71
61 经/想经第一 71
62 经/想经第二 72
63 经/增长经第一 72
64 经/增长经第二 72
65 经/讨论经 72
66 经/共住经 73
67 经/神足经第一 73
68 经/神足经第二 74
69 经/厌经 74
70 经/烦恼的灭尽经 75
(8)3.战士品 75
71 经/心解脱果经第一 75
72 经/心解脱果经第二 77
73 经/住于法者经第一 78
74 经/住于法者经第二 79
75 经/战士经第一 80
76 经/战士经第二 84
77 经/未来的恐怖经第一 90
78 经/未来的恐怖经第二 92
79 经/未来的恐怖经第三 95
80 经/未来的恐怖经第四 97
(9)4.上座品 99
81 经/会贪染的经 99

82 经/离贪经.....99
83 经/设计者经.....100
84 经/无信者经.....100
85 经/不能忍耐者经.....100
86 经/已得无碍解者经.....101
87 经/持戒者经.....101
88 经/上座经.....102
89 经/有学经第一.....103
90 经/有学经第一.....104
(10)5.葛古踏品.....106
91 经/具足经第一.....106
92 经/具足经第二.....106
93 经/记说经.....106
94 经/乐住经.....106
95 经/不动摇经.....107
96 经/持闻者经.....107
97 经/谈论经.....107
98 经/住林野者经.....108
99 经/狮子经.....108
100 经/葛古踏经.....109
3.第三个五十则 113
(11)1.乐住品.....113
101 经/怯怖经.....113
102 经/疑惧经.....114
103 经/大贼经.....114
104 经/柔软沙门经.....116
105 经/乐住经.....117
106 经/阿难经.....117
107 经/戒经.....119
108 经/无学经.....119
109 经/四方者经.....119
110 经/林野经.....120
(12)2.案达葛卫达品.....121
111 经/前往家者经.....121
112 经/随从沙门经.....121
113 经/正定经.....122
114 经/案达葛卫达经.....122
115 经/悭吝者经.....123
116 经/称赞经.....123
117 经/嫉妒者经.....124
118 经/邪见者经.....124
119 经/邪语者经.....125
120 经/邪精进者经.....125
(13)3.病人品.....126
121 经/病人经.....126
122 经/念的善现起者经.....127
123 经/看护者经第一.....127

124 经/看护者经第二.....128
125 经/损寿经第一.....128
126 经/损寿经第二.....128
127 经/离开经.....129
128 经/沙门乐经.....129
129 经/严重不安经.....130
130 经/损失经.....130
(14)4.王品.....131
131 经/随转轮经第一.....131
132 经/随转轮经第二.....131
133 经/法王经.....132
134 经/无论何方经.....133
135 经/祈望经第一.....135
136 经/祈望经第二.....136
137 经/少睡经.....138
138 经/吃食物者经.....138
139 经/不能忍耐者经.....138
140 经/能听闻者经.....143
(15)5.低耿达伎品.....145
141 经/轻蔑经.....145
142 经/发动经.....146
143 经/沙愣达达经.....148
144 经/低耿达伎经.....149
145 经/地狱经.....151
146 经/朋友经.....151
147 经/非善人的布施经.....152
148 经/善人的布施经.....152
149 经/暂时解脱经第一.....153
150 经/暂时解脱经第二.....153
4.第四个五十则.....154
(16)1.正法品.....154
151 经/正性决定经第一.....154
152 经/正性决定经第二.....154
153 经/正性决定经第三.....155
154 经/正法的消失经第一.....155
155 经/正法的消失经第二.....156
156 经/正法的消失经第三.....157
157 经/难谈论经.....159
158 经/怯怖经.....161
159 经/优陀夷经.....162
160 经/难排除经.....163
(17)2.嫌隙怨恨品.....163
161 经/嫌隙怨恨的调伏经第一.....163
162 经/嫌隙怨恨的调伏经第二.....164
163 经/讨论经.....166
164 经/共住经.....167
165 经/问问题经.....167

166 经/灭经.....168
167 经/举罪经.....171
168 经/戒经.....175
169 经/迅速注意经.....176
170 经/跋大基经(受相应/处篇/修多罗).....176
(18)3.优婆塞品.....178
171 经/怯怖经.....178
172 经/无畏经.....178
173 经/地狱经.....179
174 经/怨敌经.....179
175 经/旃陀罗经.....181
176 经/喜经.....181
177 经/买卖经.....182
178 经/国王经.....182
179 经/在家人经.....185
180 经/额伟细经.....189
(19)4.林野品.....193
181 经/住林野者经.....193
182 经/衣经.....194
183 经/住树下者经.....194
184 经/住冢间者经.....194
185 经/住露地者经.....195
186 经/常坐(不卧)者经.....195
187 经/随处住者经.....195
188 经/一座食者经.....195
189 经/食后不再食者经.....195
190 经/食钵食者经.....195
(20)5.婆罗门品.....196
191 经/狗经.....196
192 经/兜那婆罗门经.....197
193 经/伤歌逻经.....203
194 经/葛拉那巴利经.....208
195 经/宾其亚尼经.....210
196 经/大梦经.....211
197 经/雨经.....213
198 经/言语经.....214
199 经/家经.....214
200 经/出离经.....215
5.第五个五十则.....217
(21)1.金毗罗品.....217
201 经/金毗罗经.....217
202 经/法的听闻经.....218
203 经/骏马经.....218
204 经/力经.....218
205 经/心荒芜经.....219
206 经/系缚经.....219
207 经/粥经.....220

208 经/齿木经.....220
209 经/歌调经.....220
210 经/念已忘失经.....221
(22)2.侮辱者品.....221
211 经/侮辱者经.....221
212 经/争论者经.....221
213 经/戒经.....222
214 经/多话经.....223
215 经/不堪忍经第一.....223
216 经/不堪忍经第二.....224
217 经/不明净第一.....224
218 经/不明净第二.....225
219 经/火经.....225
220 经/摩偷罗经.....225
(23)3.长游行品.....226
221 经/长游行经第一.....226
222 经/长游行经第二.....226
223 经/过于久住经.....226
224 经/悭吝者经.....227
225 经/前往家者经第一.....227
226 经/前往家者经第二.....228
227 经/财富经.....228
228 经/过午用餐经.....228
229 经/黑蛇经第一.....229
230 经/黑蛇经第一.....229
(24)4.居住品.....230
231 经/居住经.....230
232 经/可爱经.....230
233 经/辉耀经.....231
234 经/很有帮助者经.....231
235 经/怜愍经.....232
236 经/适于责备经第一.....232
237 经/适于责备经第二.....233
238 经/适于责备经第三.....233
239 经/悭吝经第一.....234
240 经/悭吝经第二.....234
(25)5.恶行品.....235
241 经/恶行经第一.....235
242 经/身恶行经第一.....235
243 经/语恶行经第一.....235
244 经/意恶行经第一.....236
245 经/恶行经第二.....236
246 经/身恶行经第二.....236
247 经/语恶行经第二.....236
248 经/意恶行经第二.....237
249 经/冢间经.....237
250 经/净信人经.....238

(26)6.受具足戒品.....239
251 经/应该受具足戒经.....239
252 经/依止经.....239
253 经/沙弥经.....239
254 经/五种慳吝经.....240
255 经/慳吝的舍断经.....240
256 经/初禅经.....240
257-263 经/第二禅等七经.....240
264 经/下一个初禅经.....241
265-271 经/下一个第二禅等七经.....241
1.选定中略(品).....242
272 经/食物分配者经.....242
273-285 经/床座设置者等十三经.....243
2.学处中略(品).....246
286 经/比丘经.....246
287-292 经/比丘尼等六经.....246
293 经/邪命外道经.....246
294-302 经/尼干陀等九经.....247
3.贪中略(品).....247
303 经.....247
304 经.....247
305 经.....248
306 经.....248
307 经/经.....248
308-1151 经.....248

礼敬那世尊、阿罗汉、遍正觉者

1.第一个五十则

1.学力品

1 经/简要经

我听到这样：

有一次，世尊住在舍卫城祇树林给孤独园。

在那里，世尊召唤比丘们：“比丘们！”

“尊师！”那些比丘回答世尊。

世尊这么说：

“比丘们！有这五学力，哪五个呢？信力、惭力、愧力、活力之力、慧力。比丘们！这些是五学力。

比丘们！因此，在这里，应该这么学：‘我们要具备信力的学力，我们要具备惭力的学力，我们要具备愧力的学力，我们要具备活力之力的学力，我们要具备慧力的学力。’比丘们！你们应该这么学。”

这就是世尊所说，那些悦意的比丘们欢喜世尊所说。

2 经/扩大经

“比丘们！有这五学力，哪五个呢？信力、惭力、愧力、活力之力、慧力。

比丘们！什么是信力？比丘们！这里，圣弟子是有信者，他信如来的觉：‘像这样，那世尊是阿罗汉、遍正觉者、明与行具足者、善逝、世间知者、被调伏人的无上调御者、人天之师、佛陀、世尊。’比丘们！这被称为信力。

比丘们！什么是惭力？比丘们！这里，圣弟子有惭，以身恶行、语恶行、意恶行而感到惭，对恶不善法的入罪感到惭。比丘们！这被称为惭力。

比丘们！什么是愧力？比丘们！这里，圣弟子有愧，以身恶行、语恶行、意恶行而感到愧，对恶不善法的入罪感到愧。比丘们！这被称为愧力。

比丘们！什么是活力之力？比丘们！这里，圣弟子住于为了不善法的舍断、为了善法的具足而活力已被发动的，刚毅、坚固的努力，不轻忽在善法上的责任。比丘们！这被称为活力之力。

比丘们！什么是慧力？比丘们！这里，圣弟子是有慧者，具备导向生起与灭没之慧；圣、洞察，导向苦的完全灭尽(之慧)。比丘们！这被称为慧力。

比丘们！这些被称为五学力。

比丘们！因此，在这里，应该这么学：‘我们要具足信力的学力，……惭力……愧力……活力之力……我们要具足慧力的学力。’

比丘们！你们应该这么学。”

3 经/苦经

“比丘们！具备五法的比丘当生住于苦，有恼害，有恼愁，有热恼；身体崩解，死后预期向于恶趣，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是无信者、无惭者、无愧者、懈怠者、劣慧者，比丘们！具备这五法的比丘当生住于苦，有恼害，有恼愁，有热恼；身体崩解，死后预期向于恶趣。

比丘们！具备五法的比丘当生住于乐，无恼害，无恼愁，无热恼；身体崩解，死后预期向于善趣，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是有信者、有惭者、有愧者、活力已被发动者、有慧者，比丘们！具备这五法的比丘当生住于乐，无恼害，无恼愁，无热恼；身体崩解，死后预期向于善趣。”

4 经/像这样被带往经

“比丘们！具备五法的比丘像这样被带往置于地狱中，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是无信者、无惭者、无愧者、懈怠者、劣慧者，比丘们！具备这五法的比丘像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的比丘像这样被带往置于天界中，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是有信者、有惭者、有愧者、活力已被发动者、有慧者，比丘们！具备这五法的比丘像这样被带往置于天界中。”

5 经/学经

“比丘们！凡任何比丘或比丘尼放弃学而后还俗者，在当生中有五个如法的非难语来到应该被呵责处，哪五个呢？你在善法上没有信、你在善法上没有惭、你在善法上没有愧、你在善法上没有活力、你在善法上没有慧。比丘们！凡任何比丘或比丘尼放弃学而后还俗者，在当生中有这五个如法的非难语来到应该被呵责处。

比丘们！凡任何比丘或比丘尼虽与苦俱、与忧俱、泪满面、哭泣着而行圆满、遍清净的梵行者，在当生中有五个如法的来到应该被赞赏处，哪五个呢？你在善法上有信、你在善法上有惭、你在善法上有愧、你在善法上有活力、你在善法上有慧。比丘们！凡任何比丘或比丘尼虽与苦俱、与忧俱、泪满面、哭泣着而行圆满、遍清净的梵行者，在当生中有五个如法的来到应该被赞赏处。”

6 经/等至经

“比丘们！只要在善法上信被现起，那就没有不善的等至，但，比丘们！当信已消失，住立于无信遍起时，那时有不善的等至。

比丘们！只要在善法上惭被现起，那就没有不善的等至，但，比丘们！当惭已消失，住立于无惭遍起时，那时有不善的等至。

比丘们！只要在善法上愧被现起，那就没有不善的等至，但，比丘们！当愧已消失，住立于无愧遍起时，那时有不善的等至。

比丘们！只要在善法上活力被现起，那就没有不善的等至，但，比丘们！当活力已消失，住立于懈怠遍起时，那时有不善的等至。

比丘们！只要在善法上慧被现起，那就没有不善的等至，但，比丘们！当慧已消失，住立于劣慧遍起时，那时有不善的等至。”

7 经/欲经

“比丘们！几乎所有众生都在欲上嬉戏。

比丘们！如果善男子舍去镰刀与扁担后，从在家出家，成为非家生活，‘从信出家的善男子’是适当的言说，那是什么原因呢？比丘们！年轻人容易获得欲。比丘们！不论下劣的欲、中间的欲、胜妙的欲，一切欲都被称名为‘欲’。

比丘们！犹如愚钝仰卧的幼儿，随着奶妈的放逸，会抓木片或小石入口，奶妈会急速作意这事，急速作意后，会急速取出。如果不能急速取出，会以左手掌握头，然后以右手作屈指钩出，即便有血，那是什么原因呢？我说：‘比丘们！这孩子受到伤害，不是没有。’而，比丘们！奶妈为了要有益于孩子、考虑他的福利、为了怜愍、出自怜愍，这是应该作的。但，比丘们！当那孩子的长大与足够明智，比丘们！现在奶妈对那孩子是不必关心的：‘现在孩子已能自我守护，不会再放逸了。’同样的，比丘们！只要比丘在善法上尚未完成信，在善法上尚未完成惭，在善法上尚未完成愧，在善法上尚未完成活力，在善法上尚未完成慧，比丘们！那位比丘就应该

被我一直守护着。但，比丘们！当比丘在善法上已完成信，在善法上已完成惭，在善法上已完成愧，在善法上已完成活力，在善法上已完成慧，比丘们！现在我对那位比丘是不必关心的：‘现在比丘已能自我守护，不会再放逸了。’”

8 经/死没经

“比丘们！具备五法的比丘死没，不住立于善法上，哪五个呢？比丘们！无信的比丘死没，不住立于善法上；比丘们！无惭的比丘死没，不住立于善法上；比丘们！无愧的比丘死没，不住立于善法上；比丘们！懈怠的比丘死没，不住立于善法上；比丘们！劣慧的比丘死没，不住立于善法上，比丘们！具备这五法的比丘死没，不住立于善法上。

比丘们！具备五法的比丘不死没，住立于善法上，哪五个呢？比丘们！有信的比丘不死没，住立于善法上；比丘们！有惭的比丘不死没，住立于善法上；比丘们！有愧的比丘不死没，住立于善法上；比丘们！活力已被发动的比丘不死没，住立于善法上；比丘们！有慧的比丘不死没，住立于善法上，比丘们！具备这五法的比丘不死没，住立于善法上。”

9 经/不尊重经第一

“比丘们！具备五法，不尊重、不顺从的比丘死没，不住立于善法上，哪五个呢？比丘们！不尊重、不顺从的无信比丘死没，不住立于善法上；比丘们！不尊重、不顺从的无惭比丘死没，不住立于善法上；比丘们！不尊重、不顺从的无愧比丘死没，不住立于善法上；比丘们！不尊重、不顺

从的懈怠比丘死没，不住立于善法上；比丘们！不尊重、不顺从的劣慧比丘死没，不住立于善法上比丘们！具备这五法，不尊重、不顺从的比丘死没，不住立于善法上。

比丘们！具备五法，尊重、顺从的比丘不死没，住立于善法上，哪五个呢？比丘们！尊重、顺从的有信比丘不死没，住立于善法上；比丘们！尊重、顺从的有惭比丘不死没，住立于善法上；比丘们！尊重、顺从的有愧比丘不死没，住立于善法上；比丘们！尊重、顺从的活力已被发动比丘不死没，住立于善法上；比丘们！尊重、顺从的有慧比丘不死没，住立于善法上比丘们！具备这五法，尊重、顺从的比丘不死没，住立于善法上。”

10 经/不尊重经第二

“比丘们！具备五法，不尊重、不顺从的比丘不能在这法、律中来到成长、增长、扩展，哪五个呢？比丘们！不尊重、不顺从的无信比丘不能在这法、律中来到成长、增长、扩展；比丘们！不尊重、不顺从的无惭比丘不能在这法、律中来到成长、增长、扩展；比丘们！不尊重、不顺从的无愧比丘不能在这法、律中来到成长、增长、扩展；比丘们！不尊重、不顺从的懈怠比丘不能在这法、律中来到成长、增长、扩展；比丘们！不尊重、不顺从的劣慧比丘不能在这法、律中来到成长、增长、扩展比丘们！具备这五法，不尊重、不顺从的比丘不能在这法、律中来到成长、增长、扩展。

比丘们！具备五法，尊重、顺从的比丘能在这法、律中来到成长、增长、扩展，哪五个呢？比丘们！尊重、顺从的有信比丘能在这法、律中来

到成长、增长、扩展；比丘们！尊重、顺从的有惭比丘……（中略）比丘们！尊重、顺从的有愧比丘……（中略）比丘们！尊重、顺从的活力已被发动比丘能在这法、律中来到成长、增长、扩展；比丘们！尊重、顺从的有慧比丘能在这法、律中来到成长、增长、扩展比丘们！具备这五法，尊重、顺从的比丘能在这法、律中来到成长、增长、扩展。”

有学力品第一，其摄颂：

“简要、扩大、苦，被带往，以学为第五则，

等至与在欲上，死没、二则不尊重。”

2.力品

11 经/不曾听过经

“比丘们！在以前所不曾听过的法上，我自称已到达最终完美的证智，比丘们！有这如来的五如来力，具备了这些力，如来自称为最上位，于众中作狮子吼，转梵轮，哪五个呢？信力、惭力、愧力、活力之力、慧力，比丘们！这些是如来的五如来力，具备了这些力，如来自称为最上位，于众中作狮子吼，转梵轮。”

12 经/屋顶尖经

“比丘们！有这五学力，哪五个呢？信力、惭力、愧力、活力之力、慧力。比丘们！这些是五学力。

比丘们！属于这五学力中，这是最高的，这是摄受的，这是总括的，即：慧力。比丘们！犹如属于重阁中，这是最高的，这是摄受的，这是总括的，即：尖顶，同样的，比丘们！属于这五学力中，这是最高的，这是摄受的，这是总括的，即：慧力

比丘们！因此，在这里，你们应该这么学：‘我们要具备信力学力……惭力……愧力……活力之力，我们要具备慧力学力。’比丘们！你们应该这么学。”

13 经/简要经

“比丘们！有这五力，哪五个呢？信力、活力之力、念力、定力、慧力。比丘们！这些是五力。”

14 经/扩大经

“比丘们！有这五学力，哪五个呢？信力、活力之力、念力、定力、慧力。

比丘们！什么是信力？比丘们！这里，圣弟子是有信者，他信如来的觉：‘像这样，那世尊是阿罗汉、遍正觉者、明与行具足者、善逝、世间知者、被调伏人的无上调御者、人天之师、佛陀、世尊。’比丘们！这被称为信力。

比丘们！什么是活力之力？比丘们！这里，圣弟子住于为了不善法的舍断、为了善法的具足而活力已被发动的，刚毅、坚固的努力，不轻忽在善法上的责任。比丘们！这被称为活力之力。

比丘们！什么是念力？比丘们！这里，圣弟子是有念者，具备最高的念与聪敏，是很久以前做过的、很久以前说过的记忆者与回忆者。比丘们！这被称为念力。

比丘们！什么是定力？比丘们！这里，圣弟子从离欲、离不善法后，进入后住于有寻、有伺，离而生喜、乐的初禅，以寻与伺的平息，自信，一心，进入后住于无寻、无伺，定而生喜、乐的第二禅，以喜的褪去与住于平静，正念、正知，以身体感受乐，进入后住于这圣弟子宣说：‘他是平静、专注、住于乐者’的第三禅，以乐的舍断与苦的舍断，以及从之前喜悦与忧的灭没，进入后住于不苦不乐，由平静而正念遍净的第四禅。比丘们！这被称为定力。

比丘们！什么是慧力？比丘们！这里，圣弟子是有慧者，具备导向生起与灭没之慧；圣、洞察，导向苦的完全灭尽(之慧)。比丘们！这被称为慧力。

比丘们！这些是五学力。”

15 经/应该被见经

“比丘们！有这五力，哪五个呢？信力、活力之力、念力、定力、慧力。

比丘们！信力应该在哪里被见？这里，信力应该在四入流支上被见。

比丘们！活力之力应该在哪里被见？这里，活力之力应该在四正勤上被见。

比丘们！念力应该在哪里被见？这里，念力应该在四念住上被见。

比丘们！定力应该在哪里被见？这里，定力应该在四禅上被见。

比丘们！慧力应该在哪里被见？这里，慧力应该在四圣谛上被见。

比丘们！这些是五力。”

16 经/再一个屋顶尖经

“比丘们！有这五力，哪五个呢？信力、活力之力、念力、定力、慧力，比丘们！这些是五力。

比丘们！属于这五力中，这是最高的，这是摄受的，这是总括的，即：慧力。比丘们！犹如属于重阁中，这是最高的，这是摄受的，这是总括的，即：尖顶，同样的，比丘们！属于这五力中，这是最高的，这是摄受的，这是总括的，即：慧力。”

17 经/利益经第一

“比丘们！具备五法的比丘是为自己利益而非为他人利益的行者，哪五个呢？比丘们！这里，比丘自己是戒具足者，但在戒具足上不劝导他人；自己是定具足者，但在定具足上不劝导他人；自己是慧具足者，但在慧具足上不劝导他人；自己是解脱具足者，但在解脱具足上不劝导他人；自己是解脱智见具足者，但在解脱智见具足上不劝导他人，比丘们！具备这五支的比丘是为自己利益而非为他人利益的行者。”

18 经/利益经第二

“比丘们！具备五法的比丘是为他人利益而非为自己利益的行者，哪五个呢？比丘们！这里，比丘自己不是戒具足者，但在戒具足上劝导他人；

自己不是定具足者，但在定具足上劝导他人；自己不是慧具足者，但在慧具足上劝导他人；自己不是解脱具足者，但在解脱具足上劝导他人；自己不是解脱智见具足者，但在解脱智见具足上劝导他人，比丘们！具备这五法的比丘是为他人利益而非为自己利益的行者。”

19 经/利益经第三

“比丘们!具备五法的比丘是既非为自己利益也非为他人利益的行者，哪五个呢？比丘们！这里，比丘自己不是戒具足者，也不在戒具足上劝导他人；自己不是定具足者，也不在定具足上劝导他人；自己不是慧具足者，也不在慧具足上劝导他人；自己不是解脱具足者，也不在解脱具足上劝导他人；自己不是解脱智见具足者，也不在解脱智见具足上劝导他人，比丘们！具备这五法的比丘是既非为自己利益也非为他人利益的行者。”

20 经/利益经第四

“比丘们！具备五法的比丘是既为自己利益也为他人利益的行者，哪五个呢？比丘们！这里，比丘自己是戒具足者，也在戒具足上劝导他人；自己是定具足者，也在定具足上劝导他人；自己是慧具足者，也在慧具足上劝导他人；自己是解脱具足者，也在解脱具足上劝导他人；自己是解脱智见具足者，也在解脱智见具足上劝导他人，比丘们！具备这五法的比丘是既为自己利益也为他人利益的行者。”

力品第二，其摄颂：

“不曾听过与屋顶尖，简要与扩大，

应该被见与再一个屋顶尖，四则利益。”

3.五支品

21 经/不尊重经第一

“比丘们！当比丘不尊重、不顺从、在同梵行者中义气不相投时，‘他将完成增上行仪法。’这是不可能的；不完成增上行仪法而‘他将完成有学法。’这是不可能的；不完成有学法而‘他将完成戒。’这是不可能的；不完成戒而‘他将完成正见。’这是不可能的；不完成正见而‘他将完成正定。’这是不可能的。

比丘们！当比丘尊重、顺从、在同梵行者中义气相投时，‘他将完成增上行仪法。’这是可能的；完成增上行仪法而‘他将完成有学法。’这是可能的；完成有学法而‘他将完成戒。’这是可能的；完成戒而‘他将完成正见。’这是可能的；完成正见而‘他将完成正定。’这是可能的。”

22 经/不尊重经第二

“比丘们！当比丘不尊重、不顺从、在同梵行者中义气不相投时，‘他将完成增上行仪法。’这是不可能的；不完成增上行仪法而‘他将完成有学法。’这是不可能的；不完成有学法而‘他将完成戒蕴。’这是不可能的；不完成戒蕴而‘他将完成定蕴。’这是不可能的；不完成定蕴而‘他将完成慧蕴。’这是不可能的。

比丘们！当比丘尊重、顺从、在同梵行者中义气相投时，‘他将完成增上行仪法。’这是可能的；完成增上行仪法而‘他将完成有学法。’这是可能的；完成有学法而‘他将完成戒蕴。’这是可能的；完成戒蕴而‘他将完成定蕴。’这是可能的；完成定蕴而‘他将完成慧蕴。’这是可能的。”

23 经/小杂染经

“比丘们！有这五种黄金的小杂染，被那些小杂染杂染的黄金是不柔软的与不适合作业的，是非极光净与易破坏的，不来到适于锻冶，哪五个呢？比丘们！铁、铜、锡、铅、银，比丘们！这些是五种黄金的小杂染，被那些小杂染杂染的黄金是不柔软的与不适合作业的，是非极光净与易破坏的，不来到适于锻冶。但，比丘们！当黄金从这五种小杂染解脱时，那个块黄金是柔软的与适合作业的，是极光净与不易破坏的，来到适于锻冶，凡他希望的装饰品：如王冠、耳环、项链、金花鬘，它都能随其目的变成。

同样的，比丘们！有这五种心的小杂染，被那些小杂染杂染的心是不柔软的与不适合作业的，是非极光净与易破坏的，不适于为了烦恼的灭尽入定，哪五个呢？比丘们！欲的意欲、恶意、昏沉睡眠、掉举后悔、疑，比丘们！这些是五种心的小杂染，被那些小杂染杂染的心是不柔软的与不适合作业的，是非极光净与易破坏的，不适于为了烦恼的灭尽入定。但，比丘们！当心从这五种小杂染解脱时，那颗心是柔软的与适合作业的，是极光净的与不易破坏的，为了诸烦恼的灭尽而正确地入定，而他对任何使心转向应该被证智作证的法，当有处的存在时，对以智证的作证，不论在哪里，他都能够达到见证。

如果他希望：‘愿我经验各种神通：有了一个后能变成多个，有了多个后能变成一个；现身、隐身；能无阻碍地穿墙、穿垒、穿山而行犹如在虚空中；能在地中作潜入、潜出犹如在水中；能在水上行走不沉没犹如在地上；能以盘腿而坐在空中前进犹如有翅膀的鸟；能以手碰触、抚摸日月这么大神通力、这么大威力；能以身体自在行进直到梵天世界。’则当有处的存在时，不论在哪里，他都能够达到见证。

如果他希望：‘愿我以清净、超越人的天耳界听见天与人二者不论是远、是近的声音。’当有处的存在时，不论在哪里，他都将能够达到见证。

如果他希望：‘愿我以心熟知心后，能了知其他众生、其他个人：有贪的心能了知为“有贪的心”，离贪的心能了知为“离贪的心”；有瞋的心能了知为“有瞋的心”，离瞋的心能了知为“离瞋的心”；有痴的心能了知为“有痴的心”，离痴的心能了知为“离痴的心”；简约的心能了知为“简约的心”，散乱的心能了知为“散乱的心”；广大的心能了知为“广大的心”，未广大的心能了知为“未广大的心”；更上的心能了知为“更上的心”，无更上的心能了知为“无更上的心”；得定的心能了知为“得定的心”，未得定的心能了知为“未得定的心”；已解脱的心能了知为“已解脱的心”，未解脱的心能了知为“未解脱的心。”’当有处的存在时，不论在哪里，他都将能够达到见证。

如果他希望：‘愿我回忆起许多前世住处，即：一生、二生、三生、四生、五生、十生、二十生、三十生、四十生、五十生、百生、千生、十万生、许多坏劫、许多成劫、许多坏成劫：‘在那里是这样的名、这样的

姓氏、这样的容貌、(吃)这样的食物、这样的苦乐感受、这样的寿长，从那里死后生于那里，而在那里又是这样的名、这样的姓氏、这样的容貌、(吃)这样的食物、这样的苦乐感受、这样的寿长，从那里死后生于这里。’像这样，他能回忆起许多前世住处有这样的行相与境遇。’当有处的存在时，不论在哪里，他都将能够达到见证。

如果他希望：‘愿我以清净、超越人的天眼，看见当众生死时、往生时，在下劣、胜妙，美、丑，幸、不幸中，能了知众生依业流转：‘这些众生诸君，具备身恶行、语恶行、意恶行，斥责圣者，邪见与持邪见之业行，他们以身体的崩解，死后往生到苦界、恶趣、下界、地狱，或者这些众生诸君，具备身善行、语善行、意善行，不斥责圣者，正见与持正见之业行，他们以身体的崩解，死后往生到善趣、天界。’像这样，能以清净、超越人眼的天眼，看见当众生死时、往生时，在下劣、胜妙，美、丑，幸、不幸中，能了知众生依业流转。’当有处的存在时，不论在哪里，他都将能够达到见证。

如果他希望：‘愿我以诸烦恼的灭尽，当生以证智自作证后，能进入后住于无烦恼的心解脱、慧解脱。’当有处的存在时，不论在哪里，他都将能够达到见证。”

24 经/破戒经

“比丘们！对破戒者、戒坏失者来说，正定失去(其)近因；当没有正定时，对正定坏失者来说，如实智见失去近因；当没有如实智见时，对如实智见坏失者来说，厌与离贪失去近因；当没有厌与离贪时，对厌与离贪

坏失者来说，解脱智见失去近因。比丘们！犹如有树木枝叶坏失，其外皮既不来到圆满，内皮也不来到圆满，肤材也不来到圆满，心材也不来到圆满。同样的，比丘们！对破戒者、戒坏失者来说，正定失去(其)近因；当没有正定时，对正定坏失者来说，如实智见失去近因；当没有如实智见时，对如实智见坏失者来说，厌与离贪失去近因；当没有厌与离贪时，对厌与离贪坏失者来说，解脱智见失去近因。

比丘们！对持戒者、戒具足者来说，正定具足近因；当有正定时，对正定具足者来说，如实智见具足近因；当有如实智见时，对如实智见具足者来说，厌与离贪具足近因；当有厌与离贪时，对厌与离贪具足者来说，解脱智见具足近因。比丘们！犹如有树木枝叶具足，其外皮既来到圆满，内皮也也不来到圆满，肤材也也不来到圆满，心材也来到圆满。同样的，比丘们！对持戒者、戒具足者来说，正定具足近因；当有正定时，对正定具足者来说，如实智见具足近因；当有如实智见时，对如实智见具足者来说，厌与离贪具足近因；当有厌与离贪时，对厌与离贪具足者来说，解脱智见具足近因。”

25 经/资助经

“比丘们！正见被五支资助而有心解脱果、心解脱果效益，慧解脱果、慧解脱果效益，哪五支呢？比丘们！这里，正见被戒资助、被听闻资助、被讨论资助、被止资助、被观资助，比丘们！正见被这五支资助而有心解脱果、心解脱果效益，慧解脱果、慧解脱果效益。”

26 经/解脱处经

“比丘们！有这五种解脱处，在那里，当比丘住于不放逸、热心、自我努力时，未解脱的心被解脱，未灭尽的烦恼走到遍尽，未到达的无上离轭安稳到达，哪五种呢？

比丘们！这里，比丘的大师或其他老师地位的同梵行者教导法，比丘们！当比丘的大师或老师地位的同梵行者如是如是地教导法时，他如是如是地在那些法上成为道理的感受者与法的感受者，当他是道理的感受者与法的感受者时，则欣悦被生；当已欢悦时，则喜被生；当意喜时，则身宁静；身已宁静者，则住于乐；心乐者，则入定，这是第一种解脱处，在那里，当比丘住于不放逸、热心、自我努力时，未解脱的心被解脱，未灭尽的烦恼走到遍尽，未到达的无上离轭安稳到达。

再者，比丘们！没有比丘的大师或其他老师地位的同梵行者教导法，但他详细地教导他人如所闻、如所遍学得的法，比丘们！比丘如是如是详细地教导他人如所闻、如所遍学得的法，他如是如是地在那些法上成为道理的感受者与法的感受者，当他是道理的感受者与法的感受者时，则欣悦被生；当已欢悦时，则喜被生；当意喜时，则身宁静；身已宁静者，则住于乐；心乐者，则入定，这是第二种解脱处，在那里，当比丘住于不放逸、热心、自我努力时，未解脱的心被解脱，未灭尽的烦恼走到遍尽，未到达的无上离轭安稳到达。

再者，比丘们！没有比丘的大师或其他老师地位的同梵行者教导法，也没详细地教导他人如所闻、如所遍学得的法，但他详细地诵读如所闻、

如所遍学得的法，比丘们！比丘如是如是详细地诵读如所闻、如所遍学得的法，他如是如是地在那些法上成为道理的感受者与法的感受者，当他是道理的感受者与法的感受者时，则欣悦被生；当已欢悦时，则喜被生；当意喜时，则身宁静；身已宁静者，则住于乐；心乐者，则入定，这是第三种解脱处，在那里，当比丘住于不放逸、热心、……（中略）未到达的无上离轭安稳到达。

再者，比丘们！没有比丘的大师或其他老师地位的同梵行者教导法，也没详细地教导他人如所闻、如所遍学得的法，也没详细地诵读如所闻、如所遍学得的法，但他以心随寻思、随伺察，以意随观察如所闻、如所遍学得的法，比丘们！比丘如是如是以心随寻思、随伺察，以意随观察如所闻、如所遍学得的法，他如是如是地在那些法上成为道理的感受者与法的感受者，当他是道理的感受者与法的感受者时，则欣悦被生；当已欢悦时，则喜被生；当意喜时，则身宁静；身已宁静者，则住于乐；心乐者，则入定，这是第四种解脱处，在那里，当比丘住于不放逸、热心、自我努力时，未解脱的心被解脱，未灭尽的烦恼走到遍尽，未到达的无上离轭安稳到达。

再者，比丘们！没有比丘的大师或其他老师地位的同梵行者教导法，也没详细地教导他人如所闻、如所遍学得的法，也没详细地诵读如所闻、如所遍学得的法，也没以心随寻思、随伺察，以意随观察如所闻、如所遍学得的法，但某个定相被他以慧善把握、善作意、善考虑、善通达，比丘们！比丘的某个定相被他以慧如是如是地善把握、善作意、善考虑、善通达，他如是如是地在那些法上成为道理的感受者与法的感受者，当他是道

理的感受者与法的感受者时，则欣悦被生；当已欢悦时，则喜被生；当意喜时，则身宁静；身已宁静者，则住于乐；心乐者，则入定，这是第五种解脱处，在那里，当比丘住于不放逸、热心、自我努力时，未解脱的心被解脱，未灭尽的烦恼走到遍尽，未到达的无上离轭安稳到达。

比丘们！这些是五种解脱处，在那里，当比丘住于不放逸、热心、自我努力时，未解脱的心被解脱，未灭尽的烦恼走到遍尽，未到达的无上离轭安稳到达。”

27 经/定经

“比丘们！你们要慎重地、忆念地修习无量定，比丘们！当慎重地、忆念地修习无量定时，生起五种各自的智，哪五种呢？

各自的智生起：‘此定有现在与未来乐之果报。’各自的智生起：‘此定是圣的、精神的。’各自的智生起：‘此定不被劣恶人实行。’各自的智生起：‘此定是寂静的、胜妙的、已得安息的、已达统一的、不进入被有行折伏后妨碍的状态。’各自的智生起：‘我正念地进、出此定。’

比丘们！你们要慎重地、忆念地修习无量定，比丘们！当慎重地、忆念地修习无量定时，这五种各自的智生起。”

28 经/五支经

“比丘们！我将教导圣五支正定的修习，你们要听！你们要好好作意！我要说了。”

“是的，大德！”那些比丘回答世尊。

世尊这么说：

“比丘们！什么是圣五支正定的修习呢？比丘们！这里，比丘从离欲、离不善法后，……（中略）进入后住于……初禅，他以离而生喜、乐润泽、遍流、充满、遍满此身，全身没有任何地方不被离而生喜、乐遍满。比丘们！犹如熟练的澡堂师傅或澡堂师傅的徒弟在铜皿中撒布沐浴粉后，与水充分搅拌，沐浴粉团随之湿润、来到湿润、内外被渗透湿润而无遗漏。同样的，比丘们！比丘以离而生喜、乐润泽、遍流、充满、遍满此身，全身没有任何地方不被离而生喜、乐遍满，比丘们！这是圣五支正定的第一个修习。

再者，比丘们！比丘以寻与伺的平息，……（中略）进入后住于……第二禅，他以定而生喜、乐润泽、遍流、充满、遍满此身，全身没有任何地方不被定而生喜、乐遍满。比丘们！犹如有涌泉的深水池，其在东方无进水口，在西方无进水口，在北方无进水口，在南方无进水口，天又不能经常给予正确的水流，而那水池的冷水保持涌出后，那水池会被冷水润泽、遍流、充满、遍满，全水池没有任何地方不会被冷水遍满。同样的，比丘们！比丘以定而生喜、乐润泽、遍流、充满、遍满此身，全身没有任何地方不被离而生喜、乐遍满，比丘们！这是圣五支正定的第二个修习。

再者，比丘们！比丘以喜的褪去……（中略）进入后住于……第三禅，他以离喜之乐润泽、遍流、充满、遍满此身，全身没有任何地方不被离喜之乐遍满。比丘们！犹如在青莲池、红莲池、白莲池中，一些青莲、红莲、白莲生在水中，长在水中，依止于水面下，沈在水下生长，从其顶点到根

被冷水润泽、遍流、充满、遍满，全青莲、红莲、白莲没有任何地方不会被冷水遍满。同样的，比丘们！比丘以离喜之乐润泽、遍流、充满、遍满此身，全身没有任何地方不被离喜之乐遍满，比丘们！这是圣五支正定的第三个修习。

再者，比丘们！比丘以乐的舍断……（中略）进入后住于……第四禅，他以遍净、皎洁之心遍满此身后而坐，全身没有任何地方不被遍净、皎洁之心遍满。比丘们！犹如男子会以白衣包含头裹上后而坐，全身没有任何地方不会被白衣遍满，比丘们！这是圣五支正定的第四个修习。

再者，比丘们！比丘以慧善把握、善作意、善考虑、善通达观察相，比丘们！犹如某位能观察另一位：站立者能观察坐下者，坐下者能观察躺卧者。同样的，比丘们！比丘以慧善把握、善作意、善考虑、善通达观察相，比丘们！这是圣五支正定的第五个修习。

比丘们！当比丘这么修习、这么多修习圣五支正定时，他对任何使心转向应该被证智作证的法，当有处的存在时，对以智证的作证，不论在哪里，他都能够达到见证。比丘们！犹如水瓶放在固定架上，充满水，满到边缘乌鸦能喝到的，如果有力气的男子任意方向倾它，水会流出来吗？”

“是的，大德！”

“同样的，比丘们！当比丘这么修习、这么多修习圣五支正定时，他对任何使心转向应该被证智作证的法，当有处的存在时，对以智证的作证，不论在哪里，他都能够达到见证。比丘们！犹如在平整部分的土地上有莲

花池，四边被堤防限制，充满水，满到池边乌鸦能喝到的，如果有力气的男子任意方向释放其堤防，水会流出来吗？”

“是的，大德!”

“同样的，比丘们！当比丘这么修习、这么多修习圣五支正定时，对任何他使心转向应该被证智作证的法，当有处的存在时，……（中略）。比丘们!犹如在平整地面的十字路口如果有轭着骏马的车辆住立，鞭子已放置，熟练的训练师、马的调御者登上后，他以左手握持缰绳，右手握持鞭子，能来去任何想要到的地方。同样的，比丘们！当比丘这么修习、这么多修习圣五支正定时，他对任何使心转向应该被证智作证的法，当有处的存在时，对以智证的作证，不论在哪里，他都能够达到见证。

如果他希望：‘愿我经验各种神通：有了一个后能变成多个，……（中略）直到梵天世界。’则当有处的存在时，不论在哪里，他都能够达到见证。

如果他希望：‘愿我以清净、超越人的天耳界听见天与人二者不论是远、是近的声音。’当有处的存在时，不论在哪里，他都将能够达到见证。

如果他希望：‘愿我以心熟知心后，能了知其他众生、其他个人：有贪的心能了知为“有贪的心”，离贪的心能了知为“离贪的心”；有瞋的心……离瞋的心……有痴的心……离痴的心……简约的心……散乱的心……广大的心……未广大的心……更上的心……无更上的心……得定的心……未得定的心……已解脱的心……未解脱的心能了知为“未解脱的心。”’当有处的存在时，不论在哪里，他都将能够达到见证。

如果他希望：‘愿我回忆起许多前世住处，即：一生、二生、……（中略）像这样，他能回忆起许多前世住处有这样的行相与境遇。’当有处的存在时，不论在哪里，他都将能够达到见证。

如果他希望：‘愿我以清净、超越人的天眼，……（中略）能了知众生依业流转。’当有处的存在时，不论在哪里，他都将能够达到见证。

如果他希望：‘愿我以诸烦恼的灭尽，当生以证智自作证后，能进入后住于无烦恼的心解脱、慧解脱。’当有处的存在时，不论在哪里，他都将能够达到见证。”

29 经/经行经

“比丘们！有这五种关于经行的效益，哪五种呢？成为旅行的忍耐者；成为勤奋的忍耐者；成为少病者；吃、喝、咀嚼、品尝来到完全消化；以经行到达的定成为久住的，比丘们！这是五种关于经行的效益。”

30 经/那提迦经

我听到的是这样：

有一次，世尊与大比丘僧团一起在憍萨罗进行游行，抵达名叫一奢能伽罗的憍萨罗婆罗门村落，在那里，世尊住在一奢能伽罗的一奢能伽罗丛林中。

一奢能伽罗的婆罗门屋主们听闻：

“先生！释迦人之子、从释迦族出家的沙门乔达摩，与大比丘僧团一起在憍萨罗国游行，已到达一奢能伽罗，又，那位乔达摩尊师有这样的好

名声被传播着：‘像这样，那世尊是阿罗汉、遍正觉者、明与行具足者、善逝、世间知者、被调伏人的无上调御者、人天之师、佛陀、世尊。’他以证智自作证后，为这天、魔、梵的世界；沙门、婆罗门的世代；诸天、人宣说，他教导开头是善、中间是善、终结是善；意义正确、辞句正确的法，他说明唯独圆满、遍清净的梵行，见到像那样的阿罗汉，那就好了！”

那时，一奢能伽罗的婆罗门屋主们当那夜过后，拿了丰盛的硬食与软食前往一奢能伽罗丛林中。抵达后，以吵杂、高声、大声住立在外面的门屋。而当时，尊者那提迦为世尊的侍者。

那时，世尊召唤尊者那提迦：

“那么，那提迦！是谁以吵杂、高声、大声让人认为他们是掠夺鱼的渔夫呢？”

“大德！这些是一奢能伽罗的婆罗门屋主们，为世尊与比丘僧团拿了丰盛的硬食与软食，以吵杂、高声、大声住立在外面的门屋。”

“那提迦！我不要找名声，也不要名声来找我，那提迦！凡对这些我随欲获得、不困难获得、无困难获得的出离乐、独居乐、寂静乐、正觉乐不会是随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者，让他享受那不净乐，睡眠乐，利养、恭敬、名声乐。”

“大德！现在，请世尊同意！请善逝同意！大德！现在是世尊同意的时机，现在，世尊所到之处，城镇与地方的婆罗门屋主们将如倾斜般而至。大德！犹如当天下大雨时，雨水向低地流。同样的，大德！现在，世尊所

到之处，城镇与地方的婆罗门屋主们将如倾斜般而至，那是什么原因呢？大德！因为，世尊像这样的戒与慧。”

“那提迦！我不要找名声，也不要名声来找我，那提迦！凡对这些我随欲获得、不困难获得、无困难获得的离欲乐、独居乐、寂静乐、正觉乐不会是随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者，让他享受那不净乐，睡眠乐，利养、恭敬、名声乐。

那提迦！对吃的、喝的、嚼的、品尝的来说，大小便，这是它的结果。

那提迦！以可爱的变易、变异而生起愁、悲、苦、忧、绝望，这是它的结果。

那提迦！对致力于不净相实践者来说，确立对净相的厌逆性，这是它的结果。

那提迦！在六触处上住于无常随观者，确立对触的厌逆性，这是它的结果。

那提迦！在五取蕴上住于生灭随观者，确立对取的厌逆性，这是它的结果。”

五支品第三，其摄颂：

“二则不尊重、小杂染，破戒与资助，

解脱、定、五支，经行与那提迦。”

4.善意品

31 经/善意经

有一次，……（中略）给孤独园。

那时，善意公主被五百辆车、五百宫女围绕着去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，善意公主对世尊这么说：

“大德！这里，如果有二位相同信、相同戒、相同慧的世尊弟子，一位是施与者，一位是非施与者，他们以身体的崩解，死后往生到善趣、天界中，大德！当成为天神时，祂们会有差别，会有差异吗？”

“善意！会有的。”世尊说：

“善意！当成为天神时，那位施与者以五处超越那位非施与者：以天的寿命、天的美貌、天的快乐、天的名声、天的统治权，善意！当成为天神时，那位施与者以这五处超越那位非施与者。”

“又，大德！如果他们从那里死后来此处，大德！当成为人时，他们会有差别，会有差异吗？”

“善意！会有的。”世尊说：

“善意！当成为天神时，那位施与者以五处超越那位非施与者：以人的寿命、人的美貌、人的快乐、人的名声、人的统治权，善意！当成为人时，那位施与者以这五处超越那位非施与者。”

“又，大德！如果他们二位从在家出家，成为非家生活，大德！当成为出家者时，他们会有差别，会有差异吗？”

“善意！会有的。”世尊说：

“善意！当成为出家者时，那位施与者以五处超越那位非施与者：多受用被请求(接受)的衣服，少非被请求(接受)的，多受用被请求(接受)的施食，少非被请求(接受)的，多受用被请求(接受)的住处，少非被请求(接受)的，多受用被请求(接受)的病人的需要物、医药必需品，少非被请求(接受)的，凡与他一起住的同梵行者对他多行以合意的身业，非不合意的，多行以合意的语业，非不合意的，多行以合意的意业，非不合意的，多带来合意的赠呈，非不合意的，善意！当成为出家者时，那位施与者以这五处超越那位非施与者。”

“又，大德！如果他们二位达阿罗汉状态，大德！当成为阿罗汉果时，他们会有差别，会有差异吗？”

“善意！在这里，我说没有任何差异，即：解脱(者)比解脱(者)。”

不可思议啊，大德！未曾有啊，大德！大德！到此，就足以要施与布施，就足以要作福德，实在是因为福德是天神的资助，福德是人的资助，福德是出家者的资助。”

“正是这样，善意！善意！确实足以要施与布施，足以要作福德，福德是天神的资助，福德是人的资助，福德是出家者的资助。”

这就是世尊所说，说了这个后，善逝、大师又更进一步这么说：

“如离垢的月，在空界行走，

在世间所有群星中，以光明辉耀。

如是戒具足者，有信的人，

在所有悭吝者中，以施舍辉耀。

如雨云正在雷鸣，闪电盘绕，百峰般的云，

下雨到大地，遍满旱地与低地。

像这样见具足者，遍正觉者的弟子，

贤智者以五处，超越悭吝者。

以寿命与名声，以美貌与快乐，

他确实被财富环绕，而死后欣喜于天界。”

32 经/纯第经

有一次，世尊住在王舍城栗鼠饲养处的竹林中。。

那时，纯第公主被五百辆车、五百宫女围绕着去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，善意公主对世尊这么说：

“大德！我的兄弟名叫纯陀王子，他这么说：‘凡女子或男子归依佛、归依法、归依僧团，离杀生、离未给予而取、离邪淫、离妄语者、离穀酒、果酒、酒放逸处者，他以身体的崩解，死后就往生善趣而非恶趣。’大德！我问世尊：‘大德！对什么样的大师有净信者以身体的崩解，死后就往生善趣而非恶趣？对什么样的法有净信者以身体的崩解,死后就往生善趣而非恶趣？对什么样的僧团有净信者以身体的崩解,死后就往生善趣而非恶趣？对什么样的戒完成者以身体的崩解，死后就往生善趣而非恶趣？”

“纯第！所有众生之所及：无足的、二足的、四足的、多足的、有色的、无色的、有想的、无想的、非想非非想的，如来、阿罗汉、遍正觉者被说为其中之第一。纯第！凡对佛有净信者，他们是对第一者有净信者，又，对第一者有净信者的果报是第一的。

纯第！所有有为法之所及，八支圣道被说为其中之第一。纯第！凡对八支圣道有净信者，他们是对第一者有净信者，又，对第一者有净信者的果报是第一的。

纯第！所有有为或无为法之所及，离贪被说为其中之第一，即：憍慢的磨灭、渴望的调伏、阿赖耶的根除、轮回的断绝、渴爱的灭尽、离贪、灭、涅盘。纯第！凡对离贪法有净信者，他们是对第一者有净信者，又，对第一者有净信者的果报是第一的。

纯第！所有僧团或群众之所及，如来的弟子僧团被说为其中之第一，即：四双之人、八辈之士，这世尊的弟子僧团应该被奉献、应该被供奉、应该被供养、应该被合掌，为世间的无上福田。纯第！凡对僧团有净信者，他们是对第一者有净信者，又，对第一者有净信者的果报是第一的。

纯第！所有戒之所及，圣者所爱戒被说为其中之第一，即：无毁坏的、无瑕疵的、无污点的、无杂色的、自由的、智者所称赞的、不取着的、导向定的。纯第！凡对圣者所爱戒有净信者，他们是对第一者有净信者，又，对第一者有净信者的果报是第一的。”

“对那些了别第一法者，对那些对最高者净信者，

对那些对第一之佛净信者，无上者当供养。

对那些对第一之法净信者，在离贪的寂静安乐中，

那些对第一之僧团净信者，有无上福田。

对那些第一者施与布施者，增长第一福，

寿命与容色第一，名誉、名声、安乐力。

施与第一者的智慧者，已入定于第一法，

生为天或人，当他得第一时欣喜。”

33 经/郁伽喝经

有一次，世尊住在玻帝亚的若帝亚树林。

那时，昧达德的孙子郁伽喝去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，昧达德的孙子郁伽喝对世尊这么说：

“大德！请世尊以自己为第四位，同意明日我的请食。”

世尊以沉默同意了。

那时，昧达德的孙子郁伽喝知道世尊同意后，起座向世尊问讯，然后作右绕，接着离开。

那时，当那夜过后，世尊在午前时穿好衣服后，取钵与僧衣，去昧达德孙子郁伽喝的住处。抵达后，在设置好的座位坐下。

那时，昧达德的孙子郁伽喝亲手以胜妙的硬食与软食款待与满足世尊。

那时，世尊食用完毕手离钵时，在一旁坐下。在一旁坐好后，昧达德孙子郁伽喝对世尊这么说：

“大德！我的这些女孩将去丈夫家，大德！为了对她们有长久的利益与安乐，大德！请世尊教诫她们，大德！请世尊训诫她们。”

那时，世尊对那些女孩这么说：

“女孩们！因此，在这里，你们应该这么学：‘凡父母为你们(我们)欲求利益、寻求利益、以怜愍、出自怜愍而见看(选择)的丈夫，对他，我们要成为早起者、晚睡者、顺从者、行合意者、说喜欢听的话者。’女孩们！你们应该这么学。

女孩们！因此，在这里，你们应该这么学：‘凡那些丈夫要尊重者：(他的)父亲或母亲或沙们或婆罗门，我们要恭敬、尊重、尊敬、崇敬他们，并且当(他们)到来时，我们要以座位与水尊敬。’女孩们！你们应该这么学。

女孩们！因此，在这里，你们应该这么学：‘凡那些丈夫(家)内部的工作：“羊毛(类的)”或“绵花(类的)”，在那里，我们要成为熟练者、不懒惰者，具备足以执行、足以安排的适当方法与思察。’女孩们！你们应该这么学。

女孩们！因此，在这里，你们应该这么学：‘凡那些丈夫(家)内部的人：“奴仆”或“报信者”或“工人”，对他们，我们要对已作的知道已被作，我们要对未作的知道未被作，我们要知道生病者有力气(或)无力气，我们要以部分硬食与软食分享。’女孩们！你们应该这么学。

女孩们！因此，在这里，你们应该这么学：‘凡丈夫带回来的财物或谷物或白银或黄金，我们要达成守护、保护，在那里，我们要成为不堕落者、不盗取者、不酒醉者、不毁坏者。’女孩们！你们应该这么学。

女孩们！具备这五法的妇女以身体的崩解，死后往生到与合意天众的天神为同伴。”

“她不轻蔑丈夫：凡一切时都支持她者，

常热心者、热切者，带来一切想要的之男子。

吉祥者也不对丈夫，以嫉妒而起之话语瞋恼，

对丈夫所尊重的一切，贤智者尊敬。

早起者、不懒惰者，从仆的爱护者，

行丈夫合意的，守护已得的。

凡妇人是这样转起者，丈夫的意欲与权力之随顺者，

那些名为合意天，她往生到该处。”

34 经/狮子将军经

有一次，世尊住在毗舍离大林重阁讲堂。

那时，狮子将军去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，狮子将军对世尊这么说：

“大德！世尊能安立直接可见的布施果吗？”

“能，狮子！”

世尊说：

“狮子！施与者、布施主对许多人来说是可爱的、令人满意的。狮子！凡施与者、布施主对许多人来说，他是可爱的、合意的，这是直接可见的布施果。

再者，狮子！寂静的善人们亲近施与者、布施主。凡寂静的善人们亲近施与者、布施主者，这是直接可见的布施果。

再者，狮子！有施与者、布施主的好名声传播。凡有施与者、布施主的好名声传播者，这是直接可见的布施果。

再者，狮子！施与者、布施主往见任何群众：刹帝利众或婆罗门众或屋主众或沙门众，他有自信地、不心虚地往见。凡施与者、布施主往见任何群众：刹帝利众或婆罗门众或屋主众或沙门众，他有自信地、不心虚地往见者，这是直接可见的布施果。

再者，狮子！施与者、布施主以身体的崩解，死后往生到善趣、天界。凡施与者、布施主以身体的崩解，死后往生到善趣、天界者，这是直接可见的布施果。”

当这么说时，狮子将军对世尊这么说：

“大德！凡世尊所说的这四项直接可见的布施果，在这里，我不对世尊行之以信，我也知道这些：大德！我是施与者、布施主，对许多人来说，我是可爱的、合意的；大德！我是施与者、布施主，寂静的善人们亲近我；大德！我是施与者、布施主，有我的好名声传播：‘狮子将军是施与者、作者、僧团的奉献者。’大德！我是施与者、布施主，我往见任何群众：刹帝利众或婆罗门众或屋主众或沙门众，我有自信地、不心虚地往见，大

德！凡世尊所说的这四项直接可见的布施果，在这里，我不对世尊行之以信，我也知道这些，但，大德！凡世尊对我这么说：‘狮子！施与者、布施主以身体的崩解，死后往生到善趣、天界。’者，我不知道这个，而，在这里，我对世尊行之以信。”

“正是这样，狮子！正是这样，狮子！施与者、布施主以身体的崩解，死后往生到善趣、天界。”

“(以)给与，他成为可爱的，许多(人)亲近他，获得名望与名声增长，
不心虚地进入群众，不悭吝的人是有自信的。
因此，贤智者们施与布施，调伏悭吝的垢秽后，成为追求幸福者，
他们住止于三十三天中，来到与天共住，他们长久地喜乐。
机会已得、善的已作，从这里死没，自我光照，他们漫游于欢喜园，
他们在那里欢喜、喜乐、喜悦，具备五种欲，
做了像那样无依止者的言说，善逝的弟子们在天界喜乐。”

35 经/布施的效益经

“比丘们！有这五种布施的效益，哪五种呢？对众人来说，他是可爱的、合意的；寂静的善人们亲近；好名声传播；是不离在家法者；以身体的崩解，死后往生到善趣、天界中。比丘们！这是五种布施的效益。”

“当给与时他成为可爱的，善法的随顺者，
寂静、自制的梵行者，经常亲近他。
他们为他说，一切苦的除去之法，
他了知这个法后，没烦恼者般涅盘。”

36 经/适时的布施经

“比丘们！有这五种适时的布施，哪五个呢？对外来客施与布施；对起程者施与布施；对病人施与布施；在饥荒时施与布施；凡新谷物、新果实，他对持戒者第一个建立(布施)。比丘们！这些是五种适时的布施。”

“在适当的时机，有慧、宽大、离悭吝者们，

对像那样的圣者、正直者，以适时的所施施与。

有明净心的(供养)，是广大的供养，

凡在那里随喜者，或(为供养)作工作者，

以此而不缺供养，他们也是福德的有分者。

因此应该以不畏缩的心，往有大果的供养处施与，

福德是下一个世间中有生命者之所依。”

37 经/食物经

“比丘们！当施与食物时，施与者施与领受者五处，哪五个呢？他施与寿命；他施与美貌；他施与安乐；他施与力气；他施与辩才。施与寿命后，他是天或人寿命的有分者；施与美貌后，他是天或人美貌的有分者；施与安乐后，他是天或人安乐的有分者；施与力气后，他是天或人力气的有分者；施与辩才后，他是天或人辩才的有分者。比丘们！当施与食物时，施与者施与领受者这五处。”

“贤者是寿命、力气的施与者，美貌、辩才的施与者，

有智慧者是安乐的施与者，他获得安乐。

施与寿命、力气、美貌，安乐、辩才后，

不论往生到哪里，他是长寿的、有名声的。”

38 经/有信者经

“比丘们！有信的善男子有这五种效益，哪五种呢？比丘们！世间中那些寂静的善人，他们当怜愍时，第一个怜愍有信者而非无信者；当往见时，第一个往见有信者而非无信者；当接受(施物)时，第一个接受有信者而非无信者；当说法时，第一个教说有信者而非无信者；有信者以身体的崩解，死后往生到善趣、天界中，比丘们！这些是有信善男子的五种效益。

比丘们！犹如在平整地面十字路口的大榕树成为所有鸟儿的归依所，同样的，比丘们！有信的善男子成为众人的归依所：比丘们、比丘尼们、优婆塞们、优婆夷们。”

“如有大树干的大树，具有枝叶与果实，

有根、果实具足，是鸟儿的依止所。

在悦意处，鸟儿依住它，

(树)荫的希求者他们去(树)荫(处)，果实的希求者他们食用果实。

如是，戒具足者，有信的人，

谦逊的、不刚愎的，柔和的、和善亲切的、柔软的。

离贪者、离瞋者，离痴者是无烦恼者，

是世间中的福田，他们依止像那样的人。

他们为他说，一切苦的除去之法，

他了知这个法后，没烦恼者般涅盘。”

39 经/儿子经

“比丘们！当看见这五个理由时，父母想要家中生个儿子，哪五个呢？当被养育时，‘他将奉养我们、或他将为我们尽义务、家系将久住、他将继承遗产、或当(我们)死时他将为亡灵施与供养。’比丘们！当看见这五个理由时，父母想要家中生个儿子。”

“当看见五个理由时，贤智者们想要儿子，

当被养育时他将扶养我们，或他将为我们尽义务。

家系将久住，他将继承遗产，

或将为亡灵，施与供养。

当看见这些理由时，贤智者们想要儿子，

因此寂静的善人们，是知恩者、感恩者。

他们奉养父母，忆念以前被作的，

他们尽他们的义务，如(他们)以前对他所作的。

是教诫的作者、扶养养育(他)者，家系的不忽视者，

具足信与戒，(这个)儿子是应该被赞赏的。”

40 经/大沙罗树与男子经

“比丘们！依止雪山山王的大沙罗树以五种生长而生长，哪五种呢？以枝、叶、群业生长，以树皮生长，以芽生长，比丘们！依止雪山山王的大沙罗树以这五种生长而生长。同样的，比丘们！依止有信善男子的家人以五种生长而生长，哪五种呢？以信生长，以戒生长，以所听闻的生长，

以施舍生长，以慧生长，比丘们！依止有信善男子的家人以这五种生长而生长。”

“如岩山，在林野中广大土地处，

诸树木依止它，当生长时它们成为林王。

就像这样，这戒具足，有信的善男子，

他们依止(他)生长：妻儿与亲族，

同僚与亲族众，以及那些依他生活的。

持戒者的戒行，施舍与善行，

凡是明察者，当看见时他们模仿。

在这里行(正)法后，导向善趣之道，

欲的欲求者他们喜悦，在天界中欢喜。”

善意品第四，其摄颂：

“善意、纯第、郁伽喝，狮子、布施的效益

适时、食物、有信者，儿子、沙罗树，它们为十则。”

5.木达王品

41 经/利用经

有一次，世尊住在舍卫城祇树林给孤独园。

那时，屋主给孤独去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，世尊对屋主给孤独这么说：

“屋主！有这五个财富利用，哪五个呢？

屋主！这里，圣弟子以活力的努力所得，以腕力所积聚，以流汗所得，以如法所得的如法物财富使自己快乐、喜悦、适当地维持快乐；使父母快乐、喜悦、适当地维持快乐；使妻儿、奴仆、工人、佣人快乐、喜悦、适当地维持快乐，这是第一个财富利用。

再者，屋主！圣弟子以活力的努力所得，以腕力所积聚，以流汗所得，以如法所得的如法物财富使朋友、同事快乐、喜悦、适当地维持快乐，这是第二个财富利用。

再者，屋主！圣弟子以活力的努力所得，以腕力所积聚，以流汗所得，以如法所得的如法物财富，凡是那些灾祸：或火或水或国王或盗贼或不爱的继承人，他作防御，为自己作安稳，这是第三个财富利用。

再者，屋主！圣弟子以活力的努力所得，以腕力所积聚，以流汗所得，以如法所得的如法物财富，是五种供祭的作者：亲族的供祭、宾客的供祭、祖灵的供祭、国王的供祭、天神的供祭，这是第四个财富利用。

再者，屋主！圣弟子以活力的努力所得，以腕力所积聚，以流汗所得，以如法所得的如法物财富，凡那些已离憍慢放逸，忍耐与柔和已住立，每一位都使自己调御，每一位都使自己平息，每一位都使自己般涅盘的沙门、婆罗门，你应该经常去向那些已离憍慢放逸，忍耐与柔和已住立，每一位都使自己调御，每一位都使自己平息，每一位都使自己般涅盘者质问、学习，对像这样的沙门、婆罗门建立目标崇高的、天的、安乐果报的、导向天界的供养，这是第五个财富利用。

屋主！这是五个财富利用。

屋主！如果当在这五个财富利用上利用时，圣弟子的财富走到遍尽，他这么想：‘我利用那些财富利用，我的财富走到遍尽。’像这样，他是无后悔者，屋主！如果当在这五个财富利用上利用时，圣弟子的财富增加，他这么想：‘我利用那些财富利用，我的财富增加。’像这样，他以二者成为无后悔者。”

“我是财富受用者、依存者的养育者，度脱灾祸者，
目标崇高的供养施与者，还是五种供祭的作者，
对自制的梵行者，持戒者的供养者。
居家的贤智者，凡能欲求财富的利益，
我的那个利益已达到，已被作而无后悔。
不免一死的人忆念这个，在圣者之法中已住立的人，
就在这里他们赞赏他，死后他在天界喜悦。”

42 经/善人经

“比丘们！当善人出生在家中时，他是对众人有利益、有利、安乐者：是对父母有利益、有利、安乐者；是对妻与子有利益、有利、安乐者；是对奴仆、工人、佣人有利益、有利、安乐者；是对朋友、同事有利益、有利、安乐者；是对沙门、婆罗门有利益、有利、安乐者。

比丘们！犹如当大雨云滋润一切谷物时，它是对众人有利益、有利、安乐者，同样的，比丘们！当善人出生在家中时，他是对众人有利益、有利、安乐者：是对父母有利益、有利、安乐者；是对妻与子有利益、有利、

安乐者；是对奴仆、工人、佣人有利益、有利、安乐者；是对朋友、同事有利益、有利、安乐者；是对沙门、婆罗门有利益、有利、安乐者。”

“当他运用财富时是对众人有利益的，天神守护那被法保护者，

他是多闻者与戒、禁戒具足者，名声不舍弃在法上住立者。

法的住立者、戒具足者，说真实者、有惭者，

看起来如阎浮河金币者，谁能责难他？

天神们也赞赏他，也被梵天被赞赏。”

43 经/令人满意经

那时，屋主给孤独去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，世尊对屋主给孤独这么说：

“屋主！世间中有这令人满意的、可爱的、合意的、难得的五法，哪五个呢？屋主！寿命是世间中令人满意的、可爱的、合意的、难得的；美貌是世间中令人满意的、可爱的、合意的、难得的；快乐是世间中令人满意的、可爱的、合意的、难得的；名声是世间中令人满意的、可爱的、合意的、难得的；天界是世间中令人满意的、可爱的、合意的、难得的，屋主！世间中有这令人满意的、可爱的、合意的、难得的五法。

屋主！我说世间中这令人满意的、可爱的、合意的、难得的五法不因祈愿或因希望获得，屋主！如果世间中这令人满意的、可爱的、合意的、难得的五法因祈愿或因希望而有，这里，谁会失去什么？

屋主！想要寿命的圣弟子不该发愿或欢喜于寿命或热望寿命，屋主！导向寿命之行道应该被想要寿命的圣弟子实行，因为，当导向寿命之行道被实行时，(才)导向寿命的获得，他成为天或人寿命的得到者。

屋主！想要美貌的圣弟子不该发愿或欢喜于美貌或热望美貌，屋主！导向美貌之行道应该被想要美貌的圣弟子实行，因为，当导向美貌之行道被实行时，(才)导向美貌的获得，他成为天或人美貌的得到者。

屋主！想要快乐的圣弟子不该发愿或欢喜于快乐或热望快乐，屋主！导向快乐之行道应该被想要快乐的圣弟子实行，因为，当导向快乐之行道被实行时，(才)导向快乐的获得，他成为天或人快乐的得到者。

屋主！想要名声的圣弟子不该发愿或欢喜于名声或热望名声，屋主！导向名声之行道应该被想要名声的圣弟子实行，因为，当导向名声之行道被实行时，(才)导向名声的获得，他成为天或人名声的得到者。

屋主！想要天界的圣弟子不该发愿或欢喜于天界或热望天界，屋主！导向天界之行道应该被想要天界的圣弟子实行，因为，当导向天界之行道被实行时，(才)导向天界的获得，他成为天界的得到者。”

“寿命、美貌、名声、名望，天界、高贵的出生，

广大的喜乐，一再地希求。

贤智者们赞赏，福德行为的不放逸，

不放逸的贤智者，保有二种利益：

当生的利益，与来世的利益，

以现观义理，坚固者被称为‘贤智者’。”

44 经/施与合意的者经

有一次，世尊住在毗舍离大林重阁讲堂。

那时，世尊在午前时穿好衣服后，取钵与僧衣，为了托钵去毗舍离人屋主郁伽的住处。抵达后，在设置好的座位坐下。

那时，毗舍离人屋主郁伽去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，毗舍离人屋主郁伽对世尊这么说：

“大德！我在世尊面前听到、领受这样：‘施与合意的者得到合意的。’大德！沙罗花硬食对我是合意的，请世尊对我出自怜愍接受。”

世尊出自怜愍接受了。

“大德！我在世尊面前听到、领受这样：‘施与合意的者得到合意的。’大德！具足枣子的猪肉对我是合意的，请世尊对我出自怜愍接受。”

世尊出自怜愍接受了。

“大德！我在世尊面前听到、领受这样：‘施与合意的者得到合意的。’大德！油炒蔬菜梗对我是合意的，请世尊对我出自怜愍接受。”

世尊出自怜愍接受了。

“大德！我在世尊面前听到、领受这样：‘施与合意的者得到合意的。’大德！多种咖哩与去黑粒米煮成的粥对我是合意的，请世尊对我出自怜愍接受。”

世尊出自怜愍接受了。

“大德！我在世尊面前听到、领受这样：‘施与合意的者得到合意的。’大德！迦尸制的衣服对我是合意的，请世尊对我出自怜愍接受。”

世尊出自怜愍接受了。

“大德！我在世尊面前听到、领受这样：‘施与合意的者得到合意的。’大德！长羊毛覆盖的、白羊毛布覆盖的、绣花毛织布覆盖的、顶级羚鹿皮覆盖的，有顶篷，两端有红色枕垫的床座对我是合意的，大德！虽然我们知道此：‘这对世尊不适合。’大德！我的这檀香板值得(用)超过十万年，请世尊对我出自怜愍接受。”

世尊出自怜愍接受了。

那时，世尊以这些能感谢的感谢毗舍离人屋主郁伽：

“施与合意的者得到合意的，他有意欲地对正直者施与，

衣服、卧床、食物、饮料，以及种种品类的须要物。

知道阿罗汉像田一样，已施舍的与已释出的不把持，

善人施舍那难施舍的后，施与合意的者得到合意的。”

那时，世尊以这些能感谢的感谢毗舍离人屋主郁伽后，起座离开。

那时，毗舍离人屋主郁伽过些时候死了。当他死时，毗舍离人屋主郁伽往生到某个意生(天)众中。

当时，世尊住在舍卫城祇树林给孤独园。那时，当夜已深时，容色绝佳的郁伽天子使整个祇树林发光后，去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁站立。在一旁站好后，世尊对郁伽天子这么说：

“郁伽！是否如你的欲求呢？”

“世尊！确实如我的欲求。”

那时，世尊以偈颂对郁伽天子说：

“施与合意的者得到合意的，施与第一的者得到第一的，
施与殊胜的者得到殊胜的，施与最上的者得到最上的。
凡施与第一的者、施与殊胜的者，以及凡施与最上的人，
不论往生哪里，都成为长寿者、有名声者。”

45 经/福德之润泽经

“比丘们！有这五个天的、安乐果报的、导向天界的供养，导向那些喜好的、想要的、合意的、利益的、安乐的福德之润泽、善之润泽、安乐之食，哪五个呢？

比丘们！凡当比丘受用他(施与)的衣服而进入后住于无量心定者，是他天的、安乐果报的、导向天界的供养，导向那些喜好的、想要的、合意的、利益的、安乐的无量福德之润泽、善之润泽、安乐之食。

比丘们！凡当比丘受用他(施与)的施食……（中略）比丘们！凡当比丘受用他(施与)的住处……（中略）比丘们！凡当比丘受用他(施与)的床与椅子……（中略）。

比丘们！凡当比丘受用他(施与)的病人的需要物、医药必需品而进入后住于无量心定者，是他天的、安乐果报的、导向天界的供养，导向那些喜好的、想要的、合意的、利益的、安乐的无量福德之润泽、善之润泽、安乐之食。

比丘们！这是五个天的、安乐果报的、导向天界的供养，导向那些喜好的、想要的、合意的、利益的、安乐的福德之润泽、善之润泽、安乐之食。

比丘们！当圣弟子具备这五个福德之润泽、善之润泽时，不容易计取福德的量：‘有这么多天的、安乐果报的、导向天界的供养，导向那些喜好的、想要的、合意的、利益的、安乐的福德之润泽、善之润泽、安乐之食。’而只名为不能计算、不可量的大福德蕴。

比丘们！犹如大海不容易计算水的量：‘有这么多升水。’或‘有这么多百升水。’或‘有这么多千升水。’或‘有这么多十万升水。’而只名为不能计算、不可量的大水蕴。同样的，比丘们！当圣弟子具备这五个福德之润泽、善之润泽时，不容易计取福德的量：‘有这么多天的、安乐果报的、导向天界的供养，导向那些喜好的、想要的、合意的、利益的、安乐的福德之润泽、善之润泽、安乐之食。’而只名为不能计算、不可量的大福德蕴。”

“大流、无量的大海，极恐怖的宝物聚集之阿赖耶，

正如诸河被人群群众使用，个个都流入海洋。

像这样，食物、饮料、衣服的施与人，床、被子的施与者，

福德之流流入贤智者，正如诸河运水入大海。”

46 经/具足经

“比丘们！有这五种具足，哪五种呢？信具足、戒具足、所闻具足、施舍具足、慧具足，比丘们！这是五种具足。”

47 经/财经

“比丘们！有这五种财，哪五种呢？信财、戒财、所闻财、施舍财。

比丘们！什么是信财？比丘们！这里，圣弟子是有信者，他信如来的觉：‘像这样，那世尊是……（中略）人天之师、佛陀、世尊。’比丘们！这被称为信财。

比丘们！什么是戒财？比丘们！这里，圣弟子是离杀生者，……（中略）是离穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！这被称为戒财。

比丘们！什么是所闻财？比丘们！这里，圣弟子是多闻者、……（中略）以见善通达，比丘们！这被称为所闻财。

比丘们！什么是施舍财？比丘们！这里，圣弟子是以离悭垢之心住于在家，自在地施舍，亲手施与，乐于舍，回应乞求，乐于均分与布施者，比丘们！这被称为施舍财。

比丘们！什么是慧财？比丘们！这里，圣弟子是有慧者，具备导向生起与灭没之慧；圣、洞察，导向苦的完全灭尽(之慧)，比丘们！这被称为慧财。

比丘们！这些是五种财。”

“当对如来有信时，是不动的、善住立的，

凡持戒者是善的，是圣者所爱的、所赞赏的。

当对僧团有净信时，见成为正直的，

他们说他是‘不贫穷者’，他的活命是不空虚的。

因此有智慧者，忆念着佛陀的教说，

你们应该从事信与戒，净信、法之看见。”

48 经/不能被得到的情况经

“比丘们！有这五种不能被沙门、婆罗门、天、魔、梵或世间中任何者得到的情况，哪五个呢？‘愿老法不要变老’是不能被世间中任何沙门、婆罗门、天、魔、梵得到的情况；‘愿病法不要生病’……（中略）‘愿死法不要死’……‘愿灭尽法不要被灭尽’……‘愿消失法不要消失’是不能被世间中任何沙门、婆罗门、天、魔、梵得到的情况。

比丘们！未受教导的一般人之老法变老；当老法变老时，他不像这样深虑：‘不只我的老法变老，但所有来、去；死没、往生的众生之所及，一切众生的老法(都)变老。当老法变老时，如果我悲伤、疲累、悲泣、搥胸号哭，来到迷乱，我会没食欲，身体也会进入丑陋，不能继续进行工作，敌人会高兴，朋友会悲伤。’当老法变老时，他悲伤、疲累、悲泣、搥胸号哭，来到迷乱，比丘们！这被称为：‘未受教导的一般人被有毒的愁箭刺穿，他徒然折磨自己。’

再者，比丘们！未受教导的一般人之病法生病，……（中略）死法死去……灭尽法被灭尽……消失法消失;当消失法消失时,他不像这样深虑：‘不只我的消失法消失，但所有来、去；死没、往生的众生之所及，一切众生的消失法(都)消失。当消失法消失时，如果我悲伤、疲累、悲泣、搥胸号哭，来到迷乱，我会没食欲，身体也会进入丑陋，不能继续进行工作，敌人会高兴，朋友会悲伤。’当消失法消失时，他悲伤、疲累、悲泣、搥胸号哭，来到迷乱，比丘们！这被称为：‘未受教导的一般人被有毒的愁箭刺穿，他徒然折磨自己。’

比丘们！已受教导的圣弟子之老法变老；当老法变老时，他像这样深虑：‘不只我的老法变老，但所有来、去；死没、往生的众生之所及，一切众生的老法(都)变老。当老法变老时，如果我悲伤、疲累、悲泣、搥胸号哭，来到迷乱，我会没食欲，身体也会进入丑陋，不能继续进行工作，敌人会高兴，朋友会悲伤。’当老法变老时，他不悲伤、不疲累、不悲泣、不搥胸号哭，不来到迷乱，比丘们！这被称为：‘已受教导的圣弟子拔除那未受教导的一般人被刺穿而徒然折磨自己的有毒愁箭。’无愁、离恼的圣弟子就使自己般涅盘。

再者，比丘们！已受教导的圣弟子之病法生病，……（中略）死法死去……灭尽法被灭尽……消失法消失；当消失法消失时，他不像这样深虑：‘不只我的消失法消失，但所有来、去；死没、往生的众生之所及，一切众生的消失法(都)消失。当消失法消失时，如果我悲伤、疲累、悲泣、搥胸号哭，来到迷乱，我会没食欲，身体也会进入丑陋，不能继续进行工作，敌人会高兴，朋友会悲伤。’当消失法消失时，他不悲伤、不疲累、不悲泣、不搥胸号哭，不来到迷乱，比丘们！这被称为：‘已受教导的圣弟子拔除那未受教导的一般人被刺穿而徒然折磨自己的有毒愁箭。’无愁、离恼的圣弟子就使自己般涅盘。

比丘们！这些是五种不能被沙门、婆罗门、天、魔、梵或世间中任何者得到的情况。”

“这里非以忧愁、悲泣，而获得微少的利益，

知道他悲伤、痛苦后，怨敌高兴。

当贤智者在灾祸中不战栗，知道决断利益，

看见昔日面貌没改变，(就)有怨敌的痛苦。

以祈愿、咒语、善语，以施与或以传统，

只要能得到目标处，就应该往该处努力。

如果了知，这个目标不能被我或其他人得到，

不悲伤、能接受：业是坚固的，如今我(又)能做什么呢？”

49 经/憍萨罗经

有一次，世尊住在舍卫城祇树林给孤独园。

那时，憍萨罗国波斯匿王去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。(那时，茉莉皇后死了。)那时，某位男子去见憍萨罗国波斯匿王，抵达后，在憍萨罗国波斯匿王的耳边报告：“陛下！茉莉皇后死了。”

当这么说时，憍萨罗国波斯匿王痛苦、难过、垂肩、低头、郁闷、无言以对而坐。

那时，世尊知道憍萨罗国波斯匿王痛苦、难过、垂肩、低头、郁闷、无言以对后，对憍萨罗国波斯匿王这么说：

“大王！有这五种不能被沙门、婆罗门、天、魔、梵或世间中任何者得到的情况，哪五个呢？‘愿老法不要变老’是不能被世间中任何沙门、婆罗门、天、魔、梵得到的情况；‘愿病法不要生病’……（中略）得到的情况。”

“这里非以忧愁、悲泣，……（中略）如今我(又)能做什么呢？”

按：“……（中略）”的内容同前经。

50 经/那罗陀经

有一次，尊者那罗陀住在巴连弗城鸡园。

当时，木达王可爱、合意的皇后跋陀死了，由于可爱、合意的皇后跋陀死了，他既不沐浴，也不涂油、不吃食物、不从事工作，日夜昏迷在皇后跋陀的遗体上。

那时，木达王召唤国库守护人皮亚葛：

“那么，亲爱的皮亚葛！请你将皇后跋陀的遗体放进铁油槽后，以另一个铁槽覆盖，以便我们能更久地看到皇后跋陀的遗体。”

“是的，陛下！”国库守护人皮亚葛回答木达王后，将皇后跋陀的遗体放进铁油槽后，以另一个铁槽覆盖。

那时，国库守护人皮亚葛心想：

“这位木达王可爱、合意的皇后跋陀死了，由于可爱、合意的皇后跋陀死了，他既不沐浴，也不涂油、不吃食物、不从事工作，日夜昏迷在皇后跋陀的遗体上，哪位沙门、婆罗门木达王能亲近，听闻他的法后，能舍断忧愁之箭？”

那时，国库守护人皮亚葛心想：

“这位尊者那罗陀住在巴连弗城鸡园，又，那位尊者那罗陀有这样的好名声被传播着：‘他是贤智者、聪明者、有智慧者、多闻者、雄辩者、应辩善巧者、年长者、阿罗汉。’如果木达王亲近尊者那罗陀，或许木达王听闻尊者那罗陀的法后，能舍断忧愁之箭。”

那时，国库守护人皮亚葛去见木达王，抵达后，对木达王这么说：

“陛下！这位尊者那罗陀住在巴连弗城鸡园，又，那位尊者那罗陀有这样的好名声被传播着：‘他是贤智者、聪明者、有智慧者、多闻者、雄辩者、应辩善巧者、年长者、阿罗汉。’如果陛下亲近尊者那罗陀，或许陛下听闻尊者那罗陀的法后，能舍断忧愁之箭。”

“那么，亲爱的皮亚葛！请你通知尊者那罗陀。像我这样的人怎能想在未预先通知之前就去见住在领土中的沙门、婆罗门？”

“是的，陛下!”国库守护人皮亚葛回答木达王后，去见尊者那罗陀。抵达后，向尊者那罗陀问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，国库守护人皮亚葛对尊者那罗陀这么说：

“大德！这位木达王可爱、合意的皇后跋陀死了，由于可爱、合意的皇后跋陀死了，他既不沐浴，也不涂油、不吃食物、不从事工作，日夜昏迷在皇后跋陀的遗体上，大德！请尊者那罗陀教导木达王法，以便木达王听闻尊者那罗陀的法后，能舍断忧愁之箭。”

“皮亚葛！现在请木达王考虑适当的时间。”

那时，国库守护人皮亚葛起座向世尊问讯，然后作右绕，接着去见木达王。抵达后，对木达王这么说：

“陛下！尊者那罗陀已给了机会，现在请陛下考虑适当的时间。”

“那么，亲爱的皮亚葛！请你将一辆辆吉祥车上轭。”

“是的，陛下!”国库守护人皮亚葛回答木达王后，将一辆辆吉祥车上轭，然后对木达王这么说：

“陛下！那一辆辆吉祥车已上轭，现在请陛下考虑适当的时间。”

那时，木达王登上一辆吉祥车，然后以国王的威势盛况，为了见尊者那罗陀，一辆辆吉祥车向鸡园出发，以车辆一直到车辆能通行之处，然后下车步行，进入园林。那时，木达王去见尊者那罗陀。抵达后，向尊者那罗陀问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，尊者那罗陀对木达王这么说：

“大王！有这五种不能被沙门、婆罗门、天、魔、梵或世间中任何者得到的情况，哪五个呢？‘愿老法不要变老’是不能被世间中任何沙门、婆罗门、天、魔、梵得到的情况；‘愿病法不要生病’……（中略）‘愿死法不要死’……‘愿灭尽法不要被灭尽’……‘愿消失法不要消失’是不能被世间中任何沙门、婆罗门、天、魔、梵得到的情况。

大王！未受教导的一般人之老法变老；当老法变老时，他不像这样深虑：‘不只我的老法变老，但所有来、去；死没、往生的众生之所及，一切众生的老法(都)变老。当老法变老时，如果我悲伤、疲累、悲泣、搥胸号哭，来到迷乱，我会没食欲，身体也会进入丑陋，不能继续进行工作，敌人会高兴，朋友会悲伤。’当老法变老时，他悲伤、疲累、悲泣、搥胸号哭，来到迷乱，大王！这被称为：‘未受教导的一般人被有毒的愁箭刺穿，他徒然折磨自己。’

再者，大王!未受教导的一般人之病法生病，……(中略)死法死去……灭尽法被灭尽……消失法消失；当消失法消失时，他不像这样深虑：‘不只我的消失法消失，但所有来、去；死没、往生的众生之所及，一切众生的消失法(都)消失。当消失法消失时，如果我悲伤、疲累、悲泣、搥胸号哭，来到迷乱，我会没食欲，身体也会进入丑陋，不能继续进行工作，敌

人会高兴，朋友会悲伤。’当消失法消失时，他悲伤、疲累、悲泣、搥胸号哭，来到迷乱，大王！这被称为：‘未受教导的一般人被有毒的愁箭刺穿，他徒然折磨自己。’

大王！已受教导的圣弟子之老法变老；当老法变老时，他像这样深虑：‘不只我的老法变老，但所有来、去；死没、往生的众生之所及，一切众生的老法(都)变老。当老法变老时，如果我悲伤、疲累、悲泣、搥胸号哭，来到迷乱，我会没食欲，身体也会进入丑陋，不能继续进行工作，敌人会高兴，朋友会悲伤。’当老法变老时，他不悲伤、不疲累、不悲泣、不搥胸号哭，不来到迷乱，大王！这被称为：‘已受教导的圣弟子拔除那未受教导的一般人被刺穿而徒然折磨自己的有毒愁箭。’无愁、离恼的圣弟子就使自己般涅盘。

再者，大王！已受教导的圣弟子之病法生病，……(中略)死法死去……灭尽法被灭尽……消失法消失；当消失法消失时，他不像这样深虑：‘不只我的消失法消失，但所有来、去；死没、往生的众生之所及，一切众生的消失法(都)消失。当消失法消失时，如果我悲伤、疲累、悲泣、搥胸号哭，来到迷乱，我会没食欲，身体也会进入丑陋，不能继续进行工作，敌人会高兴，朋友会悲伤。’当消失法消失时，他不悲伤、不疲累、不悲泣、不搥胸号哭，不来到迷乱，大王！这被称为：‘已受教导的圣弟子拔除那未受教导的一般人被刺穿而徒然折磨自己的有毒愁箭。’无愁、离恼的圣弟子就使自己般涅盘。

大王！这些是五种不能被沙门、婆罗门、天、魔、梵或世间中任何者得到的情况。

这里非以忧愁、悲泣，而获得微少的利益，

知道他悲伤、痛苦后，怨敌高兴。

当贤智者在灾祸中不战栗，知道决断利益，

看见昔日面貌没改变，(就)有怨敌的痛苦。

以祈愿、咒语、善语，以施与或以传统，

只要能得到目标处，就应该往该处努力。

如果了知，这个目标不能被我或其他人得到，

不悲伤、能接受：业是坚固的，如今我(又)能做什么呢？”

当这么说时，木达王对尊者那罗陀这么说：

“大德！这法门的名字是什么？”

“大王！这法门的名字是忧愁之箭的除去。”

“大德！确实是忧愁之箭的除去！大德！因为，我听闻这法门后，忧愁之箭已被舍断。”

那时，木达王召唤国库守护人皮亚葛：

“那么，亲爱的皮亚葛！请你火葬皇后跋陀的遗体，请你建塔，从今天起，我将沐浴、涂油、吃食物、从事工作。”

木达王品第五，期摄颂：

“利用、善人、令人满意，施与合意的者、福德之润泽，

具足与财、情况，憍萨罗与那罗陀。”

第一个五十则终了。

2.第二个五十则

(6)1.盖品

51 经/障碍经

我听到这样：

有一次，世尊住在舍卫城祇树林给孤独园。

在那里，世尊召唤比丘们：“比丘们！”

“尊师！”那些比丘回答世尊。

世尊这么说：

比丘们！有这心的障碍与压制、慧的减弱之五盖，哪五个呢？比丘们！欲的意欲是心的障碍与压制、慧的减弱之盖；比丘们！恶意是心的障碍与压制、慧的减弱之盖；比丘们！昏沉睡眠是心的障碍与压制、慧的减弱之盖；比丘们！掉举后悔是心的障碍与压制、慧的减弱之盖；比丘们！疑惑是心的障碍与压制、慧的减弱之盖。比丘们！这些是心的障碍与压制、慧的减弱之五盖。

比丘们！确实，‘那位比丘在这心的障碍与压制、慧的减弱之五盖未舍断后，以无力、薄弱之慧将知道自己的利益，或将知道他人的利益，或

将知道两者的利益，或将作证足以为圣者智见特质的过人法。’这是不可能的。比丘们！犹如从山上发源的河流流向远处，急流地、带走被带走的，如果男子从其两岸开水道口，比丘们！这样，在河流的中央会是散乱的、广布的、分裂的，既不流向远处，也不急流，不带走被带走的。同样的，比丘们！确实，‘那位比丘在这心的障碍与压制、慧的减弱之五盖未舍断后，以无力、薄弱之慧将知道自己的利益，或将知道他人的利益，或将知道两者的利益，或将作证足以为圣者智见特质的过人法。’这是不可能的。

比丘们！确实，‘那位比丘在这心的障碍与压制、慧的减弱之五盖舍断后，以强力之慧将知道自己的利益，或将知道他人的利益，或将知道两者的利益，或将作证足以为圣者智见特质的过人法。’这是可能的。比丘们！犹如从山上发源的河流流向远处，急流地、带走被带走的，如果男子从其两岸关闭水道口，比丘们！这样，在河流的中央会是不散乱的、不广布的、不分裂的，流向远处，急流，带走被带走的。同样的，比丘们！确实，‘那位比丘在这心的障碍与压制、慧的减弱之五盖舍断后，以强力之慧将知道自己的利益，或将知道他人的利益，或将知道两者的利益，或将作证足以为圣者智见特质的过人法。’这是可能的。”

52 经/不善聚经

“比丘们！当说‘不善聚’时，那是五盖，当正确地说时，他能说。比丘们！因为这是完全的不善聚，即：五盖，哪五个呢？欲的意欲盖、恶意盖、昏沉睡眠盖、掉举后悔盖、疑惑盖。比丘们！当说‘不善聚’时，

那是五盖，当正确地说时，他能说，比丘们！因为这是完全的不善聚，即：五盖。”

53 经/勤奋支经

“比丘们！有这勤奋支，哪五个呢？比丘们！这里，比丘世有信者，他信如来的觉：‘像这样，那世尊是阿罗汉、遍正觉者、明与行具足者、善逝、世间知者、被调伏人的无上调御者、人天之师、佛陀、世尊。’他是少病者、少病恼者，具备好的消化力，不过寒、不过热，中间而能够勤奋。他是不狡猾者、不伪诈者，对大师或有智的同梵行者如实不夸大自己。他住于为了不善法的舍断、为了善法的具备而活力已被发动的，刚毅、坚固的努力，不轻忽在善法上的责任。他是有慧者，具备导向生起与灭没之慧；圣、洞察，导向苦的完全灭尽(之慧)。

比丘们！这些是五个勤奋支。”

54 经/适时经

“比丘们！有这五种勤奋的不适时，哪五种呢？

比丘们！这里，比丘是年老者，被老所征服，比丘们！这是第一种勤奋的不适时。

再者，比丘们！比丘是有病者，被病所征服，比丘们！这是第二种勤奋的不适时。

再者，比丘们！存在难乞食的，谷物困难，团食难得到，不容易以捡拾落穗生存，比丘们！这是第三种勤奋的不适时。

再者，比丘们！有蛮族动乱的恐怖，地方上的人登上车辆到处逃，比丘们！这是第四种勤奋的不适时。

再者，比丘们！僧团被分裂，比丘们！当僧团被分裂时，存在互相怒骂、恶口、争吵、排挤，在那里，未净信者不净信，某些有净信者变心，比丘们！这是第五种勤奋的不适时。

比丘们！这些是五种勤奋的不适时。

比丘们！有这五种勤奋的适时，哪五种呢？

比丘们！这里，比丘是年轻的青年，黑发的青年，具备青春的幸福，在人生之初期，比丘们！这是第一种勤奋的适时。

再者，比丘们！比丘是少病者、少病恼者，具备好的消化力，不过寒、不过热，中间而能够勤奋，比丘们！这是第二种勤奋的适时。

再者，比丘们！存在易乞食的，谷物容易，团食易得到，容易以捡拾落穗生存，比丘们！这是第三种勤奋的适时。

再者，比丘们！人们和合，互相感到喜悦，无争端，水乳交融，他们住于彼此以亲切的眼睛相视，比丘们！这是第四种勤奋的适时。

再者，比丘们！僧团住于安乐：和合，互相感到喜悦，无争端，水乳交融，同一说戒，比丘们！当僧团和合时，既无互相怒骂，也无互相恶口、争吵、排挤，在那里，未净信者净信，有净信者更增大，比丘们！这是第五种勤奋的适时。”

55 经/母子经

有一次，世尊住在舍卫城祇树林给孤独园。

当时，比丘、比丘尼的母子二人到舍卫城雨季安居，他们常常想要互看：母亲常常想要看儿子，儿子也常常想要看母亲。他们常常以看见而有接触，因有接触而有亲密，因有亲密而有机会，以心有情欲，他们未放弃学、未表明(其)薄弱就从事淫欲法。

那时，众多比丘去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，那些比丘对世尊这么说：

“大德！这里，比丘、比丘尼的母子二人到舍卫城雨季安居，他们常常想要互看：母亲常常想要看儿子，儿子也常常想要看母亲。他们常常以看见而有接触，因有接触而有亲密，因有亲密而有机会，以心有欲情，他们未放弃学、未表明(其)薄弱就从事淫欲法。”

“比丘们！那位愚钝男子想：‘母亲不(会)爱上儿子，或儿子(不会爱上)母亲。’吗？比丘们！我不见其他一种色如女人形色这么会贪染、这么令人想要、这么令人憍醉、这么会束缚、这么会冲昏头、对到达无上离轭安稳这么会制造障碍，比丘们！贪染、贪求女人形色的众生被系结、迷恋、落入执着，以落入女人形色的影响，他们长时间悲伤。

比丘们！我不见其他一种声音……（中略）一种气味……（中略）一种味道……（中略）一种声音所触如女人所触这么会贪染、这么令人想要、这么令人憍醉、这么会束缚、这么会冲昏头、对到达无上离轭安稳这么会制造障碍，比丘们！贪染、贪求女人所触的众生被系结、迷恋、落入执着，以落入女人所触的影响，他们长时间悲伤。

比丘们！当走路时，女人持续遍取男人的心；当坐着时，……（中略）当卧着时，……（中略）当笑时，……（中略）当说话时，……（中略）当唱歌时，……（中略）当哭泣时，……（中略）当被打击时，……（中略）当死时，女人也持续遍取男人的心。比丘们！当正确地说时，凡能说：‘完全是魔的陷阱。’者，那就是女人，当正确地说时，他能说：‘完全是魔的陷阱。’”

“能与拿刀者一起谈话，也能与恶鬼一起谈话，
也能接近，被咬就活不了的毒蛇。
就是不要一对一，与女人一起谈话，
她们以一视一笑，束缚念已忘失者。
又以轻浮衣着，以及美妙的话语，
不接近那样的人，即使她被打击(或)死了。
这五种欲，能在女人形色中被看见，
色、声音、气味、味道，以及悦意的所触。
那些被欲的暴流带走者，不遍知欲者，
时间、趣处、一再存在，投入轮回中。
而凡遍知欲者，无畏地行，
凡达到烦恼的灭尽者，他们在世间中到彼岸。”

56 经/和尚经

“那时，某位比丘去见自己的和尚，抵达后，对自己的和尚这么说：

“大德！现在，我的身体就像被麻醉了一样，我不辨方向，对法也不清楚了，昏沉睡眠持续遍取我的心，不乐意行梵行，我在法上有怀疑。”

那时，那位(和尚)比丘着带共住(弟子)比丘去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁站立。在一旁站好后，那位比丘对世尊这么说：

“大德！这位比丘这么说：‘大德！现在，我的身体就像被麻醉了一样，我不辨方向，对法也不清楚了，昏沉睡眠持续遍取我的心，不乐意行梵行，我在法上有怀疑。’”

“正是这样，比丘！当成为在根上不守护根门者；饮食不知适量者；不专修清醒者；不观察善法者；前夜、后夜对菩提分法不住于专心一再努力修习者时，则身体就像被麻醉了一样，不辨方向，对法也不清楚了，昏沉睡眠持续遍取他的心，不乐意行梵行，在法上有怀疑。比丘！因此，你应该这么学：‘我要成为在根上守护根门者；饮食知适量者；专修清醒者；观察善法者；前夜、后夜对菩提分法住于专心一再努力修习者。’比丘！你应该这么学。”

那时，那位比丘被世尊以这些教诫教诫，起座向世尊问讯，然后作右绕，接着离开。

那时，当那位比丘住于独处、隐退、不放逸、热心、自我努力时，不久，以证智自作证后，在当生中进入后住于那善男子之所以从在家而正确地出家，成为非家生活的梵行无上目标，他证知：“出生已尽，梵行已完成，应该作的已作，不再有这样(轮回)的状态了。”

那位比丘成为众阿罗汉之一。

那时，那位已得阿罗汉的比丘去见自己的和尚，抵达后，对自己的和尚这么说：

“大德！现在，我的身体既不像被麻醉了一样，我也辨方向，对法也清楚了，昏沉睡眠不持续遍取我的心，乐意行梵行，我在法上没有怀疑。”

那时，那位(和尚)比丘着带共住(弟子)比丘去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁站立。在一旁站好后，那位比丘对世尊这么说：

“大德！这位比丘这么说：‘大德！现在，我的身体既不像被麻醉了一样，我也辨方向，对法也清楚了，昏沉睡眠不持续遍取我的心，乐意行梵行，我在法上没有怀疑。’”

“正是这样，比丘！当成为在根上守护根门者；饮食知适量者；专修清醒者；观察善法者；前夜、后夜对菩提分法住于专心一再努力修习者时，则身体既不像被麻醉了一样，也辨方向，对法也清楚了，昏沉睡眠不持续遍取他的心，乐意行梵行，在法没有怀疑。比丘们！因此，你们应该这么学：‘我们要成为在根上守护根门者；饮食知适量者；专修清醒者；观察善法者；前夜、后夜对菩提分法住于专心一再努力修习者。’比丘们！你们应该这么学。”

57 经/应该常常被省察处经

“比丘们！有这五处应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察，哪五个呢？‘我是老法，未跨越老。’应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察；‘我是病法，未跨越病。’应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察；‘我是死法，未跨越死。’应该常常被女子或男子或在家者或

出家者省察；‘我(会)与一切所爱的、合意的分离、别离。’应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察；‘我有自己的业，是业的继承者，以业为根源，是业的眷属，以业为所依，凡我将作的业，善或恶，我将成为其继承者。’应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察。

比丘们！缘于什么利益而‘我是老法，未跨越老。’应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察呢？比丘们！众生在年轻时有年轻的憍慢，他以其仅有的憍慢而以身行恶、以语行恶、以意行恶，(但)当他常常省察该处时，则那在年轻时年轻的憍慢全部被舍断或变薄。比丘们！缘于这个利益而‘我是老法，未跨越老。’应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察。

比丘们！缘于什么利益而‘我是病法，未跨越病。’应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察呢？比丘们！众生在无病时有无病的憍慢，他以其仅有的憍慢而以身行恶、以语行恶、以意行恶，(但)当他常常省察该处时，则那在无病时无病的憍慢全部被舍断或变薄。比丘们！缘于这个利益而‘我是无病法，未跨越无病。’应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察。

比丘们！缘于什么利益而‘我是死法，未跨越死。’应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察呢？比丘们！众生在活命时有活命的憍慢，他以其仅有的憍慢而以身行恶、以语行恶、以意行恶，(但)当他常常省察该处时，则那在活命时活命的憍慢全部被舍断或变薄。比丘们！缘于这个

利益而‘我是无死法，未跨越无死。’应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察。

比丘们!缘于什么利益而‘一切所爱的、合意的(会)与我分离、别离。’应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察呢？比丘们！众生对所爱的、合意的有欲与贪，他以贪与染着而以身行恶、以语行恶、以意行恶，(但)当他常常省察该处时，则那对所爱的、合意的之欲与贪全部被舍断或变薄。比丘们！缘于这个利益而‘我(会)与一切所爱的、合意的分离、别离。’应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察。

比丘们！缘于什么利益而‘我有自己的业，是业的继承者，以业为根源，是业的眷属，以业为所依，凡我将作的业，善或恶，我将成为其继承者。’应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察呢？比丘们！众生有身恶形、与恶行、意恶行，(但)当他常常省察该处时，恶行全部被舍断或变薄。比丘们！缘于这个利益而‘我有自己的业，是业的继承者，以业为根源，是业的眷属，以业为所依，凡我将作的业，善或恶，我将成为其继承者。’应该常常被女子或男子或在家者或出家者省察。

比丘们！那圣弟子像这样深虑：‘非只我一个是老法，未跨越老，而是所有来、去；死、往生众生之所及，一切众生都是老法，未跨越老。’当他常常省察该处时，道被生起，他实行那个道，修习、多修习。当他实行那个道，修习、多修习时，结完全被舍断，烦恼潜在趋势被消除了。

比丘们！那圣弟子像这样深虑：‘非只我一个是病法，未跨越病，而是所有来、去；死、往生众生之所及，一切众生都是病法，未跨越病。’

当他常常省察该处时，道被生起，他实行那个道，修习、多修习。当他实行那个道，修习、多修习时，结完全被舍断，烦恼潜在趋势被消除了。

比丘们！那圣弟子像这样深虑：‘非只我一个是死法，未跨越死，而是所有来、去；死、往生众生之所及，一切众生都是死法，未跨越死。’当他常常省察该处时，道被生起，他实行那个道，修习、多修习。当他实行那个道，修习、多修习时，结完全被舍断，烦恼潜在趋势被消除了。

比丘们！那圣弟子像这样深虑：‘非只我一个(会)与一切所爱的、合意的分离、别离，而是所有来、去；死、往生众生之所及，一切众生都(会)与一切所爱的、合意的分离、别离。’当他常常省察该处时，道被生起，他实行那个道，修习、多修习。当他实行那个道，修习、多修习时，结完全被舍断，烦恼潜在趋势被消除了。

比丘们！那圣弟子像这样深虑：‘非只我一个有自己的业，是业的继承者，以业为根源，是业的眷属，以业为所依，凡我将作的业，善或恶，我将成为其继承者，而是所有来、去；死、往生众生之所及，一切众生都有自己的业，是业的继承者，以业为根源，是业的眷属，以业为所依，凡我将作的业，善或恶，我将成为其继承者。’当他常常省察该处时，道被生起，他实行那个道，修习、多修习。当他实行那个道，修习、多修习时，结完全被舍断，烦恼潜在趋势被消除了。”

“病法、老法，还有死法，

众生依如是法，一般人厌嫌。

当我住于这样时，对有这样法的生类，

如果我厌嫌它，这对我不适当。

当我住于这样时，知道无依着法后，

在无病时、在年轻时，在活命时(征服)其憍慢。

看见离欲为安稳的后，我征服一切憍慢，

当观见涅盘时，有我的勇健。

现在我不可能，受用欲，

我将不退转，梵行是(我的)依怙。”

58 经/离车族少年经

有一次，世尊住在毗舍离大林重阁讲堂。

那时，世尊在午前时穿好衣服后，取钵与僧衣，为了托钵进入毗舍离。在毗舍离为了托钵而行后，食毕，从施食处返回，进入大林后，坐在某棵树下作中午的休息。

当时，众多离车族少年拿着已准备妥的弓，被狗群围绕，在大林中散步、徘徊时看见世尊坐在某棵树下。看见后，放下已准备妥的弓，使狗群离开后，去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着默默地合掌尊敬世尊。

当时，当离车族人摩诃男在大林中徒步散步、徘徊时，看见那些离车族少年默默地合掌尊敬世尊。看见后，去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁作下。在一旁作好后，离车族人摩诃男自说优陀那：“他们将是跋耆人！他们将是跋耆人！”

“摩诃男！但，为何你说：‘他们将是跋耆人！他们将是跋耆人！’呢？”

“大德！这些离车族少年是凶恶的、粗暴的、急性的，凡那些家中剩余的礼物：‘蔗糖’或‘枣子’或‘蛋糕’或‘糖果’或‘糕点’都被他们掠夺后吃掉，他们在良家女子、良家女孩背后投掷(东西)，现在，他们默默地合掌尊敬世尊。”

“摩诃男！凡任何善男子被看见五法者，不论是刹帝利灌顶王或世袭封侯者或军队的将军或村落的村长或团体领导者或家族的独一支配者，只有增长应该可以被预期，而非减损，哪五个呢？

摩诃男！这里，善男子以活力的努力所得，以腕力所积聚，以流汗所得，以如法所得的如法物财富恭敬、尊重、尊敬、崇敬父母，父母以被恭敬、被尊重、被尊敬、被崇敬而以善意怜悯他：‘愿你保持长命、常寿。’摩诃男！当善男子被父母怜悯时，只有增长应该可以被预期，而非减损。

再者，摩诃男！这里，善男子以活力的努力所得，以腕力所积聚，以流汗所得，以如法所得的如法物财富恭敬、尊重、尊敬、崇敬妻儿、奴仆、工人、佣人，妻儿、奴仆、工人、佣人以被恭敬、被尊重、被尊敬、被崇敬而以善意怜悯他：‘愿你保持长命、常寿。’摩诃男！当善男子被妻儿、奴仆、工人、佣人怜悯时，只有增长应该可以被预期，而非减损。

再者，摩诃男！这里，善男子以活力的努力所得，以腕力所积聚，以流汗所得，以如法所得的如法物财富恭敬、尊重、尊敬、崇敬邻近田地与业务工作者，邻近田地与业务工作者以被恭敬、被尊重、被尊敬、被崇敬而以善意怜悯他：‘愿你保持长命、常寿。’摩诃男！当善男子被邻近田地与业务工作者怜悯时，只有增长应该可以被预期，而非减损。

再者，摩诃男！这里，善男子以活力的努力所得，以腕力所积聚，以流汗所得，以如法所得的如法物财富恭敬、尊重、尊敬、崇敬所有受供物的天神，所有受供物的天神以被恭敬、被尊重、被尊敬、被崇敬而以善意怜悯他：‘愿你保持长命、常寿。’摩诃男！当善男子被所有受供物的天神怜悯时，只有增长应该可以被预期，而非减损。

再者，摩诃男！这里，善男子以活力的努力所得，以腕力所积聚，以流汗所得，以如法所得的如法物财富恭敬、尊重、尊敬、崇敬沙门、婆罗门，沙门、婆罗门以被恭敬、被尊重、被尊敬、被崇敬而以善意怜悯他：‘愿你保持长命、常寿。’摩诃男！当善男子被沙门、婆罗门怜悯时，只有增长应该可以被预期，而非减损。

摩诃男！凡任何善男子被看见这五法者，不论刹帝利灌顶王或世袭封侯者或军队将军或村落的村长或团体领导者或家族的独一支配者，只有增长应该可以被预期，而非减损。”

“对父母尽义务，经常利益子与妻，

对家内的人有益，以及所有依他生活的人。

他是宽容者、持戒者，对二类亲族有益：

对先亡者，以及当生活著者。

贤智者对沙门、婆罗门，以及对天神们，

是喜悦制造者，以法住于家中。

他作了善的后，是应该被尊敬者、被赞赏者，

就在这里他们称赞他，死后他在天界喜悦。”

59 经/老年出家者经第一

“比丘们！老年出家者具备五法是难得的，哪五个呢？比丘们！老年出家者聪敏是难得的；良好行仪是难得的；多闻是难得的；说法者是难得的；持律者是难得的，比丘们！老年出家者具备这五法是难得的。”

60 经/老年出家者经第二

“比丘们！老年出家者具备五法是难得的，哪五个呢？比丘们！老年出家者易顺从纠正是难得的；善把握所背诵的是难得的；恭敬地接受所背诵的是难得的；说法者是难得的；持律者是难得的，比丘们！老年出家者具备这五法是难得的。”

盖品第一，其摄颂：

“障碍、聚、支，适时、母子，

和尚、处、离车族少年，老年出家者二则随后。”

(7)2.想品

61 经/想经第一

“比丘们！有这五想，当已修习、已多修习时，有大果、大效益、不死的立足处、不死的终结，哪五个呢？不净想、死想、过患想、对食物的厌逆想、对世间一切的不乐想，比丘们！这是五想，当已修习、已多修习时，有大果、大效益、不死的立足处、不死的终结。”

62 经/想经第二

“比丘们！有这五想，当已修习、已多修习时，有大果、大效益、不死的立足处、不死的终结，哪五个呢？无常想、于无常上苦想、于苦上非我想、死想、对食物的厌逆想、对世间一切的不乐想，比丘们！这是五想，当已修习、已多修习时，有大果、大效益、不死的立足处、不死的终结。”

63 经/增长经第一

“比丘们！当以五个增长增长时，圣弟子以圣增长增长，并且他是真髓的取得者、殊胜身体的取得者，哪五个呢？以信增长、以戒增长、以听闻增长、以施舍增长、以慧增长，比丘们！当以这五个增长增长时，圣弟子以圣增长增长，并且他是真髓的取得者、殊胜身体的取得者。”

“凡在这里以信、戒、慧、施舍、听闻增长者，

那位像那样明察的善人，在这里取得自己的真髓。”

64 经/增长经第二

“比丘们！当以五个增长增长时，女圣弟子以圣增长增长，并且她是真髓的取得者、殊胜身体的取得者，哪五个呢？以信增长、以戒增长、以听闻增长、以施舍增长、以慧增长，比丘们！当以这五个增长增长时，女圣弟子以圣增长增长，并且她是真髓的取得者、殊胜身体的取得者。”

“凡在这里以信、戒、慧、施舍、听闻增长者，

那位像那样明察的优婆夷，在这里取得自己的真髓。”

65 经/讨论经

“比丘们！具备五法的丘适合与同梵行者讨论，哪五个呢？比丘们！这里，比丘自己是戒具足者，也是以戒具足的谈论回答到来的问题者；自己是定具足者，也是以定具足的谈论回答到来的问题者；自己是慧具足者，也是以慧具足的谈论回答到来的问题者；自己是解脱具足者，也是以解脱具足的谈论回答到来的问题者；自己是解脱智见具足者，也是以解脱智见具足的谈论回答到来的问题者，比丘们！具备这五法的比丘适合与同梵行者讨论。”

66 经/共住经

“比丘们！具备五法的丘适合与同梵行者共住，哪五个呢？比丘们！这里，比丘自己是戒具足者，也以戒具足的谈论回答所形成的问题者；自己是定具足者，也以定具足的谈论回答所形成的问题者；自己是慧具足者，也以慧具足的谈论回答所形成的问题者；自己是解脱具足者，也以解脱具足的谈论回答所形成的问题者；自己是解脱智见具足者，也以解脱智见具足的谈论回答所形成的问题者，比丘们！具备这五法的比丘适合与同梵行者共住。”

67 经/神足经第一

“比丘们！凡任何比丘或比丘尼修习五法、多修习五法者，对他来说，二果其中之一果应该可以被预期：当生完全智，或当存在有余依时，为不还者状态，哪五个呢？

比丘们！这里，比丘修习具备欲定勤奋之行的神足，活力定……（中略）心定……（中略）修习具备考察定勤奋之行的神足，热忱为第五。

比丘们！凡任何比丘或比丘尼修习五法、修习五法者，对他来说，二果其中之一果应该可以被预期：当生完全智，或当存在有余依时，为不还者状态。”

68 经/神足经第二

“比丘们！当我正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，我也修习五法、多修习五法，哪五个呢？

比丘们！这里，比丘修习具备欲定勤奋之行的神足，活力定……（中略）心定……（中略）修习具备考察定勤奋之行的神足，热忱为第五。

比丘们！我对热忱为第五的这五法已亲自修习、已亲自多修习，则我对任何使心转向应该被证智作证的法，当有处的存在时，对以智证的作证，不论在哪里，我都能够达到见证。

如果我希望：‘愿我经验各种神通：……（中略）直到梵天世界。’则当有处的存在时，不论在哪里，我都能够达到见证。

如果我希望：……（中略）‘愿我以诸烦恼的灭尽，当生以证智自作证后，能进入后住于无烦恼的心解脱、慧解脱。’当有处的存在时，不论在哪里，我都能够达到见证。”

69 经/厌经

“比丘们！有这五法，当已修习、已多修习时，导向一向的厌、离贪、灭、寂静、证智、正觉、涅盘，哪五法呢？

比丘们！这里，比丘住于对身体随观不净、对食物厌逆想、对世间一切不乐想、对一切行随观无常，又，死想于自身内已被善建立，比丘们！这是五法，当已修习、已多修习时，导向一向厌、离贪、灭、寂静、证智、正觉、涅盘。”

70 经/烦恼的灭尽经

“比丘们！有这五法，当已修习、已多修习时，导向烦恼的灭尽，哪五个呢？

比丘们！这里，比丘住于对身体随观不净、对食物厌逆想、对世间一切不乐想、对一切行随观无常，又，死想于自身内已被善建立，比丘们！这是五法，当已修习、已多修习时，导向烦恼的灭尽。”

想品第二，其摄颂：

“二则想与二则增长，讨论与共住，

神足二说，厌与烦恼的灭尽。”

(8)3.战士品

71 经/心解脱果经第一

“比丘们！有这五法，当已修习、已多修习时，有心解脱果与心解脱果的效益；有慧解脱果与慧解脱果的效益，哪五法呢？

比丘们！这里，比丘住于对身体随观不净、对食物厌逆想、对世间一切不乐想、对一切行随观无常，又，死想于自身内已被善建立，比丘们！这是五法，当已修习、已多修习时，有心解脱果与心解脱果的效益；有慧解脱果与慧解脱果的效益。

比丘们！当比丘是心解脱者与慧解脱者时，比丘们！这被称为‘障碍已除去’、‘沟已填满’、‘柱已拔起’、‘无门闩’、‘圣者旗已落下、重担已落下、已分离’的比丘。

比丘们！怎样是障碍已除去的比丘呢？比丘们！这里，比丘的无明已被舍断，根已被切断，就像无根的棕榈树，成为非有，为未来不生之物，比丘们！这样是障碍已除去的比丘。

比丘们！怎样是沟已填满的比丘呢？比丘们！这里，比丘的出生轮回的再有已被舍断，根已被切断，就像无根的棕榈树，成为非有，为未来不生之物，比丘们！这样是沟已填满的比丘。

比丘们！怎样是柱已拔起的比丘呢？比丘们！这里，比丘的渴爱已被舍断，根已被切断，就像无根的棕榈树，成为非有，为未来不生之物，比丘们！这样是柱已拔起的比丘。

比丘们！怎样是无门闩的比丘呢？比丘们！这里，比丘的五下分结已被舍断，根已被切断，就像无根的棕榈树，成为非有，为未来不生之物，比丘们！这样是无门闩的比丘。

比丘们！怎样是圣者旗已落下、重担已落下、已分离的比丘呢？比丘们！这里，比丘的我慢已被舍断，根已被切断，就像无根的棕榈树，成为非有，为未来不生之物，比丘们！这样是圣者旗已落下、重担已落下、已分离的比丘。”

72 经/心解脱果经第二

“比丘们！有这五法，当已修习、已多修习时，有心解脱果与心解脱果的效益；有慧解脱果与慧解脱果的效益，哪五法呢？无常想，对无常苦想，对苦无我想、舍断想、离贪想，比丘们！这是五法，当已修习、已多修习时，有心解脱果与心解脱果的效益；有慧解脱果与慧解脱果的效益。

比丘们！当比丘是心解脱者与慧解脱者时，比丘们！这被称为‘障碍已除去’、‘沟已填满’、‘柱已拔起’、‘无门闩’、‘圣者旗已落下、重担已落下、已分离’的比丘。

比丘们！怎样是障碍已除去的比丘呢？比丘们！这里，比丘的无明已被舍断，根已被切断，就像无根的棕榈树，成为非有，为未来不生之物，比丘们！这样是障碍已除去的比丘。

比丘们！怎样是沟已填满的比丘呢？比丘们！这里，比丘的出生轮回的再有已被舍断，根已被切断，就像无根的棕榈树，成为非有，为未来不生之物，比丘们！这样是沟已填满的比丘。

比丘们！怎样是柱已拔起的比丘呢？比丘们！这里，比丘的渴爱已被舍断，根已被切断，就像无根的棕榈树，成为非有，为未来不生之物，比丘们！这样是柱已拔起的比丘。

比丘们！怎样是无门闩的比丘呢？比丘们！这里，比丘的五下分结已被舍断，根已被切断，就像无根的棕榈树，成为非有，为未来不生之物，比丘们！这样是无门闩的比丘。

比丘们！怎样是圣者旗已落下、重担已落下、已分离的比丘呢？比丘们！这里，比丘的我慢已被舍断，根已被切断，就像无根的棕榈树，成为非有，为未来不生之物，比丘们！这样是圣者旗已落下、重担已落下、已分离的比丘。”

73 经/住于法者经第一

那时，某位比丘去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，那位比丘对世尊这么说：

“大德！被称为‘住于法者，住于法者’，大德！什么情形是住于法者呢？”

“比丘！这里，比丘学得法：修多罗、祇夜、记说、伽陀、优陀那、如是语、本生、未曾有法、毗富罗，他以那些法的诵学度过白天，他舍除静坐禅修，不从事内心的止，比丘！这被称为多做诵学的比丘，而非住于法者。

再者，比丘！比丘是如所闻、如所遍学得的法详细地教导他人者，他以法的宣说度过白天，他舍除静坐禅修，不从事内心的止，比丘！这被称为多做宣说的比丘，而非住于法者。

再者，比丘！比丘详细地诵读如所闻、如所遍学得的法，他以那诵读度过白天，他舍除静坐禅修，不从事内心的止，比丘！这被称为多做诵读的比丘，而非住于法者。

再者，比丘！比丘以心随寻思、随伺察，以意随观察如所闻、如所遍学得的法，他以那些法的寻思度过白天，他舍除静坐禅修，不从事内心的止，比丘！这被称为多做寻思的比丘，而非住于法者。

比丘！这里，比丘学得法：修多罗、祇夜、记说、伽陀、优陀那、如是语、本生、未曾有法、毗富罗，他不以那些法的诵学度过白天，他不舍除静坐禅修，而从事内心的止，比丘！这样的比丘是住于法者。

像这样，多做诵学者被我教说；多做宣说者被我教说；多做诵读者被我教说；多做寻思者被我教说；住于法者被我教说，比丘！凡依怜愍对弟子有益的大师，出自怜愍所应作的，我已为你们做了。比丘！有这些树下、这些空室，比丘们！你们要禅修！不要放逸，不要以后变得后悔，这是我们对你们的教诫。”

74 经/住于法者经第二

那时，某位比丘去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，那位比丘对世尊这么说：

“大德！被称为‘住于法者，住于法者’，大德！什么情形是住于法者呢？”

“比丘！这里，比丘学得法：修多罗、祇夜、记说、伽陀、优陀那、如是语、本生、未曾有法、毗富罗，他不更进一步以慧了知其义理，比丘！这被称为多做诵学的比丘，而非住于法者。

再者，比丘！比丘是如所闻、如所遍学得的法详细地教导他人者，他不更进一步以慧了知其义理，比丘！这被称为多做宣说的比丘，而非住于法者。

再者，比丘！比丘详细地诵读如所闻、如所遍学得的法，他不更进一步以慧了知其义理，比丘！这被称为多做诵读的比丘，而非住于法者。

再者，比丘！比丘以心随寻思、随伺察，以意随观察如所闻、如所遍学得的法，他不更进一步以慧了知其义理，比丘！这被称为多做寻思的比丘，而非住于法者。

比丘！这里，比丘学得法：修多罗、祇夜、记说、伽陀、优陀那、如是语、本生、未曾有法、毗富罗，他更进一步以慧了知其义理，比丘！这样的比丘是住于法者。

像这样，多做诵学者被我教说；多做宣说者被我教说；多做诵读者被我教说；多做寻思者被我教说；住于法者被我教说，比丘！凡依怜愍对弟子有益的大师，出自怜愍所应作的，我已为你们做了。比丘！有这些树下、这些空室，比丘们！你们要禅修！不要放逸，不要以后变得后悔，这是我们对你们的教诫。”

75 经/战士经第一

“比丘们！现在世间中存在这五种战士，哪五种呢？

比丘们！这里，某些战士一看见扬尘后，他消沈、丧气，不坚硬，不能够投入战场，比丘们！这里，有像这样的战士，比丘们！这是现在世间中存在的第一种战士。

再者，比丘们！这里，某些战士能克服扬尘，但，一看见旗帜顶端后，他消沈、丧气，不坚硬，不能够投入战场，比丘们！这里，有像这样的战士，比丘们！这是现在世间中存在的第二种战士。

再者，比丘们！这里，某些战士能克服扬尘，能克服旗帜顶端，但，一听到骚动后，他消沈、丧气，不坚硬，不能够投入战场，比丘们！这里，有像这样的战士，比丘们！这是现在世间中存在的第三种战士。

再者，比丘们！这里，某些战士能克服扬尘，能克服旗帜顶端，能克服骚动，但他在冲击中被杀、被击退，比丘们！这里，有像这样的战士，比丘们！这是现在世间中存在的第四种战士。

再者，比丘们！这里，某些战士能克服扬尘，能克服旗帜顶端，能克服骚动，能克服冲击，他征服那个战场后，有胜利战场，住于那个战场的前头，比丘们！这里，有像这样的战士，比丘们！这是现在世间中存在的第五种战士。

比丘们！现在世间中存在这五种战士。

同样的，比丘们！现在比丘中存在这五种如战士的人，哪五种呢？

比丘们！这里，比丘一看见扬尘后，他消沈、丧气，不坚硬，不能够保持梵行，显露学的薄弱后，放弃学而后还俗。什么是他的扬尘呢？比丘们！这里，比丘听闻：‘在像那样名字的村落或城镇，有漂亮的、美丽的、

端正的、具备最美的容色女人或少女。’听闻那个后，他消沈、丧气，不坚硬，不能够保持梵行，显露学的薄弱后，放弃学而后还俗，这是他的扬尘，比丘们！犹如战士一看见扬尘后，他消沈、丧气，不坚硬，不能够投入战场，比丘们！我说这个人就像那样。比丘们！这里，有像这样的一类人，比丘们！这是现在比丘中存在的第一种如战士的人。

再者，比丘们！比丘能克服扬尘，但，一看见旗帜顶端后，他消沈、丧气，不坚硬，不能够保持梵行，显露学的薄弱后，放弃学而后还俗。什么是他的旗帜顶端呢？比丘们！这里，比丘没听闻：‘在像那样名字的村落或城镇，有漂亮的、美丽的、端正的、具备最美的容色女人或少女。’但他亲自看见漂亮的、美丽的、端正的、具备最美的容色女人或少女，看见那个后，他消沈、丧气，不坚硬，不能够保持梵行，显露学的薄弱后，放弃学而后还俗，这是他的旗帜顶端，比丘们！犹如战士能克服扬尘，但，一看见旗帜顶端后，他消沈、丧气，不坚硬，不能够投入战场，比丘们！我说这个人就像那样。比丘们！这里，有像这样的一类人，比丘们！这是现在比丘中存在的第二种如战士的人。

再者，比丘们！比丘能克服扬尘，能克服旗帜顶端，但，一听到骚动后，他消沈、丧气，不坚硬，不能够保持梵行，显露学的薄弱后，放弃学而后还俗。什么是他的骚动呢？比丘们！这里，比丘到林野，或到树下，或到空屋，妇女来见他后，嘲笑、闲聊、高声大笑、嘲弄(他)，当被妇女嘲笑、闲聊、高声大笑、嘲弄时，他消沈、丧气，不坚硬，不能够保持梵行，显露学的薄弱后，放弃学而后还俗，这是他的骚动，比丘们！犹如战

士能克服扬尘，能克服旗帜顶端，但，一听到骚动后，他消沈、丧气，不坚硬，不能够投入战场，比丘们！我说这个人就像那样。比丘们！这里，有像这样的一类人，比丘们！这是现在比丘中存在的第三种如战士的人。

再者，比丘们！比丘能克服扬尘，能克服旗帜顶端，能克服骚动，但他在冲击中被杀、被击退。什么是他的冲击呢？比丘们！这里，比丘到林野，或到树下，或到空屋，妇女来见他后，近坐、近躺、拥抱(他)，当被妇女近坐、近躺、拥抱时，他没放弃学、不显露学的薄弱后，从事淫欲法，这是他的骚动，比丘们！犹如战士能克服扬尘，能克服旗帜顶端，能克服骚动，但他在冲击中被杀、被击退，比丘们！我说这个人就像那样。比丘们！这里，有像这样的一类人，比丘们！这是现在比丘中存在的第四种如战士的人。

再者，比丘们！比丘能克服扬尘，能克服旗帜顶端，能克服骚动，能克服冲击，他征服那个战场后，有胜利战场，住于那个战场的前头。什么是他的胜利战场呢？比丘们！这里，比丘到林野，或到树下，或到空屋，妇女来见他后，近坐、近躺、拥抱(他)，当被妇女近坐、近躺、拥抱时，他解开、释放后，往想去的地方出发，他亲近独居的住处：林野、树下、山岳、洞窟、山洞、墓地、森林、露地、稻草堆，他到林野，或到树下，或到空屋，坐下，盘腿后，挺直身体，建立起面前的正念后，他舍断对世间的贪婪，以离贪婪心而住，使心从贪婪中清净。舍断恶意与瞋后，住于无瞋恚心、对一切活的生物怜愍，使心从恶意与瞋怒中清净。舍断昏沉睡眠后，住于离昏沉睡眠、有光明想、正念、正知，使心从昏沉睡眠中清净。

舍断掉举后悔后，住于不掉举、自身内心寂静，使心从掉举后悔中清净。舍断疑惑后，住于脱离疑惑、在善法上无疑，使心从疑惑中清净。他舍断这些心的小杂染、慧的减弱之五盖后，……（中略）以喜的褪去与住于平静，正念、正知，以身体感受乐，进入后住于这圣弟子宣说：‘他是平静、专注、住于乐者’的第三禅；以乐的舍断与苦的舍断，及以之前喜悦与忧的灭没，进入后住于不苦不乐，由平静而正念遍净的第四禅。当那个心是这样入定的、遍净的、净化的、无秽的、离染污的、可塑的、堪任的、住立的、到达不动的之时，他使心转向烦恼之灭尽智。他如实了知：‘这是苦。’如实了知：‘这是苦集。’如实了知：‘这是苦灭。’如实了知：‘这是导向苦灭道迹。’如实了知：‘这些是烦恼。’如实了知：‘这是烦恼集。’如实了知：‘这是烦恼灭。’如实了知：‘这是导向烦恼灭之道。’当他这么知、这么见时，心从欲的烦恼解脱，心从有的烦恼解脱，心从无明的烦恼解脱。当解脱时，有‘(这是)解脱’之智，他了知：‘出生已尽，梵行已完成，应该作的已作，不再有这样(轮回)的状态了。’这是他的胜利战场，比丘们！犹如战士能克服扬尘，能克服旗帜顶端，能克服骚动，能克服冲击，他征服那个战场后，有胜利战场，住于那个战场的前头，比丘们！我说这个人就像那样。比丘们！这里，有像这样的一类人，比丘们！这是现在比丘中存在的第五种如战士的人。”

76 经/战士经第二

“比丘们！现在世间中存在这五种战士，哪五种呢？

比丘们！这里，某些战士拿起刀剑跟盾，配戴弓箭后，投入已集合的战场，在那个战场中他竭力、努力，但，当他竭力、努力时，对方杀他、处死他，比丘们！这里，有像这样的战士，比丘们！这是现在世间中存在的第一种战士。

再者，比丘们！这里，某些战士拿起刀剑跟盾，配戴弓箭后，投入已集合的战场，在那个战场中他竭力、努力，但，当他竭力、努力时，对方弄伤他，他们撤走他，撤走后带向亲戚，当被带向亲戚时，未到达亲戚处，在途中死了，比丘们！这里，有像这样的战士，比丘们！这是现在世间中存在的第二种战士。

再者，比丘们！这里，某些战士拿起刀剑跟盾，配戴弓箭后，投入已集合的战场，在那个战场中他竭力、努力，但，当他竭力、努力时，对方弄伤他，他们撤走他，撤走后带向亲戚，亲戚看护、照顾他，当被亲戚看护、照顾时，他因为那疾病死了，比丘们！这里，有像这样的战士，比丘们！这是现在世间中存在的第三种战士。

再者，比丘们！这里，某些战士拿起刀剑跟盾，配戴弓箭后，投入已集合的战场，在那个战场中他竭力、努力，但，当他竭力、努力时，对方弄伤他，他们撤走他，撤走后带向亲戚，亲戚看护、照顾他，当被亲戚看护、照顾时，他从那疾病复原了，比丘们！这里，有像这样的战士，比丘们！这是现在世间中存在的第四种战士。

再者，比丘们！这里，某些战士拿起刀剑跟盾，配戴弓箭后，投入已集合的战场，他征服那个战场后，有胜利战场，住于那个战场的前头，比

丘们！这里，有像这样的战士，比丘们！这是现在世间中存在的第五种战士。

比丘们！现在世间中存在这五种战士。

同样的，比丘们！现在比丘中存在这五种如战士的人，哪五种呢？

比丘们！这里，比丘依止某村落或城镇而住，他在午前时穿好衣服后，取钵与僧衣，以身未守护、以语未守护、以心未守护，以念未现起，以诸根未防护，为了托钵进入该村落或城镇，在那里，他看见轻浮衣着或轻浮穿着的女人；看见那个轻浮衣着或轻浮穿着的女人后，贪使他的心堕落；他以贪使心堕落而没放弃学、不显露学的薄弱后，从事淫欲法，比丘们！犹如战士拿起刀剑跟盾，配戴弓箭后，投入已集合的战场，在那个战场中他竭力、努力，但，当他竭力、努力时，对方杀他、处死他，比丘们！我说这个人就像那样。比丘们！这里，有像这样的一类人，比丘们！这是现在比丘中存在的第一种如战士的人。

再者，比丘们！这里，比丘依止某村落或城镇而住，他在午前时穿好衣服后，取钵与僧衣，以身未守护、以语未守护、以心未守护，以念未现起，以诸根未防护，为了托钵进入该村落或城镇，在那里，他看见轻浮衣着或轻浮穿着的女人；看见那个轻浮衣着或轻浮穿着的女人后，贪使他的心堕落，身被遍烧后心被遍烧，他这么想：‘让我(回)去僧园后，告诉比丘们：“学友们！我被贪缠缚、被贪征服，我不能够保持梵行，显露学的薄弱后，我将放弃学而后还俗。”’当(回)去僧园时，或者未到达僧园，在途中他显露学的薄弱后，放弃学而后还俗，比丘们！犹如战士拿起刀剑跟

盾，配戴弓箭后，投入已集合的战场，在那个战场中他竭力、努力，但，当他竭力、努力时，对方弄伤他，他们移走他，撤走后带向亲戚，当被带向亲戚时，未到达亲戚处，在途中死了，比丘们！我说这个人就像那样。比丘们！这里，有像这样的一类人，比丘们！这是现在比丘中存在的第二种如战士的人。

再者，比丘们！这里，比丘依止某村落或城镇而住，他在午前时穿好衣服后，取钵与僧衣，以身未守护、以语未守护、以心未守护，以念未现起，以诸根未防护，为了托钵进入该村落或城镇，在那里，他看见轻浮衣着或轻浮穿着的女人；看见那个轻浮衣着或轻浮穿着的女人后，贪使他的心堕落，身被遍烧后心被遍烧，他这么想：‘让我(回)去僧园后，告诉比丘们：“学友们！我被贪缠缚、被贪征服，我不能够保持梵行，显露学的薄弱后，我将放弃学而后还俗。”’他(回)去僧园后，告诉比丘们：‘学友们！我被贪缠缚、被贪征服，我不能够保持梵行，显露学的薄弱后，我将放弃学而后还俗。’他的同梵行者教诫、训诫他：‘世尊说：欲是少乐味、多苦、多愁的，在那里有更多过患；世尊说：欲如骨骸而多苦、多恼愁，在这里有更多过患；世尊说：欲如肉块而多苦、多恼愁，在这里有更多过患；世尊说：欲如草炬而多苦、多恼愁，在这里有更多过患；世尊说：欲如炭火坑而多苦、多恼愁，在这里有更多过患；世尊说：欲如梦而多苦、多恼愁，在这里有更多过患；世尊说：欲如借用物而多苦、多恼愁，在这里有更多过患；世尊说：欲如树果而多苦、多恼愁，在这里有更多过患；世尊说：欲如屠宰场而多苦、多恼愁，在这里有更多过患；世尊说：欲如

剑戟而多苦、多恼愁，在这里有更多过患；世尊说：欲如蛇头而多苦、多恼愁，在这里更多过患，请尊者在梵行中欢喜吧，尊者不要显露学的薄弱后，放弃学而后还俗。’当被同梵行者这么教诫、训诫时，他者么说：‘学友们！即使世尊说：欲是少乐味、多苦、多愁的，在那里有更多过患，但，我不能够保持梵行，显露学的薄弱后，我将放弃学而后还俗。’他显露学的薄弱后，放弃学而后还俗，比丘们！犹如战士拿起刀剑跟盾，配戴弓箭后，投入已集合的战场，在那个战场中他竭力、努力，但，当他竭力、努力时，对方弄伤他，他们撤走他，撤走后带向亲戚，亲戚看护、照顾他，当被亲戚看护、照顾时，他因为那疾病死了，比丘们！我说这个人就像那样。比丘们！这里，有像这样的一类人，比丘们！这是现在比丘中存在的第三种如战士的人。

再者，比丘们！这里，比丘依止某村落或城镇而住，他在午前时穿好衣服后，取钵与僧衣，以身未守护、以语未守护、以心未守护，以念未现起，以诸根未防护，为了托钵进入该村落或城镇，在那里，他看见轻浮衣着或轻浮穿着的女人；看见那个轻浮衣着或轻浮穿着的女人后，贪使他的心堕落，身被遍烧后心被遍烧，他这么想：‘让我(回)去僧园后，告诉比丘们：“学友们！我被贪缠缚、被贪征服，我不能够保持梵行，显露学的薄弱后，我将放弃学而后还俗。”’他(回)去僧园后，告诉比丘们：‘学友们！我被贪缠缚、被贪征服，我不能够保持梵行，显露学的薄弱后，我将放弃学而后还俗。’他的同梵行者教诫、训诫他：‘世尊说：欲是少乐味、多苦、多愁的，在那里有更多过患；世尊说：欲如骨骸而多苦、多恼愁，

在这里有更多过患；世尊说：欲如肉块……（中略）世尊说：欲如草炬……世尊说：欲如炭火坑……世尊说：欲如梦……世尊说：欲如借用物……世尊说：欲如树果……世尊说：欲如屠宰场……世尊说：欲如剑戟……世尊说：欲如蛇头而多苦、多恼愁，在这里更多过患，请尊者在梵行中欢喜吧，尊者不要显露学的薄弱后，放弃学而后还俗。’当被同梵行者这么教诫、训诫时，他者么说：‘学友们！我将竭力，学友们！我将努力，学友们！我将欢喜，学友们！现在，我不显露学的薄弱后，放弃学而后还俗。’比丘们！犹如战士拿起刀剑跟盾，配戴弓箭后，投入已集合的战场，在那个战场中他竭力、努力，但，当他竭力、努力时，对方弄伤他，他们撤走他，撤走后带向亲戚，亲戚看护、照顾他，当被亲戚看护、照顾时，他从那疾病复原了，比丘们！我说这个人就像那样。比丘们！这里，有像这样的一类人，比丘们！这是现在比丘中存在的第四种如战士的人。

再者，比丘们！这里，比丘依止某村落或城镇而住，他在午前时穿好衣服后，取钵与僧衣，以身已守护、以语已守护、以心已守护，以念已现起，以诸根已防护，为了托钵进入该村落或城镇，他以眼见色后，不成为相的执取者、细相的执取者，因为当住于眼根的不防护时，贪忧、恶不善法会流入，他依其自制而行动，保护眼根，在眼根上达到自制；以耳听声音后，……以鼻闻气味后，……以舌尝味道后，……以身触所触后，……以意识知法后，不成为相的执取者、细相的执取者，因为当住于意根的不防护时，贪忧、恶不善法会流入，他依其自制而行动，保护意根，在意根上达到自制，他食毕，从施食处返回，亲近独居的住处：林野、树下、山

岳、洞窟、山洞、墓地、森林、露地、稻草堆，他到林野，或到树下，或到空屋，坐下，盘腿后，挺直身体，建立起面前的正念后，他舍断对世间的贪婪，……（中略）他舍断这些心的小杂染、慧的减弱之五盖后，从离欲……（中略）第四禅。当那个心是这样入定的、遍净的、净化的、无秽的、离染污的、可塑的、堪任的、住立的、到达不动的之时，他使心转向烦恼之灭尽智。他如实了知：‘这是苦。’……（中略）不再有这样(轮回)的状态了。’这是他的胜利战场，比丘们！犹如战士拿起刀剑跟盾，配戴弓箭后，投入已集合的战场，他征服那个战场后，有胜利战场，住于那个战场的前头，比丘们！我说这个人就像那样。比丘们！这里，有像这样的一类人，比丘们！这是现在比丘中存在的第五种如战士的人。”

77 经/未来的恐怖经第一

“比丘们！当看见这五种未来的恐怖时，就足以让住林野的比丘对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的住于不放逸、热心、自我努力，哪五种呢？

比丘们！这里，住林野的比丘像这样深虑：‘我现在一个人住在林野，当我一个人住在林野时，蛇可能会咬我，或蝎子可能会咬我，或蜈蚣可能会咬我，我因此可能会死亡，那可能对我会有障碍，来吧！让我对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的激发活力。’比丘们！当看见这第一种未来的恐怖时，就足以让住林野的比丘对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的住于不放逸、热心、自我努力。

再者，比丘们！住林野的比丘像这样深虑：‘我现在一个人住在林野，当我一个人住在林野时，绊倒后可能会堕落，或所吃的食物可能会障害我，或我的胆汁可能会不稳定，我的痰可能会不稳定，或我的刀风可能会不稳定，我因此可能会死亡，那可能对我会有障碍，来吧！让我对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的激发活力。’比丘们！当看见这第二种未来的恐怖时，就足以让住林野的比丘对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的住于不放逸、热心、自我努力。

再者，比丘们！住林野的比丘像这样深虑：‘我现在一个人住在林野，当我一个人住在林野时，可能会遇到狮子或老虎或豹或熊或鬣狗(等)猛兽，牠们可能会夺取我的生命，我因此可能会死亡，那可能对我会有障碍，来吧！让我对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的激发活力。’比丘们！当看见这第三种未来的恐怖时，就足以让住林野的比丘对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的住于不放逸、热心、自我努力。

再者，比丘们！住林野的比丘像这样深虑：‘我现在一个人住在林野，当我一个人住在林野时，可能会遇到作坏事或预备作坏事的流氓，他们可能会夺取我的生命，我因此可能会死亡，那可能对我会有障碍，来吧！让我对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的激发活力。’比丘们！当看见这第四种未来的恐怖时，就足以让住林野的比丘对

应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的住于不放逸、热心、自我努力。

再者，比丘们！住林野的比丘像这样深虑：‘我现在一个人住在林野，但，林野中有凶猛盟的非人，祂们可能会夺取我的生命，我因此可能会死亡，那可能对我会有障碍，来吧！让我对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的激发活力。’比丘们！当看见这第五种未来的恐怖时，就足以让住林野的比丘对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的住于不放逸、热心、自我努力。

比丘们！当看见这五种未来的恐怖时，就足以让住林野的比丘对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的住于不放逸、热心、自我努力。”

78 经/未来的恐怖经第二

“比丘们！当看见这五种未来的恐怖时，就足以让比丘对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的住于不放逸、热心、自我努力，哪五种呢？

比丘们！这里，比丘像这样深虑：‘我现在是年轻的，黑发的青年，具备青春的幸福，在人生之初期，但，有这种时候：这身体触达老，以衰老且被老所征服而不易作意佛陀的教说，不易受用林野、森林、荒地的边地住处，在我那不喜好、不想要、不合意之法到来之前，来吧！让我对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的激发活力，当我具备该法时，即使衰老，我将住于安乐。’比丘们！当看见这第一种未

来的恐怖时，就足以让比丘对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的住于不放逸、热心、自我努力。

再者，比丘们！比丘像这样深虑：‘我现是少病者、少病恼者，具备好的消化力，不过寒、不过热，中间而能够勤奋，但，有这种时候：这身体触达疾病，以疾病且被疾病所征服而不易作意佛陀的教说，不易受用林野、森林、荒地的边地住处，在我那不喜好、不想要、不合意之法到来之前，来吧！让我对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的激发活力，当我具备该法时，即使在生病时，我将住于安乐。’比丘们！当看见这第二种未来的恐怖时，就足以让比丘对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的住于不放逸、热心、自我努力。

再者，比丘们！比丘像这样深虑：‘现在是易乞食的，谷物容易，团食易得到，容易以捡拾落穗生存，但，有这种时候：存在难乞食的，谷物困难，团食难得到，不容易以捡拾落穗生存，当饥馑时，人们往易乞食处移动，那里成为众人会合住处、杂乱住处，当成为众人会合住处、杂乱住处时，不易作意佛陀的教说，不易受用林野、森林、荒地的边地住处，在我那不喜好、不想要、不合意之法到来之前，来吧！让我对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的激发活力，当我具备该法时，即使在饥馑时，我将住于安乐。’比丘们！当看见这第三种未来的恐怖时，就足以让比丘对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的住于不放逸、热心、自我努力。

再者，比丘们！比丘像这样深虑：‘现在人们和合，互相感到喜悦，无争端，水乳交融，他们住于彼此以亲切的眼睛相视，但，有这种时候：有蛮族动乱的恐怖，地方上的人登上车辆到处逃，当有恐怖时，人们往安稳处移动，那里成为众人会合住处、杂乱住处，当成为众人会合住处、杂乱住处时，不易作意佛陀的教说，不易受用林野、森林、荒地的边地住处，在我那不喜好、不想要、不合意之法到来之前，来吧！让我对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的激发活力，当我具备该法时，即使在有恐怖时，我将住于安乐。’比丘们！当看见这第四种未来的恐怖时，就足以让比丘对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的住于不放逸、热心、自我努力。

再者，比丘们！比丘像这样深虑：‘现在僧团住于安乐：和合，互相感到喜悦，无争端，水乳交融，同一说戒，但，有这种时候：僧团被分裂，当僧团被分裂时，不易作意佛陀的教说，不易受用林野、森林、荒地的边地住处，在我那不喜好、不想要、不合意之法到来之前，来吧！让我对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的激发活力，当我具备该法时，即使在僧团被分裂时，我将住于安乐。’比丘们！当看见这第五种未来的恐怖时，就足以让比丘对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的住于不放逸、热心、自我努力。

比丘们！当看见这五种未来的恐怖时，就足以让比丘对应该得而未得的、应该达到而未达到的、应该作证而未作证的住于不放逸、热心、自我努力。”

79 经/未来的恐怖经第三

“比丘们！有这五种未来的恐怖，现在看不到而未来将看见，你们应该认清它们，认清后应该为了舍断它们而努力，哪五种呢？

比丘们！未来世有身未修习、戒未修习、心未修习、慧未修习的比丘们，当他们是身未修习者、戒未修习者、心未修习者、慧未修习者时，他们将授予其他人具足戒，但他们将不能在增上戒、增上心、增上慧上调伏。他们(的弟子)也将是身未修习者、戒未修习者、心未修习者、慧未修习者，当他们是身未修习者、戒未修习者、心未修习者、慧未修习者时，他们将授予其他人具足戒，但他们将不能在增上戒、增上心、增上慧上调伏，他们(的弟子)也将是身未修习者、戒未修习者、心未修习者、慧未修习者。比丘们！像这样，以法的亵渎而有律的亵渎；以律的亵渎而有法的亵渎。比丘们！这是第一种未来的恐怖，现在看不到而未来将看见，你们应该认清它，认清后应该为了舍断它而努力。

再者，比丘们！未来世有身未修习、戒未修习、心未修习、慧未修习的比丘们，当他们是身未修习者、戒未修习者、心未修习者、慧未修习者时，他们将给与(让)其他人依止，但他们将不能在增上戒、增上心、增上慧上调伏。他们(的弟子)也将是身未修习者、戒未修习者、心未修习者、慧未修习者，当他们是身未修习者、戒未修习者、心未修习者、慧未修习者时，他们将给与(让)其他人依止，但他们将不能在增上戒、增上心、增上慧上调伏，他们(的弟子)也将是身未修习者、戒未修习者、心未修习者、慧未修习者。比丘们！像这样，以法的亵渎而有律的亵渎；以律的亵渎而

有法的亵渎。比丘们！这是第二种未来的恐怖，现在看不到而未来将看见，你们应该认清它，认清后应该为了舍断它而努力。

再者，比丘们！未来世有身未修习、戒未修习、心未修习、慧未修习的比丘们，当他们是身未修习者、戒未修习者、心未修习者、慧未修习者时，在说阿毗达磨的谈论、毗富罗的谈论时进入了黑法将不自觉。比丘们！像这样，以法的亵渎而有律的亵渎；以律的亵渎而有法的亵渎。比丘们！这是第三种未来的恐怖，现在看不到而未来将看见，你们应该认清它，认清后应该为了舍断它而努力。

再者，比丘们！未来世有身未修习、戒未修习、心未修习、慧未修习的比丘们，当他们是身未修习者、戒未修习者、心未修习者、慧未修习者时，当那些被如来所说甚深、义之甚深、出世间、与空有关的经典被说时，他们将不想要听、不倾耳、不用心了知，也将不认为那些法应该被学习、应该被熟背，然而，当那些被外教的弟子所说：诗人所作的诗、美词、美句的经典被说时，他们将想要听、倾耳、用心了知，也将认为那些法应该被学习、应该被熟背。比丘们！像这样，以法的亵渎而有律的亵渎；以律的亵渎而有法的亵渎。比丘们！这是第四种未来的恐怖，现在看不到而未来将看见，你们应该认清它，认清后应该为了舍断它而努力。

再者，比丘们！未来世有身未修习、戒未修习、心未修习、慧未修习的比丘们，当他们是身未修习者、戒未修习者、心未修习者、慧未修习者时，上座比丘将是奢侈者、散漫者、率先堕落者、轻忽独居的责任者，他们将不为了未证得的证得、未作证的作证而激发活力，后来的人们将对他

们效法所看到的，也将成为奢侈者、散漫者、率先堕落者、轻忽独居的责任者，不为了未证得的证得、未作证的作证而激发活力。比丘们！像这样，以法的亵渎而有律的亵渎；以律的亵渎而有法的亵渎。比丘们！这是第五种未来的恐怖，现在看不到而未来将看见，你们应该认清它，认清后应该为了舍断它而努力。

比丘们！这是五种未来的恐怖，现在看不到而未来将看见，你们应该认清它们，认清后应该为了舍断它们而努力。”

80 经/未来的恐怖经第四

“比丘们！有这五种未来的恐怖，现在看不到而未来将看见，你们应该认清它们，认清后应该为了舍断它们而努力，哪五种呢？

比丘们！未来世有想要好衣服的比丘们，当他们想要好衣服时，他们将舍除穿粪扫衣，舍除林野、森林、荒地的边地住处，将进入村落、城镇、王都中后将建造住所，将因为衣服而来到许多种邪求与不适当的。比丘们！这是第一种未来的恐怖，现在看不到而未来将看见，你们应该认清它，认清后应该为了舍断它而努力。

再者，比丘们！未来世有想要好施食的比丘们，当他们想要好施食时，他们将舍除吃钵食，舍除林野、森林、荒地的边地住处，将进入村落、城镇、王都中后将建造住所，当以舌尖遍求最上的味感时，将因为施食而来到许多种邪求与不适当的。比丘们！这是第二种未来的恐怖，现在看不到而未来将看见，你们应该认清它，认清后应该为了舍断它而努力。

再者，比丘们！未来世有想要好住所的比丘们，当他们想要好住所时，他们将舍除住树下，舍除林野、森林、荒地的边地住处，将进入村落、城镇、王都中后将建造住所，将因为住所而来到许多种邪求与不适当的。比丘们！这是第三种未来的恐怖，现在看不到而未来将看见，你们应该认清它，认清后应该为了舍断它而努力。

再者，比丘们！未来世有住于与比丘尼、式叉摩那、沙弥交际接触的比丘们，当与比丘尼、式叉摩那、沙弥交际接触时，比丘们！这应该可以被预期：他们将不乐于行梵行，他们将来到犯某个污染，或将放弃学而后还俗。比丘们！这是第四种未来的恐怖，现在看不到而未来将看见，你们应该认清它，认清后应该为了舍断它而努力。

再者，比丘们！未来世有住于与寺男、沙弥交际接触的比丘们，当与寺男、沙弥交际接触时，比丘们！这应该可以被预期：他们将住于许多种食物储藏的实行，也将在土地与青绿(植被)上作粗相。比丘们！这是第五种未来的恐怖，现在看不到而未来将看见，你们应该认清它，认清后应该为了舍断它而努力。

比丘们！这是五种未来的恐怖，现在看不到而未来将看见，你们应该认清它们，认清后应该为了舍断它们而努力。”

战士品第三，其摄颂：

“二则心解脱果，以及二则住于法者，

战士二说，四则未来的恐怖。”

(9)4.上座品

81 经/会贪染的经

“比丘们！具备五法的上座比丘是同梵行者所不爱的、不合意的、不尊重的、不崇敬的，哪五个呢？对会贪染的贪染、对会怒的怒、对会变成愚痴的变愚昧、对会动摇的动摇、对会醉的变醉，比丘们！具备这五法的上座比丘是同梵行者所不爱的、不合意的、不尊重的、不崇敬的。

比丘们！具备五法的上座比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的，哪五个呢？对会贪染的不贪染、对会怒的不怒、对会变成愚痴的不变愚昧、对会动摇的不动摇、对会醉的不变醉，比丘们！具备这五法的上座比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的。”

82 经/离贪经

“比丘们！具备五法的上座比丘是同梵行者所不爱的、不合意的、不尊重的、不崇敬的，哪五个呢？他是未离贪者、他是未离瞋者、他是未离痴者、藏恶与欺瞒者，比丘们！具备这五法的上座比丘是同梵行者所不爱的、不合意的、不尊重的、不崇敬的。

比丘们！具备五法的上座比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的，哪五个呢？他是已离贪者、他是已离瞋者、他是已离痴者、不藏恶与不欺瞒者，比丘们！具备这五法的上座比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的。”

83 经/设计者经

“比丘们！具备五法的上座比丘是同梵行者所不爱的、不合意的、不尊重的、不崇敬的，哪五个呢？他是设计者、攀谈者、暗示者、讥讽者、以利养换取其他利养者，比丘们！具备这五法的上座比丘是同梵行者所不爱的、不合意的、不尊重的、不崇敬的。

比丘们！具备五法的上座比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的，哪五个呢？他是非设计者、非攀谈者、非暗示者、非讥讽者、非以利养换取其他利养者，比丘们！具备这五法的上座比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的。”

84 经/无信者经

“比丘们！具备五法的上座比丘是同梵行者所不爱的、不合意的、不尊重的、不崇敬的，哪五个呢？他是无信者、他是无惭者、他是无愧者、他是怠惰者、他是劣慧者，比丘们！具备这五法的上座比丘是同梵行者所不爱的、不合意的、不尊重的、不崇敬的。

比丘们！具备五法的上座比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的，哪五个呢？他是有信者、他是有惭者、他是有愧者、他是活力已被发动者、他是有慧者，比丘们！具备这五法的上座比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的。”

85 经/不能忍耐者经

“比丘们！具备五法的上座比丘是同梵行者所不爱的、不合意的、不尊重的、不崇敬的，哪五个呢？他是对色不能忍耐者、对声音不能忍耐者、

对气味不能忍耐者、对味道不能忍耐者、对所触不能忍耐者，比丘们！具备这五法的上座比丘是同梵行者所不爱的、不合意的、不尊重的、不崇敬的。

比丘们！具备五法的上座比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的，哪五个呢？他是对色能忍耐者、对声音能忍耐者、对气味能忍耐者、对味道能忍耐者、对所触能忍耐者，比丘们！具备这五法的上座比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的。”

86 经/已得无碍解者经

“比丘们！具备五法的上座比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的，哪五个呢？他是已得义理无碍解者；他是已得法无碍解者；他是已得言辞无碍解者；他是已得辩才无碍解者；凡对同梵行者各种不同应该作的，在那里，他是熟练者、不懒惰者，具备足以执行、足以安排的适当方法与思察者，比丘们！具备这五法的上座比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的。”

87 经/持戒者经

“比丘们！具备五法的上座比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的，哪五个呢？他是持戒者，住于被波罗提木叉的自制所防护，具足正行和行境，在微罪中看见可怕，在学处上受持后学习；他是多闻者、所听闻的忆持者、所听闻的蓄积者，凡那些开头是善、中间是善、终结是善；意义正确、辞句正确，说明唯独圆满、遍清净梵行的法，像这样的法被他

多闻、忆持、背诵、以意熟虑、以见善通达；他是善言语者、善做言说事者、具备优雅言语者、道理清晰玲珑的教授者；他是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者；他以诸烦恼的灭尽，当生以证智自作证后，进入后住于无烦恼的心解脱、慧解脱，比丘们！具备这五法的上座比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的。”

88 经/上座经

“比丘们！具备五法的上座比丘是对众人不利的行者，对众人不安乐，对许多人：天与人无利益、不利、苦，哪五个呢？上座是有经验者、长久出家者；是有名者、有名声者、包括在家与出家之众人围绕者；是衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品的得到者；是多闻者、所听闻的忆持者、所听闻的蓄积者，凡那些开头是善、中间是善、终结是善；意义正确、辞句正确，说明唯独圆满、遍清净梵行的法，像这样的法被他多闻、忆持、背诵、以意熟虑、未以见通达；是邪见者、颠倒见者，他使众人从正法出离后，使之在非正法上确立：‘上座比丘是有经验者、长久出家者。’他们来到效法所看到的；‘上座比丘是有名者、有名声者、包括在家与出家之众人围绕者。’他们来到效法所看到的；‘上座比丘是衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品的得到者。’他们来到效法所看到的；‘上座比丘是多闻者、所听闻的忆持者、所听闻的蓄积者。’他们来到效法所看到的，比丘们！具备这五法的上座比丘是对众人不利的行者，对众人不安乐，对许多人：天与人无利益、不利、苦。

比丘们！具备五法的上座比丘是对众人有利益的行者，对众人安乐，对许多人：天与人有利益、有利、安乐，哪五个呢？上座是有经验者、长久出家者，是有名者、有名声者、包括在家与出家之众人围绕者，衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品的得到者，是多闻者、所听闻的忆持者、所听闻的蓄积者，凡那些开头是善、中间是善、终结是善；意义正确、辞句正确，说明唯独圆满、遍清净梵行的法，像这样的法被他多闻、忆持、背诵、以意熟虑、以见善通达，是正见者、非颠倒见者，他使众人从非正法出离后，使之在正法上确立：‘上座比丘是有经验者、长久出家者。’他们来到效法所看到的；‘上座比丘是有名者、有名声者、包括在家与出家之众人围绕者。’他们来到效法所看到的；‘上座比丘是衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品的得到者。’他们来到效法所看到的；‘上座比丘是多闻者、所听闻的忆持者、所听闻的蓄积者。’他们来到效法所看到的，比丘们！具备这五法的上座比丘是对众人有利益的行者，对众人安乐，对许多人：天与人有利益、有利、安乐。”

89 经/有学经第一

“比丘们！有这五法导向有学比丘的退失，那五个呢？乐于做事、乐于谈论、乐于睡眠、乐于众居、不省察解脱心到什么程度，比丘们！这是五法导向有学比丘的退失。

比丘们！有这五法导向有学比丘的不退失，那五个呢？不乐于做事、不乐于谈论、不乐于睡眠、不乐于众居、省察解脱心到什么程度，比丘们！这是五法导向有学比丘的不退失。”

90 经/有学经第一

“比丘们！有这五法导向有学比丘的退失，那五个呢？

比丘们！有学比丘很忙，在任何该做的事上是有能者而有很多该做的事，他舍除静坐禅修，不从事内心的止，比丘们！这是第一法导向有学比丘的退失。

再者，比丘们！有学比丘以一些琐碎工作度过白天，他舍除静坐禅修，不从事内心的止，比丘们！这是第二法导向有学比丘的退失。

再者，比丘们！有学比丘住于与在家与出家交际接触、不适当的在家人交际接触，他舍除静坐禅修，不从事内心的止，比丘们！这是第三法导向有学比丘的退失。

再者，比丘们！有学比丘在不适当的时间进入村落，过中午后返回，他舍除静坐禅修，不从事内心的止，比丘们！这是第四法导向有学比丘的退失。

再者，比丘们！凡这削减(杂染)、随应于心离盖的谈论，即：少欲论、知足论、独居论、不交际论、活力激发论、戒论、定论、慧论、解脱论、解脱智见论等，像这样的谈论有学比丘是非随欲获得者、非不困难获得者、非无困难获得者，他舍除静坐禅修，不从事内心的止，比丘们！这是第五法导向有学比丘的退失。

比丘们！这是五法导向有学比丘的退失。

比丘们！有这五法导向有学比丘的不退失，那五个呢？

比丘们！有学比丘不忙，在任何该做的事上是有能者而没有很多该做的事，他不舍除静坐禅修，从事内心的止，比丘们！这是第一法导向有学比丘的不退失。

再者，比丘们！有学比丘不以一些琐碎工作度过白天，他不舍除静坐禅修，从事内心的止，比丘们！这是第二法导向有学比丘的不退失。

再者，比丘们！有学比丘住于不与在家与出家交际接触、不适当的在家人交际接触，他不舍除静坐禅修，从事内心的止，比丘们！这是第三法导向有学比丘的不退失。

再者，比丘们！有学比丘不在不适当的时间进入村落，不过中午后返回，他不舍除静坐禅修，从事内心的止，比丘们！这是第四法导向有学比丘的不退失。

再者，比丘们！凡这削减(杂染)、随应于心离盖的谈论，即：少欲论、知足论、独居论、不交际论、活力激发论、戒论、定论、慧论、解脱论、解脱智见论等，像这样的谈论有学比丘是随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者，他不舍除静坐禅修，从事内心的止，比丘们！这是第五法导向有学比丘的不退失。

比丘们！这是五法导向有学比丘的不退失。”

上座品第四，其摄颂：

“会贪染的、离贪，设计者、无信者、不能忍耐者，

已得无碍解者与戒，上座、有学在后二则。”

(10)5.葛古踏品

91 经/具足经第一

“比丘们！有这五种具足，哪五种呢？信具足、戒具足、所闻具足、施舍具足、慧具足，比丘们！这是五种具足。”

92 经/具足经第二

“比丘们！有这五种具足，哪五种呢？信具足、定具足、慧具足、解脱具足、解脱智见具足，比丘们！这是五种具足。”

93 经/记说经

“有这五种完全智的记说，哪五种呢？以迟钝的状态、以愚钝的状态记说完全智；恶欲求、随欲求摆布地记说完全智；以发疯、以心散乱记说完全智；以增上慢记说完全智；正确地记说完全智，这是五种完全智的记说。”

94 经/乐住经

“比丘们！有这五种乐住，哪五个呢？比丘们！这里，比丘从离欲、离不善法后，进入后住于有寻、有伺，离而生喜、乐的初禅，以寻与伺的平息，……(中略)进入后住于……第二禅……第三禅……进入后住于……第四禅；以诸烦恼的灭尽，当生以证智自作证后，进入后住于无烦恼的心解脱、慧解脱，比丘们！这是五种乐住。”

95 经/不动摇经

“比丘们！具备五法的比丘不久就洞察不动摇，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是义理无碍解的已得者，是法无碍解的已得者，是言辞无碍解的已得者，是辩才无碍解的已得者，他省察解脱心到什么程度，比丘们！具备这五法的比丘不久就洞察不动摇。”

96 经/持闻者经

“比丘们！具备五法实行入出息念的比丘不久就洞察不动摇，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是少恼者、少事者，在活命必需品上是易养者、易喜悦者；是少食者、不饱食的实行者；是少睡眠者、清醒的实行者；是多闻者、所听闻的忆持者、所听闻的蓄积者，凡那些开头是善、中间是善、终结是善；意义正确、辞句正确，说明唯独圆满、遍清净梵行的法，像这样的法被他多闻、忆持、背诵、以意熟虑、以见善通达；他省察解脱心到什么程度，比丘们！具备这五法实行入出息念的比丘不久就洞察不动摇。”

97 经/谈论经

“比丘们！具备五法修习入出息念的比丘不久就洞察不动摇，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是少恼者、少事者，在活命必需品上是易养者、易喜悦者；是少食者、不饱食的实行者；是少睡眠者、清醒的实行者；凡这削减(杂染)、随应于心离盖的谈论，即：少欲论、……（中略）解脱智见论等，像这样的谈论他是随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者；他省察解脱心到什么程度，比丘们！具备这五法修习入出息念的比丘不久就洞察不动摇。”

98 经/住林野者经

“比丘们！具备五法多修习入出息念的比丘不久就洞察不动摇，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是少恼者、少事者，在活命必需品上是易养者、易喜悦者；是少食者、不饱食的实行者；是少睡眠者、清醒的实行者；是住林野者、住边地者；他省察解脱心到什么程度，比丘们！具备这五法修习入出息念的比丘不久就洞察不动摇。”

99 经/狮子经

“比丘们！兽王狮子在傍晚时出栖息处；出栖息处后，打哈欠；打哈欠后，环顾整个四周；环顾整个四周后，作三回狮子吼；作三回狮子吼后，出发到猎场。如果牠对象给与攻击，牠谨慎地给与攻击，非不谨慎；如果牠对水牛给与攻击，牠谨慎地给与攻击，非不谨慎；如果牠对牛给与攻击，牠谨慎地给与攻击，非不谨慎；如果牠对豹给与攻击，牠谨慎地给与攻击，非不谨慎；如果牠对小生类乃至兔或猫给与攻击，牠谨慎地给与攻击，非不谨慎，那是什么原因呢？‘不要让我的训练路白费。’

比丘们！‘狮子’，这是如来、阿罗汉、遍正觉者的同义语，比丘们！凡如来对群众教导法者，这是狮子吼，如果如来对比丘们教导法，如来恭敬地教导法，非不谨慎；如果如来对比丘尼们教导法，如来恭敬地教导法，非不谨慎；如果如来对优婆塞们教导法，如来恭敬地教导法，非不谨慎；如果如来对优婆夷们教导法，如来恭敬地教导法，非不谨慎；如果如来对一般人乃至担食物者或猎师教导法，如来恭敬地教导法，非不谨慎，那是什么原因呢？比丘们！如来尊重法、敬重法。”

100 经/葛古踏经

我听到这样：

有一次，世尊住在拘睒弥城瞿师罗园。

当时，尊者大目揵连的随侍名叫葛古踏的拘利族人之子最近刚死，往生到某个意生天众中，祂有像这样个体的获得：犹如二或三个摩揭陀国村落土地(大)，但那个体的获得既不对自己，也不对他人阻碍。

那时，葛古踏天子去见尊者大目揵连。抵达后，向尊者大目揵连问讯，接着在一旁站立。在一旁站好后，葛古踏天子对尊者大目揵连这么说：

“大德！提婆达多生起像这样的欲求：‘我将护持(负责)比丘僧团。’大德！连同此心的生起，提婆达多失去那个神通。”

这就是葛古踏天子所说，说了这个后，向尊者大目揵连问讯，然后作右绕，接着就在那里消失了。

那时，尊者大目揵连去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁做好后，尊者大目揵连对世尊这么说：

“大德！我的随侍名叫葛古踏的拘利族人之子最近刚死，往生到某个意生天众中，祂有像这样个体的获得：犹如二或三个摩揭陀国村落土地(大)，但那个体的获得既不对自己，也不对他人阻碍。大德！那时，葛古踏天子来见我。抵达后，向我问讯，接着在一旁站立。在一旁站好后，葛古踏天子对我：‘大德！提婆达多生起像这样的欲求：“我将护持(负责)比丘僧团。”大德！连同此心的生起，提婆达多失去那个神通。’这就是葛

古踏天子所说，说了这个后，向我问讯，然后作右绕，接着就在那里消失了。”

“目揵连！你以心熟知心后，知道葛古踏天子：‘凡任何葛古踏天子所说全都是如实不异。’吗？”

“大德！我以心熟知心后，知道葛古踏天子：‘凡任何葛古踏天子所说全都是如实不异。’”

“目揵连！守护此语！(目揵连！守护此语！)现在，那位愚钝男子将因自己而显现自己。

目揵连！现在世间中存在这五大师，哪五种呢？

目揵连！这里，当某位大师是戒未遍净者时，他自称：‘我是戒遍净者，我的戒是遍净的、净化的、无污染的。’弟子们这么知道他：‘当这位尊师大师是戒未遍净者时，他自称：“我是戒遍净者，我的戒是遍净的、净化的、无污染的。”但，如果我们告知在家人，会不合他的意，凡会不合他的意者，我们如何能说呢？又，他(被)以衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品尊敬，凡自己做的，自己将被依此而了知。’目揵连！弟子们从戒守护像这样的大师，像这样的大师期待被弟子们从戒守护。

再者，目揵连！这里，当某位大师是活命未遍净者时，他自称：‘我是活命遍净者，我的活命是遍净的、净化的、无污染的。’弟子们这么知道他：‘当这位尊师大师是活命未遍净者时，他自称：“我是活命遍净者，我的活命是遍净的、净化的、无污染的。”但，如果我们告知在家人，会不合他的意，凡会不合他的意者，我们如何能说呢？又，他(被)以衣服、

施食、住处、病人的需要物、医药必需品尊敬，凡自己做的，自己将被以此而了知。’目揵连！弟子们从活命守护像这样的大师，像这样的大师期待被弟子们从活命守护。

再者，目揵连！这里，当某位大师是说法未遍净者时，他自称：‘我是说法遍净者，我的说法是遍净的、净化的、无污染的。’弟子们这么知道他：‘当这位尊师大师是说法未遍净者时，他自称：“我是说法遍净者，我的说法是遍净的、净化的、无污染的。”但，如果我们告知在家人，会不合他的意，凡会不合他的意者，我们如何能说呢？又，他(被)以衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品尊敬，凡自己做的，自己将被以此而了知。’目揵连！弟子们从说法守护像这样的大师，像这样的大师期待被弟子们从说法守护。

再者，目揵连！这里，当某位大师是解说未遍净者时，他自称：‘我是解说遍净者，我的解说是遍净的、净化的、无污染的。’弟子们这么知道他：‘当这位尊师大师是解说未遍净者时，他自称：“我是解说遍净者，我的解说是遍净的、净化的、无污染的。”但，如果我们告知在家人，会不合他的意，凡会不合他的意者，我们如何能说呢？又，他(被)以衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品尊敬，凡自己做的，自己将被以此而了知。’目揵连！弟子们从解说守护像这样的大师，像这样的大师期待被弟子们从解说守护。

再者，目揵连！这里，当某位大师是智与见未遍净者时，他自称：‘我是智与见遍净者，我的智与见是遍净的、净化的、无污染的。’弟子们这

么知道他：‘当这位尊师大师是智与见未遍净者时，他自称：“我是智与见遍净者，我的智与见是遍净的、净化的、无污染的。”但，如果我们告知在家人，会不合他的意，凡会不合他的意者，我们如何能说呢？又，他(被)以衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品尊敬，凡自己做的，自己将被以此而了知。’目揵连！弟子们从智与见守护像这样的大师，像这样的大师期待被弟子们从智与见守护。

目揵连！现在世间中存在这五大师。

又，目揵连！当我是戒遍净者时，我自称：‘我是戒遍净者，我的戒是遍净的、净化的、无污染的。’弟子们不从戒守护我，我不期待被弟子们从戒守护；当我是活命遍净者时，我自称：‘我是活命遍净者，我的活命是遍净的、净化的、无污染的。’弟子们不从活命守护我，我不期待被弟子们从活命守护；当我是说法遍净者时，我自称：‘我是说法遍净者，我的说法是遍净的、净化的、无污染的。’弟子们不从说法守护我，我不期待被弟子们从说法守护；当我是解说遍净者时，我自称：‘我是解说遍净者，我的解说是遍净的、净化的、无污染的。’弟子们不从解说守护我，我不期待被弟子们从解说守护；当我是智与见遍净者时，我自称：‘我是智与见遍净者，我的智与见是遍净的、净化的、无污染的。’弟子们不从智与见守护我，我不期待被弟子们从智与见守护。”

葛古踏品第五，其摄颂：

“二则具足、记说，乐、不动摇为第五则，

所闻、谈论、住林野者，狮子与葛古踏为十。”

第二个五十则终了。

3.第三个五十则

(11)1.乐住品

101 经/怯怖经

“比丘们！有这五种造作有学无畏之法，哪五种呢？比丘们！这里，比丘是有信者、是持戒者、是多闻者、是活力已被发动者、是有慧者。

比丘们！凡无信者有的怯怖，有信者不存在，因此，这是造作有学无畏之法。

比丘们！凡破戒者有的怯怖，持戒者不存在，因此，这是造作有学无畏之法。

比丘们！凡少闻者有的怯怖，多闻者不存在，因此，这是造作有学无畏之法。

比丘们！凡懈怠者有的怯怖，活力已被发动者不存在，因此，这是造作有学无畏之法。

比丘们！凡劣慧者有的怯怖，有慧者不存在，因此，这是造作有学无畏之法。

比丘们！这是五种造作有学无畏之法。”

102 经/疑惧经

“比丘们！具备五法的比丘是恶比丘的疑惧与疑虑者，即使具不动法，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是妓女行境者，或是寡妇行境者，或是未婚女人行境者，或是被去势人行境者，或是比丘尼行境者，比丘们！具备这五法的比丘是恶比丘的疑惧与疑虑者，即使是具不动法者。”

103 经/大贼经

“比丘们！具备五支的大贼入侵人家、掠夺、偷夺、拦路抢劫，哪五个呢？比丘们！这里，大贼是依靠不正者、是依靠密丛者、是依靠力量者、是施舍财物者、是独行者。

比丘们！大贼如何是依靠不正者呢？比丘们！这里，大贼是依靠难渡河流或山崖者，比丘们！这样，大贼是依靠不正者。

比丘们！大贼如何是依靠密丛者呢？比丘们！这里，大贼是依靠草丛或树丛或大密林者，比丘们！这样，大贼是依靠密丛者。

比丘们！大贼如何是依靠力量者呢？比丘们！这里，大贼是依靠国王或国王的大臣者，他这么想：‘如果任何人说我任何事，这些国王或国王的大臣将会为我的利益防卫说话。’如果任何人说他任何事，国王或国王的大臣为他的利益防卫说话，比丘们！这样，大贼是依靠力量者。

比丘们！大贼如何是施舍财物者呢？比丘们！这里，大贼是富有者、大富者、大财富者，他这么想：‘如果任何人说我任何事，因此我将以财物安抚(他)。’如果任何人说他任何事，因此他以财物安抚(他)，比丘们！这样，大贼是施舍财物者。

比丘们！大贼如何是独行者呢？比丘们！这里，大贼是单独掌握行动者，那是什么原因呢？‘不要我的秘密事外泄。’比丘们！这样，大贼是独行者。

比丘们！具备这五支的大贼入侵人家、掠夺、偷夺、拦路抢劫。

同样的，比丘们！具备五支的恶比丘维持自己被伤害、被损害，成为有罪过的与被智者们责备，并且产出许多非福德，哪五个呢？比丘们！这里，恶比丘是依靠不正者、是依靠密丛者、是依靠力量者、是施舍财物者、是独行者。

比丘们！恶比丘如何是依靠不正者呢？比丘们！这里，恶比丘具备不正的身业、具备不正的语业、具备不正的意业，比丘们！这样，恶比丘是依靠不正者。

比丘们！恶比丘如何是依靠密丛者呢？比丘们！这里，恶比丘是邪见者、具备边见者，比丘们！这样，恶比丘是依靠密丛者。

比丘们！恶比丘如何是依靠力量者呢？比丘们！这里，恶比丘是依靠国王或国王的大臣者，他这么想：‘如果任何人说我任何事，这些国王或国王的大臣将会为我的利益防卫说话。’如果任何人说他任何事，国王或国王的大臣为他的利益防卫说话，比丘们！这样，恶比丘是依靠力量者。

比丘们！恶比丘如何是独行者呢？比丘们！这里，恶比丘是衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品的利得者，他这么想：‘如果任何人说我任何事，因此我将以利得安抚(他)。’如果任何人说我任何事，因此他以利得安抚(他)，比丘们！这样，恶比丘是施舍财物者。

比丘们！恶比丘如何是施舍财物者呢？比丘们！这里，恶比丘在边地地方建造住所，在那里，当他前往(俗人)家时，他得到利得，比丘们！这样，恶比丘是独行者。

比丘们！具备这五支的恶比丘维持自己被伤害、被损害，成为有罪过的与被智者们责备，并且产出许多非福德。”

104 经/柔软沙门经

“比丘们！具备五法的比丘是沙门中的柔软沙门哪五个呢？

比丘们！这里，比丘多受用被请求(接受)的衣服，少非被请求(接受)的，多受用被请求(接受)的施食，少非被请求(接受)的，多受用被请求(接受)的住处，少非被请求(接受)的，多受用被请求(接受)的病人的需要物、医药必需品，少非被请求(接受)的；凡与他一起住的同梵行者对他多行以合意的身业，非不合意的，多行以合意的语业，非不合意的，多行以合意的意业，非不合意的，(多)带来合意的赠呈，非不合意的；凡那些因胆而起或因痰而起或因风而起或合起来的或季节变化所生的或意外所生的或突然来袭的或业报所生的(病痛)感受他不常生起，他是少生病者；他是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者；他以诸烦恼的灭尽，当生以证智自作证后，进入后住于无烦恼的心解脱、慧解脱，比丘们！具备这五法的比丘是沙门中的柔软沙门。

比丘们！当正确说时，凡能说：‘沙门中的柔软沙门。’者，那就是我，当正确说时，凡能说：‘沙门中的柔软沙门。’比丘们！我多受用被请求(接受)的衣服，少非被请求(接受)的，多受用被请求(接受)的施食，少非被

请求(接受)的，多受用被请求(接受)的住处，少非被请求(接受)的，多受用被请求(接受)的病人的需要物、医药必需品，少非被请求(接受)的；凡与我一起住的比丘，他们对我多行以合意的身业，非不合意的，多行以合意的语业，非不合意的，多行以合意的意业，非不合意的，(多)带来合意的赠呈，非不合意的；凡那些因胆而起或因痰而起或因风而起或合起来的或季节变化所生的或意外所生的或突然来袭的或业报所生的(病痛)感受我不常生起，我是少生病者；我是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者；我以诸烦恼的灭尽，当生以证智自作证后，进入后住于无烦恼的心解脱、慧解脱。

比丘们！当正确说时，凡能说：‘沙门中的柔软沙门。’者，比丘们！那就是我，当正确说时，凡能说：‘沙门中的柔软沙门。’”

105 经/乐住经

“比丘们！有这五种乐住，哪五个呢？比丘们！这里，比丘的慈身业对同梵行者公开地与私下地被现起；……（中略）慈意业对同梵行者公开地与私下地被现起；对所有无毁坏的、无瑕疵的、无污点的、无杂色的、自由的、智者所称赞的、不取着的、导向定的戒，以像这样的戒与同梵行者公开地与私下地住于戒的一致；对所有这圣的、出离的、带领那样的行为者到苦的完全灭尽之见，在像这样的见上与同梵行者公开地与私下地住于见的一致，比丘们！这是五种乐住。”

106 经/阿难经

有一次，世尊住在拘睒弥城瞿师罗园。

那时，尊者阿难去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，尊者阿难对世尊这么说：

“大德！什么情形，当住于僧团中时，比丘能住于安乐呢？”

“阿难！当比丘自己是戒具足者(而)在增上戒上非劝导他人者时，阿难！这个情形，当住于僧团中时，比丘能住于安乐。”

“大德!会有其他法门,依此而当住于僧团中时,比丘能住于安乐吗？”

“阿难！会有的。阿难！当比丘自己是戒具足者(而)在增上戒上非劝导他人者，以及是观察自己者(而)非观察他人者时，阿难！这个情形，当住于僧团中时，比丘能住于安乐。”

“大德!会有其他法门,依此而当住于僧团中时,比丘能住于安乐吗？”

“阿难！会有的。阿难！当比丘自己是戒具足者(而)在增上戒上非劝导他人者，是观察自己者(而)非观察他人者，以及他不以他不被知道而战栗时，阿难！这个情形，当住于僧团中时，比丘能住于安乐。”

“大德!会有其他法门,依此而当住于僧团中时,比丘能住于安乐吗？”

“阿难！会有的。阿难！当比丘自己是戒具足者(而)在增上戒上非劝导他人者，是观察自己者(而)非观察他人者，他不以他不被知道而战栗，以及他是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者时，阿难！这个情形，当住于僧团中时，比丘能住于安乐。”

“大德!会有其他法门,依此而当住于僧团中时,比丘能住于安乐吗？”

“阿难！会有的。阿难！当比丘自己是戒具足者(而)在增上戒上非劝导他人者，是观察自己者(而)非观察他人者，他不以他不被知道而战栗，他是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者，以及他以诸烦恼的灭尽，当生以证智自作证后，进入后住于无烦恼的心解脱、慧解脱时，阿难！这个情形，当住于僧团中时，比丘能住于安乐。

阿难！我说，没有其他乐住比这个乐住更优胜或更胜妙的。”

107 经/戒经

“比丘们！具备五法的比丘应该被奉献、应该被供奉、应该被供养、应该被合掌，为世间的无上福田，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是戒具足者、是定具足者、是慧具足者、是解脱具足者、是解脱智见具足者，比丘们！具备这五法的比丘应该被奉献、应该被供奉、应该被供养、应该被合掌，为世间的无上福田。”

108 经/无学经

“比丘们！具备五法的比丘应该被奉献、应该被供奉、应该被供养、应该被合掌，为世间的无上福田，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是具备无学戒蕴者、是具备无学定蕴者、是具备无学慧蕴者、是具备无学解脱蕴者、是具备无学解脱智见蕴者，比丘们！具备这五法的比丘应该被奉献、……（中略）为世间的无上福田。”

109 经/四方者经

“比丘们！具备五法的比丘是四方者，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是持戒者，他住于被波罗提木叉的自制所防护，具足正行和行境，在微罪中看见可怕，在学处上受持后学习；他是多闻者、所听闻的忆持者、所听闻的蓄积者，凡那些开头是善、中间是善、终结是善；意义正确、辞句正确，说明唯独圆满、遍清净梵行的法，像这样的法被他多闻、忆持、背诵、以意熟虑、以见善通达；他被无论怎样的衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品满足；他是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者；他以诸烦恼的灭尽，当生以证智自作证后，进入后住于无烦恼的心解脱、慧解脱，比丘们！具备这五法的比丘是四方者。”

110 经/林野经

“比丘们！具备五法的比丘适合受用林野、森林、荒地的边地住处，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是持戒者，……（中略）在学处上受持后学习；他是多闻者、……（中略）以见善通达；他住于活力已被发动，刚毅、坚固的努力，不轻忽在善法上的责任；他是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者；他以诸烦恼的灭尽，当生以证智自作证后，进入后住于无烦恼的心解脱、慧解脱，比丘们！具备这五法的比丘适合受用林野、森林、荒地的边地住处。”

乐住品第一，其摄颂：

“怯怖、疑惧、贼，柔软、乐为第五则，

阿难、戒、无学，四方者与林野。”

(12)2.案达葛卫达品

111 经/前往家者经

“比丘们！具备五法，前往家的比丘是家所不爱的、不合意的、不尊重的、不崇敬的，哪五个呢？是对非亲交的作亲厚想者、对无主权的作分配者、与分裂边交往者、爱交头接耳者、过度乞求者，比丘们！具备这五法，前往家的比丘是家所不爱的、不合意的、不尊重的、不崇敬的。

比丘们！具备五法，前往家的比丘是家所爱的、合意的、尊重的、崇敬的，哪五个呢？是不对非亲交的作亲厚想者、不对无主权的作分配者、不与分裂边交往者、不爱交头接耳者、不过度乞求者，比丘们！具备这五法，前往家的比丘是家所爱的、合意的、尊重的、崇敬的。”

112 经/随从沙门经

“比丘们！具备五法的随从沙门不应该采取，哪五个呢？他走得太近或太远；钵满时他不拿；当说话在犯戒边缘时他不遮止；当说话时他打断谈论；他是劣慧者、愚钝者、聋哑者，比丘们！具备这五法的随从沙门不应该采取。

比丘们！具备五法的随从沙门应该采取，哪五个呢？他不走得太近或太远；钵满时他拿；当说话在犯戒边缘时他遮止；当说话时他不打断谈论；他是有慧者、非愚钝者、非聋哑者，比丘们！具备这五法的随从沙门应该采取。”

113 经/正定经

“比丘们！具备五法的比丘不能够进入后住于正定，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是对色不能忍耐者、对声音不能忍耐者、对气味不能忍耐者、对味道不能忍耐者、对所触不能忍耐者，比丘们！具备这五法的比丘不能够进入后住于正定。

比丘们！具备五法的比丘能够进入后住于正定，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是对色能忍耐者、对声音能忍耐者、对气味能忍耐者、对味道能忍耐者、对所触能忍耐者，比丘们！具备这五法的比丘能够进入后住于正定。”

114 经/案达葛卫达经

有一次，世尊住在摩揭陀国的案达葛卫达。

那时，尊者阿难去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，世尊对尊者阿难这么说：

“阿难！凡那些出家不久的新比丘，最近才来到这法、律中者，阿难！应该在五法上被你们劝导、确立、建立，哪五个呢？

‘来！学友们！你们要成为持戒者，你们要住于被波罗提木叉的自制所防护，具足正行和行境，在微罪中看见可怕，在学处上受持后学习。’像这样，应该在波罗提木叉的自制上被你们劝导、确立、建立。

‘来！学友们！你们要住于守护根门，正念为守护，正念浸煮，心意已被守护的，具备正念守护的心。’像这样，应该在守护根门上被你们劝导、确立、建立。

‘来！学友们！你们要成为少言说者，在言说上作节制者。’像这样，应该在言说节制上被你们劝导、确立、建立。

‘来！学友们！你们要成为住林野者，要受用林野、森林、荒地的边地住处。’像这样，应该在身远离上被你们劝导、确立、建立。

‘来！学友们！你们要成为正见者，具备正确之看见。’像这样，应该在正确之看见上被你们劝导、确立、建立。

阿难！凡那些出家不久的新比丘，最近才来到这法、律中者，阿难！应该在这五法上被你们劝导、确立、建立。”

115 经/慳吝者经

“比丘们！具备五法的比丘尼像这样被带往置于地狱中，哪五个呢？是对住处的悭吝者、是对家的悭吝者、是对利得的悭吝者、是对称赞的悭吝者、是对法的悭吝者，比丘们！具备这五法的比丘尼像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的比丘尼像这样被带往置于天界中，哪五个呢？是对住处的不悭吝者、是对家的不悭吝者、是对利得的不悭吝者、是对称赞的不悭吝者、是对法的不悭吝者，比丘们！具备这五法的比丘尼像这样被带往置于天界中。”

116 经/称赞经

“比丘们！具备五法的比丘尼像这样被带往置于地狱中，哪五个呢？不了知、不深解后称赞不值得称赞者；不了知、不深解后不称赞值得称赞

者；不了知、不深解后在不应该净信处显示净信；不了知、不深解后在应该净信处显示不净信；浪费信施物，比丘们！具备这五法的比丘尼像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的比丘尼像这样被带往置于天界中，哪五个呢？了知、深解后不称赞值得称赞者；了知、深解后称赞值得称赞者；了知、深解后在不应该净信处显示不净信；了知、深解后在应该净信处显示净信；不浪费信施物，比丘们！具备这五法的比丘尼像这样被带往置于天界中。”

117 经/嫉妒者经

“比丘们！具备五法的比丘尼像这样被带往置于地狱中，哪五个呢？不了知、不深解后称赞不值得称赞者；不了知、不深解后不称赞值得称赞者；是嫉妒者；是悭吝者；浪费信施物，比丘们！具备这五法的比丘尼像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的比丘尼像这样被带往置于天界中，哪五个呢？了知、深解后不称赞值得称赞者；了知、深解后称赞值得称赞者；是非嫉妒者；是非悭吝者；不浪费信施物，比丘们！具备这五法的比丘尼像这样被带往置于天界中。”

118 经/邪见者经

“比丘们！具备五法的比丘尼像这样被带往置于地狱中，哪五个呢？不了知、不深解后称赞不值得称赞者；不了知、不深解后不称赞值得称赞

者；是邪见者；是邪志者；浪费信施物，比丘们！具备这五法的比丘尼像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的比丘尼像这样被带往置于天界中，哪五个呢？了知、深解后不称赞值得称赞者；了知、深解后称赞值得称赞者；是正见者；是正志者；不浪费信施物，比丘们！具备这五法的比丘尼像这样被带往置于天界中。”

119 经/邪语者经

“比丘们！具备五法的比丘尼像这样被带往置于地狱中，哪五个呢？不了知、不深解后称赞不值得称赞者；不了知、不深解后不称赞值得称赞者；是邪语者；是邪业者；浪费信施物，比丘们！具备这五法的比丘尼像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的比丘尼像这样被带往置于天界中，哪五个呢？了知、深解后不称赞值得称赞者；了知、深解后称赞值得称赞者；是正语者；是正业者；不浪费信施物，比丘们！具备这五法的比丘尼像这样被带往置于天界中。”

120 经/邪精进者经

“比丘们！具备五法的比丘尼像这样被带往置于地狱中，哪五个呢？不了知、不深解后称赞不值得称赞者；不了知、不深解后不称赞值得称赞者；是邪精进者；是邪念者；浪费信施物，比丘们！具备这五法的比丘尼像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的比丘尼像这样被带往置于天界中，哪五个呢？了知、深解后不称赞值得称赞者；了知、深解后称赞值得称赞者；是正精进者；是正念者；不浪费信施物，比丘们！具备这五法的比丘尼像这样被带往置于天界中。”

案达葛卫达品第二，其摄颂：

“前往家者、随从沙门，定、案达葛卫达，

悭吝者、称赞、嫉妒者，见、语、精进。”

(13)3.病人品

121 经/病人经

有一次，世尊住在毗舍离大林重阁讲堂。

那时，世尊在傍晚时，从静坐禅修中起来，去医务所。世尊看见某位羸弱的病比丘，看见后，在设置好的座位坐下。坐好后，世尊召唤比丘们：

“比丘们！凡任何羸弱的病比丘不放舍五法者，对他来说，这应该可以被预期：‘不久就以诸烦恼的灭尽，当生以证智自作证后，将进入后住于无烦恼的心解脱、慧解脱。’哪五个呢？比丘们！这里，比丘住于对身体随观不净、对食物厌逆想、对世间一切不乐想、对一切行随观无常，又，死想于自身内已被善建立，比丘们！凡任何羸弱的病比丘不放舍这五法者，对他来说，这应该可以被预期：‘不久就以诸烦恼的灭尽，当生以证智自作证后，将进入后住于无烦恼的心解脱、慧解脱。’”

122 经/念的善现起者经

“比丘们！凡任何比丘或比丘尼修习五法、多修习五法者，对他来说，二果其中之一果应该可以被预期：当生完全智，或当存在有余依时，为不还者状态，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是对导向法的生灭慧自身内念的善现起者、住于对身体随观不净、对食物厌逆想、对世间一切不乐想、对一切行随观无常，比丘们！凡任何比丘或比丘尼修习这五法、多修习这五法者，对他来说，二果其中之一果应该可以被预期：当生完全智，或当存在有余依时，为不还者状态，”

123 经/看护者经第一

“比丘们！具备五法的病人是难看护者，哪五个呢？他是不适当的行为者、他不知道有益的量、他是不吃药者、是对愿病人有益的看护者不如实作病情披露者：当进步时(表示)：‘他进步’，或当退步时(表示)：‘他退步’，或当停滞时(表示)：‘他停滞’、他是对已生起苦的、激烈的、猛烈的、辛辣的、不愉快的、不合意、夺命的身体感受之不忍住者。比丘们！具备这五法的病人是难看护者。

比丘们!具备五法的病人是易看护者,哪五个呢？他是适当的行为者、他知道有益的量、他是吃药者、是对愿病人有益的看护者如实作病情披露者：当进步时(表示)：‘他进步’，或当退步时(表示)：‘他退步’，或当停滞时(表示)：‘他停滞’、他是对已生起苦的、激烈的、猛烈的、辛辣的、不愉快的、不合意、夺命的身体感受之忍住者。比丘们！具备这五法的病人是易看护者。

124 经/看护者经第二

“比丘们!具备五法的病人看护者是不适当的病人看护者,哪五个呢?他是没能力准备药物者;他不知道有益无益的:交给无益的,拿走有益的;他为财而非慈心看护病人;他是清除粪、尿、呕吐物、口水的嫌厌者;他是没能力时时以法说开示、劝导、鼓励病人,使之欢喜者。比丘们!具备这五法的病人看护者是不适当的病人看护者。

比丘们!具备五法的病人看护者是适当的病人看护者,哪五个呢?他是有能力准备药物者;他知道有益无益的:拿走无益的,交给有益的;他慈心而非为财看护病人;他是清除粪、尿、呕吐物、口水的不嫌厌者;他是有能力时时以法说开示、劝导、鼓励病人,使之欢喜者。比丘们!具备这五法的病人看护者是适当的病人看护者。”

125 经/损寿经第一

“比丘们!有这五种损寿法,哪五种呢?是作无益者、不知道有益的事、是食物不消化者、是不适当时间行(托钵)者、非梵行者,比丘们!这是五种损寿法。

比丘们!有这五种长寿法,哪五种呢?是作有益者、知道有益的事、是食物好消化者、是适当时间行(托钵)者、梵行者,比丘们!这是五种长寿法。”

126 经/损寿经第二

“比丘们!有这五种损寿法,哪五种呢?是作无益者、不知道有益的事、是食物不消化者、破戒者、有恶友者,比丘们!这是五种损寿法。

比丘们！有这五种长寿法，哪五种呢？是作有益者、知道有益的事、是食物好消化者、持戒者、有善友者，比丘们！这是五种长寿法。”

127 经/离开经

“比丘们！具备五法的比丘不足以离开僧团(生活)，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是无论怎样的衣服都不满足者；是无论怎样的施食都不满足者；是无论怎样的住处都不满足者；是无论怎样的病人的需要物、医药必需品都不满足者；他住于多欲思惟，比丘们！具备这五法的比丘不足以离开僧团(生活)。

比丘们！具备五法的比丘足以离开僧团(生活)，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是无论怎样的衣服都满足者；是无论怎样的施食都满足者；是无论怎样的住处都满足者；是无论怎样的病人的需要物、医药必需品都满足者；他住于多离欲思惟，比丘们！具备这五法的比丘足以离开僧团(生活)。”

128 经/沙门乐经

“比丘们！有这五种沙门苦，哪五种呢？比丘们！这里，比丘是无论怎样的衣服都不满足者；是无论怎样的施食都不满足者；是无论怎样的住处都不满足者；是无论怎样的病人的需要物、医药必需品都不满足者；梵行的不乐者，比丘们！这是五种沙门苦。

比丘们！有这五种沙门乐，哪五种呢？比丘们！这里，比丘是无论怎样的衣服都满足者；是无论怎样的施食都满足者；是无论怎样的住处都满

足者；是无论怎样的病人的需要物、医药必需品都满足者；梵行的欢喜者，比丘们！这是五种沙门乐。”

129 经/严重不安经

“比丘们！有这五种属于苦界、地狱，无法治愈的严重不安，哪五种呢？是夺取母亲生命者，是夺取父亲生命者者，是夺取阿罗汉生命者，是以恶心使如来流血者，是分裂僧团者，比丘们！这是五种属于苦界、地狱，无法治愈的严重不安。”

130 经/损失经

“比丘们！有这五种损失，哪五种呢？亲族的损失、财富的损失、疾病的损失、戒的损失、见的损失。比丘们！众生不因亲族的损失或因财富的损失或因疾病的损失，以身体的崩解，死后往生到苦界、恶趣、下界、地狱，学友们！众生因戒的损失或见的损失，以身体的崩解，死后往生到苦界、恶趣、下界、地狱。比丘们！这是五种损失。

比丘们！有这五种具足，哪五种呢？亲属具足、财富具足、无病具足、戒具足、见具足。比丘们！众生不因亲属具足或财富具足或无病具足，以身体的崩解，死后往生到善趣、天界，学友们！众生因戒具足、见具足，以身体的崩解，死后往生到善趣、天界。比丘们！这是五种具足。”

病人品第三，其摄颂：

“病人、念的善现起者，二则看护者、二则损寿，

离开、沙门乐，严重不安与损失。”

(14)4.王品

131 经/随转轮经第一

“比丘们！具备五支，转轮王就以法使轮转起，该轮不被任何有生命的人类怨敌反转，哪五个呢？比丘们！这里，转轮王是知义理者、知法者、知适量者、知适时者、知众者，比丘们！具备这五支，转轮王就以法使轮转起，该轮不被任何有生命的人类怨敌反转。

同样的，比丘们！具备五法，如来、阿罗汉、遍正觉者就以法使无上法轮转起，该轮不被任何沙门、婆罗门、天、魔、梵，或世间中任何者反转，哪五个呢？比丘们！这里，如来、阿罗汉、遍正觉者是知义理者、知法者、知适量者、知适时者、知众者，比丘们！具备这五法，如来、阿罗汉、遍正觉者就以法使无上法轮转起，该轮不被任何有生命的人类怨敌反转。”

132 经/随转轮经第二

“比丘们！具备五支，转轮王的长子就以法使被父亲转起之轮随转起，该轮不被任何有生命的人类怨敌反转，哪五个呢？比丘们！这里，转轮王的长子是知义理者、知法者、知适量者、知适时者、知众者，比丘们！具备这五支，转轮王的长子就以法使被父亲转起之轮随转起，该轮不被任何有生命的人类怨敌反转。

同样的，比丘们！具备五法，舍利弗完全地使被如来转起之无上法轮随转起，该轮不被任何沙门、婆罗门、天、魔、梵，或世间中任何者反转，哪五个呢？比丘们！这里，舍利弗是知义理者、知法者、知适量者、知适时者、知众者，比丘们！具备这五支，舍利弗完全地使被如来转起之无上法轮随转起，该轮不被任何有生命的人类怨敌反转。”

133 经/法王经

“比丘们！即使转轮王、如法的法王，他也不转无王之轮。”

当这么说时，某位比丘对世尊这么说：

“大德！但，谁是转轮王、如法的法王之王呢？”

世尊说：

“比丘！是法。比丘！这里，转轮王、如法的法王只依止法、恭敬法、尊重法，尊敬着法幢、法帜、法威力，对内部人民如法地安排守护、防护、保护。

再者，比丘！转轮王、如法的法王只依止法、恭敬法、尊重法，尊敬着法幢、法帜、法威力，对附庸的刹帝利{……（中略）}、军队、婆罗门屋主、城镇、地方、沙门、婆罗门、鸟兽如法地安排守护、防护、保护。比丘！那位转轮王、如法的法王只依止法、恭敬法、尊重法，尊敬着法幢、法帜、法威力，对内部人民如法地安排守护、防护、保护后；对附庸的刹帝利、军队、婆罗门屋主、城镇、地方、沙门、婆罗门、鸟兽如法地安排守护、防护、保护后，只以法使轮继续转动，那是不能被任何人类的有生命怨敌反转之轮。

同样的，比丘！如来、阿罗汉、遍正觉者、如法的法王只依止法、恭敬法、尊重法，尊敬着法幢、法帜、法威力，对比丘们如法地安排守护、防护、保护：‘像这样的身业应该实行；像这样的身业不应该实行。像这样的语业应该实行；像这样的语业不应该实行。像这样的意业应该实行；像这样的意业不应该实行。像这样的活命应该实行；像这样的活命不应该实行。像这样的村落城镇应该依止；像这样的村落城镇不应该依止。’

再者，比丘！如来、阿罗汉、遍正觉者、如法的法王只依止法、恭敬法、尊重法，尊敬着法幢、法帜、法威力，对比丘尼们……（中略）对优婆塞们……（中略）对优婆夷们如法地安排守护、防护、保护：‘像这样的身业应该实行；像这样的身业不应该实行。像这样的语业应该实行；像这样的语业不应该实行。像这样的意业应该实行；像这样的意业不应该实行。像这样的活命应该实行；像这样的活命不应该实行。像这样的村落城镇应该依止；像这样的村落城镇不应该依止。’

比丘！那位如来、阿罗汉、遍正觉者、如法的法王只依止法、恭敬法、尊重法，尊敬着法幢、法帜、法威力，对比丘们如法地安排守护、防护、保护后，对比丘尼们如法地安排守护、防护、保护后，对忧婆塞们如法地安排守护、防护、保护后，对忧婆塞们如法地安排守护、防护、保护后，只以法使无上法轮转起，那是不能被沙门、婆罗门、天、魔、梵、世间中的任何者反转之轮。”

134 经/无论何方经

“比丘们！具备五支，刹帝利灌顶王无论住于何方，他都住于自己的领土，哪五个呢？比丘们！这里，刹帝利灌顶王从母亲与父亲两方都是好的出身，直到祖父七代血统清净，血统论是没混乱的、无可责难的；是富有者、大富者、大财富者、家中藏库与谷仓充满者；是有力量者、具备忠贞的、受教诫矫正的四种军；他的辅导者是贤智者、聪明者、有智慧者、有能力思惟过去、未来、现在道理者；他的这四法使名声增进，具备这有名声的五法，无论住于何方，他都住于自己的领土，那是什么原因呢？比丘们！对征服者来说，正是这样。

同样的，比丘们！具备五法，比丘无论住于何方，他都住于心解脱，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是持戒者，他住于被波罗提木叉的自制所防护，具足正行和行境，在微罪中看见可怕，在学处上受持后学习，如刹帝利灌顶王出生具足；他是多闻者、所听闻的忆持者、所听闻的蓄积者，凡那些开头是善、中间是善、终结是善；意义正确、辞句正确，说明唯独圆满、遍清净梵行的法，像这样的法被他多闻、忆持、背诵、以意熟虑、以见善通达，如刹帝利灌顶王是富有者、大富者、大财富者、家中藏库与谷仓充满者；他住于为了不善法的舍断、为了善法的具备而活力已被发动的，刚毅、坚固的努力，不轻忽在善法上的责任，如刹帝利灌顶王力量具足；他是有慧者，具备导向生起与灭没之慧；圣、洞察，导向苦的完全灭尽(之慧)，如刹帝利灌顶王辅导者具足；他的这四法使解脱增进，具备这解脱的五法，无论住于何方，他都住于心解脱，那是什么原因呢？比丘们！对心解脱者来说，正是这样。”

135 经/祈望经第一

“比丘们！具备五支，刹帝利灌顶王的长子祈望王位，哪五个呢？比丘们！这里，刹帝利灌顶王的长子从母亲与父亲两方都是好的出身，直到祖父七代血统清净，血统论是没混乱的、无可责难的；他是英俊的、好看的、端正的、具备最美的容色；他是父母所爱的、合意的；他是城镇与地方人们所爱的、合意的；凡刹帝利灌顶王的技能：在象上或在马上法或在车上或在弓上或在剑上，在那里，他是学习者、无欠缺者。

他这么想：‘我从母亲与父亲两方都是好的出身，直到祖父七代血统清净，血统论是没混乱的、无可责难的，我为何不应该祈望王位！我是英俊的、好看的、端正的、具备最美的容色，我为何不应该祈望王位！我是父母所爱的、合意的，我为何不应该祈望王位！我是城镇与地方人们所爱的、合意的，我为何不应该祈望王位！凡刹帝利灌顶王的技能：在象上或在马上法或在车上或在弓上或在剑上，在那里，我是学习者、无欠缺者，我为何不应该祈望王位！’比丘们！具备这五支，刹帝利灌顶王的长子祈望王位。

同样的，比丘们！具备五法的比丘祈望诸烦恼的灭尽，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是有信者，信如来的觉：‘像这样，那世尊是阿罗汉、遍正觉者、明与行具足者、善逝、世间知者、被调伏人的无上调御者、人天之师、佛陀、世尊。’他是少病者、少病恼者，具备好的消化力，不过寒、不过热，中间而能够勤奋；他是不狡猾者、不伪诈者，对大师或有智的同梵行者如实不夸大自己；他住于为了不善法的舍断、为了善法的具备

而活力已被发动的，刚毅、坚固的努力，不轻忽在善法上的责任；他是有慧者，具备导向生起与灭没之慧：圣、洞察，导向苦的完全灭尽(之慧)。

他这么想：‘我是有信者，信如来的觉：‘像这样，那世尊是阿罗汉、遍正觉者、明与行具足者、善逝、世间知者、被调伏人的无上调御者、人天之师、佛陀、世尊。’，我为何不应该祈望诸烦恼的灭尽！我是少病者、少病恼者，具备好的消化力，不过寒、不过热，中间而能够勤奋，我为何不应该祈望诸烦恼的灭尽！我是不狡猾者、不伪诈者，对大师或有智的同梵行者如实不夸大自己，我为何不应该祈望诸烦恼的灭尽！我住于为了不善法的舍断、为了善法的具备而活力已被发动的，刚毅、坚固的努力，不轻忽在善法上的责任，我为何不应该祈望诸烦恼的灭尽！我是有慧者，具备导向生起与灭没之慧：圣、洞察，导向苦的完全灭尽(之慧)，我为何不应该祈望诸烦恼的灭尽！’比丘们!具备这五法的比丘祈望诸烦恼的灭尽。”

136 经/祈望经第二

“比丘们！具备五支，刹帝利灌顶王的长子祈望副王位，哪五个呢？比丘们！这里，刹帝利灌顶王的长子从母亲与父亲两方都是好的出身，直到祖父七代血统清净，血统论是没混乱的、无可责难的；他是英俊的、好看的、端正的、具备最美的容色；他是父母所爱的、合意的；是军队所爱的、合意的；他是贤智者、聪明者、有智慧者、有能力思惟过去、未来、现在道理者。

他这么想：‘我从母亲与父亲两方都是好的出身，直到祖父七代血统清净，血统论是没混乱的、无可责难的，我为何不应该祈望副王位！我是

英俊的、好看的、端正的、具备最美的容色，我为何不应该祈望副王位！我是父母所爱的、合意的，我为何不应该祈望副王位！我是军队所爱的、合意的，我为何不应该祈望副王位！我是贤智者、聪明者、有智慧者、有能力思惟过去、未来、现在道理者，我为何不应该祈望副王位！

同样的，比丘们！具备五法的比丘祈望诸烦恼的灭尽，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是有信者，……（中略）在学处上受持后学习；他是多闻者，……（中略）以见善通达；是在四念住上心善建立者；住于为了不善法的舍断、为了善法的具备而活力已被发动的，刚毅、坚固的努力，不轻忽在善法上的责任；是有慧者，具备导向生起与灭没之慧；圣、洞察，导向苦的完全灭尽(之慧)。

他这么想：‘我是持戒者，他住于被波罗提木叉的自制所防护，具足正行和行境，在微罪中看见可怕，在学处上受持后学习，我为何不应该祈望诸烦恼的灭尽！我是多闻者、所听闻的忆持者、所听闻的蓄积者，凡那些开头是善、中间是善、终结是善；意义正确、辞句正确，说明唯独圆满、遍清净梵行的法，像这样的法被他多闻、忆持、背诵、以意熟虑、以见善通达，我为何不应该祈望诸烦恼的灭尽！我是在四念住上心善建立者，我为何不应该祈望诸烦恼的灭尽！我住于为了不善法的舍断、为了善法的具备而活力已被发动的，刚毅、坚固的努力，不轻忽在善法上的责任，我为何不应该祈望诸烦恼的灭尽！我是有慧者，具备导向生起与灭没之慧；圣、洞察，导向苦的完全灭尽(之慧)，我为何不应该祈望诸烦恼的灭尽！’比丘们！具备这五法的比丘祈望诸烦恼的灭尽。”

137 经/少睡经

“比丘们！有这五种夜里少睡多醒，哪五种呢？比丘们！欲求男子的女子夜里少睡多醒；比丘们！欲求女子的男子夜里少睡多醒；比丘们！欲求财物的盗贼夜里少睡多醒；比丘们！在国王应该作的上被轭缚的国王夜里少睡多醒；比丘们！欲求离轭得比丘夜里少睡多醒，比丘们！这是五种夜里少睡多醒。”

138 经/吃食物者经

“比丘们！具备五支，国王的龙象是吃食物者、占空间者、排粪者、取食物分配券者，仍以国王的龙象为名，哪五个呢？比丘们！这里，国王的龙象是对色不能忍耐者、对声音不能忍耐者、对气味不能忍耐者、对味道不能忍耐者、对所触不能忍耐者，比丘们！具备这五法，国王的龙象是吃食物者、占空间者、排粪者、取食物分配券者，仍以国王的龙象为名。

同样的，比丘们！具备五法，比丘是吃食物者、占空间者、压坏床与椅子者、取食物分配券者，仍以比丘为名，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是对色不能忍耐者、对声音不能忍耐者、对气味不能忍耐者、对味道不能忍耐者、对所触不能忍耐者，比丘们！具备这五法，比丘是吃食物者、占空间者、压坏床与椅子者、取食物分配券者，仍以比丘为名。”

139 经/不能忍耐者经

“比丘们！具备五支不为国王的龙象、不适合国王的、非国王使用的、不被名为国王肢体的一部分，哪五个呢？比丘们！这里，国王的龙象是对

色不能忍耐者、对声音不能忍耐者、对气味不能忍耐者、对味道不能忍耐者、对所触不能忍耐者。

比丘们！国王的龙象如何是对色不能忍耐者呢？比丘门！这里，国王的龙象进入战斗看见象军、马军、车军、步军后消沈、丧气，不坚硬，不能够投入战场，比丘们！国王的龙象这样是对色不能忍耐者。

比丘们！国王的龙象如何是对声音不能忍耐者呢？比丘门！这里，国王的龙象进入战斗听见象声、马声、车声、步声、大鼓、小鼓、法螺、鑵鼓的响亮声音后消沈、丧气，不坚硬，不能够投入战场，比丘们！国王的龙象这样是对声音不能忍耐者。

比丘们！国王的龙象如何是对气味不能忍耐者呢？比丘门！这里，国王的龙象进入战斗闻到那些生得高贵、经常出入战场的国王龙象大小便气味后消沈、丧气，不坚硬，不能够投入战场，比丘们！国王的龙象这样是对气味不能忍耐者。

比丘们！国王的龙象如何是对味道不能忍耐者呢？比丘门！这里，国王的龙象进入战斗被水与草给与轻侮一次或二次或三次或四次或被水与草给与轻侮五次，牠消沈、丧气，不坚硬，不能够投入战场，比丘们！国王的龙象这样是对味道不能忍耐者。

比丘们！国王的龙象如何是对所触不能忍耐者呢？比丘门！这里，国王的龙象进入战斗被一枝速箭贯穿或二枝或三枝或四枝或被五枝速箭贯穿，牠消沈、丧气，不坚硬，不能够投入战场，比丘们！国王的龙象这样是对所触不能忍耐者。

比丘们！具备这五支不为国王的龙象、不适合国王的、非国王使用的、不被名为国王肢体的一部分。

同样的，比丘们！具备五法的比丘不应该被奉献、不应该被供奉、不应该被供养、不应该被合掌，不为世间的无上福田，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是对色不能忍耐者、对声音不能忍耐者、对气味不能忍耐者、对味道不能忍耐者、对所触不能忍耐者。

比丘们！比丘如何是对色不能忍耐者呢？比丘门！比丘以眼见色后，在会贪染的色上贪着，不能定置心，比丘们！比丘这样是对色不能忍耐者。

比丘们！比丘如何是对声音不能忍耐者呢？比丘门！比丘以耳闻声音后，在会贪染的声音上贪着，不能定置心，比丘们！比丘这样是对声音不能忍耐者。

比丘们！比丘如何是对气味不能忍耐者呢？比丘门！比丘以鼻闻气味后，在会贪染的气味上贪着，不能定置心，比丘们！比丘这样是对气味不能忍耐者。

比丘们！比丘如何是对味道不能忍耐者呢？比丘门！比丘以舌尝味道后，在会贪染的味道上贪着，不能定置心，比丘们！比丘这样是对味道不能忍耐者。

比丘们！比丘如何是对所触不能忍耐者呢？比丘门！比丘以身触所触后，在会贪染的所触上贪着，不能定置心，比丘们！比丘这样是对所触不能忍耐者。

比丘们！具备这五法的比丘应该被奉献、应该被供奉、应该被供养、应该被合掌，不为世间的无上福田。比丘们！具备五支为国王的龙象、适合国王的、非国王使用的、被名为国王肢体的一部分，哪五个呢？比丘们！这里，国王的龙象是对色能忍耐者、对声音能忍耐者、对气味能忍耐者、对味道能忍耐者、对所触能忍耐者。

比丘们！国王的龙象如何是对色能忍耐者呢？比丘门！这里，国王的龙象进入战斗看见象军、马军、车军、步军后不消沈、不丧气，坚硬，能够投入战场，比丘们！国王的龙象这样是对色能忍耐者。

比丘们！国王的龙象如何是对声音能忍耐者呢？比丘门！这里，国王的龙象进入战斗听见象声、马声、车声、步声、大鼓、小鼓、法螺、鑵鼓的响亮声音后不消沈、不丧气，坚硬，能够投入战场，比丘们！国王的龙象这样是对声音能忍耐者。

比丘们！国王的龙象如何是对气味能忍耐者呢？比丘门！这里，国王的龙象进入战斗闻到那些生得高贵、经常出入战场的国王龙象大小便气味后不消沈、不丧气，坚硬，能够投入战场，比丘们！国王的龙象这样是对气味能忍耐者。

比丘们！国王的龙象如何是对味道能忍耐者呢？比丘门！这里，国王的龙象进入战斗被水与草给与轻侮一次或二次或三次或四次或被水与草给与轻侮五次，牠不消沈、不丧气，坚硬，能够投入战场，比丘们！国王的龙象这样是对味道能忍耐者。

比丘们！国王的龙象如何是对所触能忍耐者呢？比丘门！这里，国王的龙象进入战斗被一枝速箭贯穿或二枝或三枝或四枝或被五枝速箭贯穿，牠不消沈、不丧气，坚硬，能够投入战场，比丘们！国王的龙象这样是对所触能忍耐者。

比丘们！具备这五支为国王的龙象、适合国王的、非国王使用的、被名为国王肢体的一部分。

同样的，比丘们！具备五法的比丘应该被奉献、应该被供奉、应该被供养、应该被合掌，为世间的无上福田，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是对色能忍耐者、对声音能忍耐者、对气味能忍耐者、对味道能忍耐者、对所触能忍耐者。

比丘们！比丘如何是对色能忍耐者呢？比丘门！比丘以眼见色后，在会贪染的色上不贪着，能定置心，比丘们！比丘这样是对色能忍耐者。

比丘们!比丘如何是对声音能忍耐者呢？比丘门!比丘以耳闻声音后，在会贪染的声音上不贪着，能定置心，比丘们！比丘这样是对声音能忍耐者。

比丘们!比丘如何是对气味能忍耐者呢？比丘门!比丘以鼻闻气味后，在会贪染的气味上不贪着，能定置心，比丘们！比丘这样是对气味能忍耐者。

比丘们!比丘如何是对味道能忍耐者呢？比丘门!比丘以舌尝味道后，在会贪染的味道上不贪着，能定置心，比丘们！比丘这样是对味道能忍耐者。

比丘们!比丘如何是对所触能忍耐者呢？比丘门!比丘以身触所触后，在会贪染的所触上不贪着，能定置心，比丘们！比丘这样是对所触能忍耐者。

比丘们！具备这五法的比丘应该被奉献、应该被供奉、应该被供养、应该被合掌，为世间的无上福田。

140 经/能听闻者经

“比丘们！具备五支为国王的龙象、适合国王的、国王使用的、被名为国王肢体的一部分，哪五个呢？比丘们！这里，国王的龙象是能听闻者、能攻击者、能守护者、能忍耐者、能行者。

比丘们！国王的龙象如何是能听闻者呢？比丘门！凡被调御象的调御者令作的惩治，不论以前做过或以前没做过，国王的龙象都作为核心作意、全心注意后倾耳听闻，比丘们！国王的龙象这样是能听闻者。

比丘们！国王的龙象如何是能攻击者呢？比丘门！国王的龙象进入战场攻击象，也攻击骑象者；攻击马，也攻击骑马者；攻击车，也攻击驾车者，也攻击步兵，比丘们！国王的龙象这样是能攻击者。

比丘们！国王的龙象如何是能守护者呢？比丘门！国王的龙象进入战场守护前身，守护后身，守护前足，守护后足，守护头，守护耳，守护牙，守护鼻，守护尾，守护骑象者，比丘们！国王的龙象这样是能守护者。

比丘们！国王的龙象如何是能忍耐者呢？比丘门！国王的龙象进入战场是矛枪打击、刀剑打击、箭打击、斧打击，大鼓、小鼓、法螺、鑼鼓的响亮声音的忍耐者，比丘们！国王的龙象这样是能忍耐者。

比丘们！国王的龙象如何是能行者呢？比丘门！凡被调御象的调御者令送的方向，不论以前去过或以前没去过，国王的龙象都是迅速的行者，比丘们！国王的龙象这样是能行者。

比丘们！具备这五支为国王的龙象、适合国王的、国王使用的、被名为国王肢体的一部分。

同样的，比丘们！具备五法的比丘应该被奉献、应该被供奉、应该被供养、应该被合掌，为世间的无上福田，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是能听闻者、能攻击者、能守护者、能忍耐者、能行者。

比丘们！比丘如何是能听闻者呢？比丘门！当被如来宣说的法律被教导时，比丘作为核心作意、全心注意后倾耳听闻，比丘们！比丘这样是能听闻者。

比丘们！比丘如何是能攻击者呢？比丘门！比丘已生起欲寻时，不容忍它，舍断、驱离(攻击)、铲除、使之走到不存在；已生起恶意寻时……（中略）已生起加害寻时……（中略）在恶不善法生起时，不容忍它，舍断、驱离、铲除、使之走到不存在，比丘们！比丘这样是能攻击者。

比丘们！比丘如何是能守护者呢？比丘门！比丘以眼见色后，不成为相的执取者、细相的执取者，因为当住于眼根的不防护时，贪忧、恶不善法会流入，他依其自制而行动，保护眼根，在眼根上达到自制；以耳听声音后……以鼻闻气味后，……以舌尝味道后，……以身触所触后，……以意识知法后，不成为相的执取者、细相的执取者，因为当住于意根的不防

护时，贪忧、恶不善法会流入，他依其自制而行动，保护意根，在意根上达到自制，比丘们！比丘这样是能守护者。

比丘们！比丘如何是能忍耐者呢？比丘门！比丘是寒、暑、饥、渴，与蝇、蚊、风、日、蛇的接触，辱骂、诽谤的语法的忍耐者，是属于已生起苦的、激烈的、猛烈的、辛辣的、不愉快的、不合意、夺命的身体感受的忍住者，比丘们！比丘这样是能忍耐者。

比丘们！比丘如何是能行者呢？比丘门！凡经这长途(轮回)，这以前没去过方向，即：一切行的止，一切依着的断念，渴爱的灭尽、离贪、灭、涅盘，比丘是迅速的行者，比丘们！比丘这样是能行者。

比丘们！具备这五法的比丘应该被奉献、……（中略）世间的无上福田。”

王品第四，其摄颂：

“随转轮、王，无论何方与二则祈望，

少睡、吃食物者，不能忍耐者与能听闻者。”

(15)5.低耿达伎品

141 经/轻蔑经

“比丘们！现在世间中存在这五种人，哪五种呢？他施与后轻蔑；他以共住轻蔑；是轻信者；是反复无常者；是迟钝者、愚钝者。

比丘们！人如何给与后轻蔑呢？比丘们！这里，一人施与(另)一人衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品，他这么想：‘我施与，他领受。’施与后，轻蔑他，人这样给与后轻蔑。

比丘们！人如何以共住轻蔑呢？比丘们！这里，一人与(另)一人一起共住二或三年，以共住轻蔑他，人这样以共住轻蔑。

比丘们！人如何是轻信者呢？比丘们！这里，当某人对他人说称赞或不称赞时，他就迅速地成为信赖者，这样的人是轻信者。

比丘们！人如何是反复无常者呢？比丘们！这里，某人无论怎样都信者、无论怎样都尊敬相信者、无论怎样都爱者、无论怎样都净信者，这样的人是反复无常者。

比丘们！人如何是迟钝者、愚钝者呢？比丘们！这里，某人不知道善、恶法，不知道有罪过、无罪过法，不知道卑劣、胜妙法，不知道黑白及其对照法，这样的人是迟钝者、愚钝者。

比丘们！现在世间中存在这五种人。”

142 经/发动经

“比丘们！现在世间中存在这五种人，哪五种呢？

比丘们！这里，某人发动并且成为后悔者，他不如实了知心解脱、慧解脱：那些已生起恶不善法无余灭之处。

比丘们！这里，某人发动并且成为不后悔者，他不如实了知心解脱、慧解脱：那些已生起恶不善法无余灭之处。

比丘们！这里，某人不发动并且成为后悔者，他不如实了知心解脱、慧解脱：那些已生起恶不善法无余灭之处。

比丘们！这里，某人不发动并且成为不后悔者，他不如实了知心解脱、慧解脱：那些已生起恶不善法无余灭之处。

比丘们！这里，某人不发动并且成为不后悔者，他如实了知心解脱、慧解脱：那些已生起恶不善法无余灭之处。

比丘们！在那里，凡这人发动并且成为后悔者，他不如实了知心解脱、慧解脱：那些已生起恶不善法无余灭之处者，他应该被这么说：‘尊者发动所生的烦恼被看见，后悔所生的烦恼增大，请尊者舍断发动所生的烦恼、除去后悔所生的烦恼后，修习心与慧，这样，尊者将成为与那第五种人完全相同，那就好了！’

比丘们！在那里，凡这人发动并且成为不后悔者，他不如实了知心解脱、慧解脱：那些已生起恶不善法无余灭之处者，他应该被这么说：‘尊者发动所生的烦恼被看见，后悔所生的烦恼不增大，请尊者舍断发动所生的烦恼后，修习心与慧，这样，尊者将成为与那第五种人完全相同，那就好了！’

比丘们！在那里，凡这人不发动并且成为后悔者，他不如实了知心解脱、慧解脱：那些已生起恶不善法无余灭之处者，他应该被这么说：‘尊者发动所生的烦恼不被看见，后悔所生的烦恼增大，请尊者除去后悔所生的烦恼后，修习心与慧，这样，尊者将成为与那第五种人完全相同，那就好了！’

比丘们！在那里，凡这人不发动并且成为不后悔者，他不如实了知心解脱、慧解脱：那些已生起恶不善法无余灭之处者，他应该被这么说：‘尊者发动所生的烦恼不被看见，后悔所生的烦恼不增大，请尊者修习心与慧，这样，尊者将成为与那第五种人完全相同，那就好了！’

像这样，当这四人被以那第五种人(为例)这么告诫、这么教诫时，他们次第地达到诸烦恼的灭尽。”

143 经/沙愣达达经

有一次，世尊住在毗舍离大林重阁讲堂。

那时，世尊在午前时穿好衣服后，取钵与僧衣，为了托钵进入毗舍离。

当时，五百位离车族人在沙愣达达塔庙集会共坐，出现这样的谈论：

“有五宝的出现，在世间中是难得的，哪五个呢？象宝的出现，在世间中是难得的；珠宝的出现，在世间中是难得的；女宝的出现，在世间中是难得的；屋主宝的出现，在世间中是难得的，这五宝的出现，在世间中是难得的。”

那时，那些离车族人在路上安置了男子：

“喂！男子！当你看见世尊时，通知我们。”

那位男子看见世尊远远地走来，看见后，去见那些离车族人。抵达后，对那些离车族人这么说：

“大德！这位世尊、阿罗汉、遍正觉者来了，现在，请你们考虑适当的时间。”

那时，那些离车族人去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁站立。在一旁站好后，那些离车族人对世尊这么说：

“大德！请世尊出自怜愍去沙愣达达塔庙，那就好了！”

世尊以沉默同意了。

那时，世尊去沙愣达达塔庙。抵达后，在设置好的座位坐下。坐好后，世尊对那些离车族人这么说：

“离车族人！现在，在这里聚集共坐谈论的是什么呢？你们谈论中被中断的是什么呢？”

“大德！这里，当我们集会共坐时，出现这样的谈论：‘有五宝的出现，在世间中是难得的，哪五个呢？象宝的出现，在世间中是难得的；珠宝的出现，在世间中是难得的；女宝的出现，在世间中是难得的；屋主宝的出现，在世间中是难得的，这五宝的出现，在世间中是难得的。’”

“先生！当志向欲时，确实，离车族人就出现论关于欲的谈论。离车族人！有五宝的出现，在世间中是难得的，哪五个呢？如来、阿罗汉、遍正觉者的出现，在世界中是难得的；教导如来所教导之法与律的人在世界中是难得的；当教导如来所教导之法与律时，识知的人在世界中是难得的；当教导如来所教导之法与律时，识知且法、随法行的人在世界中是难得的；知恩、感恩的人在世界中是难得的，离车族人！这五宝的出现，在世间中是难得的。”

144 经/低耿达伎经

有一次，世尊住在娑鸡多城的低耿达伎林园。

在那里，世尊召唤比丘们：“比丘们！”

“尊师！”那些比丘回答世尊。

世尊这么说：

“比丘们！比丘能时常在不厌拒上住于厌拒想，那就好了！比丘们！比丘能时常在厌拒上住于不厌拒想，那就好了！比丘们！比丘能时常在不厌拒与厌拒上住于厌拒想，那就好了！比丘们！比丘能时常在厌拒与不厌拒上住于不厌拒想，那就好了！比丘们！比丘能时常在厌拒与不厌拒两者上都避免后，住于平静，正念、正知，那就好了！

比丘们！比丘缘于什么利益应该在不厌拒上住于厌拒想呢？‘不要我在会贪染的法上生起贪。’比丘们！比丘缘于这个利益应该在不厌拒上住于厌拒想。

比丘们！比丘缘于什么利益应该在厌拒上住于不厌拒想呢？‘不要我在会瞋的法上生起瞋。’比丘缘于这个利益应该在厌拒上住于不厌拒想。

比丘们！比丘缘于什么利益应该在不厌拒上与厌拒上住于厌拒想呢？‘不要我在会贪染的法上生起贪；不要我在会瞋的法上生起瞋。’比丘缘于这个利益应该在不厌拒上与厌拒上住于厌拒想。

比丘们！比丘缘于什么利益应该在厌拒上与不厌拒上住于不厌拒想呢？‘不要我在会瞋的法上生起瞋；不要我在会贪染的法上生起贪。’比丘缘于这个利益应该在厌拒上与不厌拒上住于不厌拒想。

比丘们！比丘缘于什么利益应该在厌拒与不厌拒两者上都避免后住于平静，正念、正知呢？‘无论何处、无论如何、无论何事，不要我在会瞋

的法上生起瞋；无论何处、无论如何、无论何事，不要我在会贪染的法上生起贪；无论何处、无论如何、无论何事，不要我在会变痴的法上生起痴。’比丘缘于这个利益应该在厌拒与不厌拒两者上都避免后住于平静，正念、正知。”

145 经/地狱经

“比丘们！具备五法像这样被带往置于地狱中，哪五个呢？他是杀生者；是未给予而取者；是邪淫者；是妄语者；是穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！具备这五法像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法像这样被带往置于天界中，哪五个呢？他是离杀生者；是离未给予而取者；是离邪淫者；是离妄语者；是离穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！具备这五法像这样被带往置于天界中。”

146 经/朋友经

“比丘们！具备五法的比丘不应该结交为朋友，哪五个呢？他叫人作工作；他拿起诤讼；他是对上首比丘反对者；他住于从事长游行、不住立游行；他不是常常以法说开示、劝导、鼓励，使之欢喜的有能力者，比丘们！具备这五法的比丘不应该结交为朋友。

比丘们！具备五法的比丘应该结交为朋友，哪五个呢？他不叫人作工作；他不拿起诤讼；他不是对上首比丘反对者；他不住于从事长游行、不住立游行；他是常常以法说开示、劝导、鼓励，使之欢喜的有能力者，比丘们！具备这五法的比丘应该结交为朋友。”

147 经/非善人的布施经

“比丘门！有这五种非善人的布施，哪五个呢？不恭敬地施与，不诚心地施与，不以自己的手施与，丢弃式地施与，(以果报)不到来的见解而施与，比丘门！这是五种非善人的布施。

比丘门！有这五种善人的布施，哪五个呢？恭敬地施与，诚心地施与，以自己的手施与，不丢弃式地施与，(以果报)到来的见解而施与，比丘门！这是五种善人的布施。”

148 经/善人的布施经

“比丘门！有这五种善人的布施，哪五个呢？有信地施与布施，恭敬地施与布施，适时地施与布施，有怜悯心地施与布施，不伤害自己与他人后施与布施。

比丘门！有信地施与布施后，其布施的果报无论在何处生起，他都成为富裕的、大富的、大财富的，以及英俊的、好看的、端正的、具备最美的容色。

比丘门！恭敬地施与布施后，其布施的果报无论在何处生起，他都成为富裕的、大富的、大财富的，凡其‘儿子’或‘妻子’或‘奴仆’或‘报信者’或‘工人’，他们都想要听、倾耳、用心了知。

比丘门！适时地施与布施后，其布施的果报无论在何处生起，他都成为富裕的、大富的、大财富的，其种种利益会适时地到达。

比丘门！有怜悯心地施与布施后，其布施的果报无论在何处生起，他都成为富裕的、大富的、大财富的，心湾向上妙五种欲的受用。

比丘门！不伤害自己与他人后施与布施后，其布施的果报无论在何处生起，他都成为富裕的、大富的、大财富的，其财富决不会来到被火或水或国王或盗贼或不爱的继承人伤害。

比丘门！这是五种善人的布施。”

149 经/暂时解脱经第一

“比丘们！有这五法导向暂时解脱比丘的退失，那五个呢？乐于做事、乐于谈论、乐于睡眠、乐于众居、不省察解脱心到什么程度，比丘们！这是五法导向暂时解脱比丘的退失。

比丘们！有这五法导向暂时解脱比丘的不退失，那五个呢？不乐于做事、不乐于谈论、不乐于睡眠、不乐于众居、省察解脱心到什么程度，比丘们！这是五法导向暂时解脱比丘的不退失。”

150 经/暂时解脱经第二

“比丘们！有这五法导向暂时解脱比丘的退失，那五个呢？乐于做事、乐于谈论、乐于睡眠、不守护根门、饮食不知适量，比丘们！这是五法导向暂时解脱比丘的退失。

比丘们！有这五法导向暂时解脱比丘的不退失，那五个呢？不乐于做事、不乐于谈论、不乐于睡眠、守护根门、饮食知适量，比丘们！这是五法导向暂时解脱比丘的不退失。”

低耿达伎品第五，其摄颂：

“施与后轻蔑、发动，沙愣达达、低耿达与地狱，

朋友、非善人、善人，暂时解脱在后二则。”

第三个五十则完成。

4.第四个五十则

(16)1.正法品

151 经/正性决定经第一

“比丘们！具备五法，当听闻正法时，他不能在善法上进入正性决定，哪五个呢？他轻蔑谈论、轻蔑说者、轻蔑自己、(以)散乱心与不一心听法、不如理作意，比丘们！具备这五法，当听闻正法时，他不能在善法上进入正性决定。

比丘们！具备五法，当听闻正法时，他能在善法上进入正性决定，哪五个呢？他不轻蔑谈论、不轻蔑说者、不轻蔑自己、不(以)散乱心与一心听法、如理作意，比丘们！具备这五法，当听闻正法时，他能在善法上进入正性决定。”

152 经/正性决定经第二

“比丘们！具备五法，当听闻正法时，他不能在善法上进入正性决定，哪五个呢？他轻蔑谈论；轻蔑说者；轻蔑自己；是劣慧者、愚钝者、聋哑

者；是对不了知的(以为)了知者，比丘们！具备这五法，当听闻正法时，他不能在善法上进入正性决定。

比丘们！具备五法，当听闻正法时，他能在善法上进入正性决定，哪五个呢？他不轻蔑谈论；不轻蔑说者；不轻蔑自己；是有慧者、非愚钝者、非聋哑者；不是对不了知的(以为)了知者，比丘们！具备这五法，当听闻正法时，他能在善法上进入正性决定。”

153 经/正性决定经第三

“比丘们！具备五法，当听闻正法时，他不能在善法上进入正性决定，哪五个呢？他如藏恶者被藏恶缠缚那样听法；他如找缺点者(以)非难心那样听法；他对教导法者有攻击心，是生起心碍者；是劣慧者、愚钝者、聋哑者；是对不了知的(以为)了知者，比丘们！具备这五法，当听闻正法时，他不能在善法上进入正性决定。

比丘们！具备五法，当听闻正法时，他能在善法上进入正性决定，哪五个呢？他不如藏恶者不被藏恶缠缚那样听法；他不如找缺点者不(以)非难心那样听法；他对教导法者无攻击心，是不生起心碍者；是有慧者、非愚钝者、非聋哑者；不是对不了知的(以为)了知者，比丘们！具备这五法，当听闻正法时，他能在善法上进入正性决定。”

154 经/正法的消失经第一

“比丘们！有这五法，导向正法的混乱与消失，哪五个呢？比丘们！这理，比丘们不恭敬地听法；不恭敬地学得法；不恭敬地忆持法；不恭敬

地审察所忆持法之道理；知道道理、知道法后，不恭敬地法、随法地实行，比丘们！这是五法，导向正法的混乱与消失。

比丘们！有这五法，导向正法的存续、不混乱、不消失，哪五个呢？比丘们！这理，比丘们恭敬地听法；恭敬地学得法；恭敬地忆持法；恭敬地审察所忆持法之道理；知道道理、知道法后，恭敬地法、随法地实行，比丘们！这是五法，导向正法的存续、不混乱、不消失。”

155 经/正法的消失经第二

“比丘们！有这五法，导向正法的混乱与消失，哪五个呢？

比丘们！这理，比丘们不学得法：修多罗、祇夜、记说、伽陀、优陀那、如是语、本生、未曾有法、毗富罗，比丘们！这是第一法，导向正法的混乱与消失。

再者，比丘们！比丘们不详细地教导他人如所闻、如所遍学得的法，比丘们！这是第二法，导向正法的混乱与消失。

再者，比丘们！比丘们不详细地使他人诵说如所闻、如所遍学得的法，比丘们！这是第三法，导向正法的混乱与消失。

再者，比丘们！比丘们不详细地诵读如所闻、如所遍学得的法，比丘们！这是第四法，导向正法的混乱与消失。

再者，比丘们！比丘们不以心随寻思、随伺察，以意随观察如所闻、如所遍学得的法，比丘们！这是第五法，导向正法的混乱与消失。

比丘们！这是五法，导向正法的混乱与消失。

比丘们！有这五法，导向正法的存续、不混乱、不消失，哪五个呢？

比丘们！这理，比丘们学得法：修多罗、祇夜、记说、伽陀、优陀那、如是语、本生、未曾有法、毗富罗，比丘们！这是第一法，导向正法的存续、不混乱、不消失。

再者，比丘们！比丘们详细地教导他人如所闻、如所遍学得的法，比丘们！这是第二法，导向正法的存续、不混乱、不消失。

再者，比丘们！比丘们详细地使他人诵说如所闻、如所遍学得的法，比丘们！这是第三法，导向正法的存续、不混乱、不消失。

再者，比丘们！比丘们详细地诵读如所闻、如所遍学得的法，比丘们！这是第四法，导向正法的存续、不混乱、不消失。

再者，比丘们！比丘们以心随寻思、随伺察，以意随观察如所闻、如所遍学得的法，比丘们！这是第五法，导向正法的存续、不混乱、不消失。

比丘们！这是五法，导向正法的存续、不混乱、不消失。”

156 经/正法的消失经第三

“比丘们！有这五法，导向正法的混乱与消失，哪五个呢？

比丘们！这理，比丘们学得被错置文句的错持经典，比丘们！当文句被错置时，义理是难以理解的，比丘们！这是第一法导向正法的混乱与消失。

再者，比丘们！比丘们是难顺从纠正者，具备难教诲法，不能忍耐、不善理解教诫者，比丘们！这是第二法导向正法的混乱与消失。

再者，比丘们！凡那些多闻者、通晓传承圣教者、持法者、持律者、持论母者之比丘，他们不恭敬地教导他人经典，当他们死去，经典就被切断根而无所依，比丘们！这是第三法导向正法的混乱与消失。

再者，比丘们！上座比丘们是奢侈者、散漫者、率先堕落者、轻忽独居的责任者，他们不为了未证得的证得、未作证的作证而激发活力，后来的人们对他们效法所看到的，也成为奢侈者、散漫者、率先堕落者、轻忽独居的责任者，不为了未证得的证得、未作证的作证而激发活力，比丘们！这是第四法导向正法的混乱与消失。

再者，比丘们！僧团被分裂，比丘们！当僧团被分裂时，存在互相怒骂、恶口、争吵、排挤，在那里，未净信者不净信，某些有净信者变心，比丘们！这是第五法导向正法的混乱与消失。

比丘们！这是五法，导向正法的混乱与消失。

比丘们！有这五法，导向正法的存续、不混乱、不消失，哪五个呢？

比丘们！这理，比丘们学得被善置文句的善持经典，比丘们！当文句被善置时，义理是容易理解的，比丘们！这是第一法导向正法的存续、不混乱、不消失。

再者，比丘们！比丘们是易被说服者，具备易教诲法，能忍耐、善理解教诫者，比丘们！这是第二法导向正法的存续、不混乱、不消失。

再者，比丘们！凡那些多闻者、通晓传承圣教者、持法者、持律者、持论母者之比丘，他们恭敬地教导他人经典，当他们死去，经典不被切断根而有所依，比丘们！这是第三法导向正法的存续、不混乱、不消失。

再者，比丘们！上座比丘们不是奢侈者、散漫者，是在堕落上卸下责任者、在独居上领先者，他们为了未证得的证得、未作证的作证而激发活力，后来的人们对他们效法所看到的，也不是奢侈者、散漫者，是在堕落上卸下责任者、在独居上领先者，为了未证得的证得、未作证的作证而激发活力，比丘们！这是第四法导向正法的存续、不混乱、不消失。

再者，比丘们！僧团住于安乐：和合，互相感到喜悦，无争端，水乳交融，同一说戒，比丘们！当僧团和合时，既无互相怒骂，也无互相恶口、争吵、排挤，在那里，未净信者净信，有净信者更增大，比丘们！这是第五法导向正法的存续、不混乱、不消失。

比丘们！这是五法，导向正法的存续、不混乱、不消失。”

157 经/难谈论经

“比丘们！比较人与人，对五种人谈论是难谈论的，哪五种呢？比丘们！信的谈论对无信者是难谈论的、戒的谈论对破戒者是难谈论的、多闻的谈论对少闻者是难谈论的、施舍的谈论对悭吝者是难谈论的、慧的谈论对劣慧者是难谈论的。

比丘们！为何信的谈论对无信者是难谈论的呢？比丘们！当以信的谈论讲述时，无信者生气、发怒、瞋害、反抗，显出愤怒、瞋恚、不满，那是什么原因呢？比丘们！他没看见自己信具足，他不从那个因缘得到喜、悦，因此，信的谈论对无信者是难谈论的。

比丘们！为何戒的谈论对破戒者是难谈论的呢？比丘们！当以戒的谈论讲述时，破戒者生气、发怒、瞋害、反抗，显出愤怒、瞋恚、不满，那

是什么原因呢？比丘们！他没看见自己戒具足，他不从那个因缘得到喜、悦，因此，戒的谈论对破戒者是难谈论的。

比丘们！为何多闻的谈论对少闻者是难谈论的呢？比丘们！当以多闻的谈论讲述时，少闻者生气、发怒、瞋害、反抗，显出愤怒、瞋恚、不满，那是什么原因呢？比丘们！他没看见自己听闻具足，他不从那个因缘得到喜、悦，因此，多闻的谈论对少闻者是难谈论的。

比丘们！为何施舍的谈论对悭吝者是难谈论的呢？比丘们！当以施舍的谈论讲述时，悭吝者生气、发怒、瞋害、反抗，显出愤怒、瞋恚、不满，那是什么原因呢？比丘们！他没看见自己施舍具足，他不从那个因缘得到喜、悦，因此，施舍的谈论对悭吝者是难谈论的。

比丘们！为何慧的谈论对劣慧者是难谈论的呢？比丘们！当以慧的谈论讲述时，劣慧者生气、发怒、瞋害、反抗，显出愤怒、瞋恚、不满，那是什么原因呢？比丘们！他没看见自己慧具足，他不从那个因缘得到喜、悦，因此，慧的谈论对劣慧者是难谈论的。

比丘们！比较人与人，对这五种人谈论是难谈论的。

比丘们！比较人与人，对五种人谈论是易谈论的，哪五种呢？比丘们！信的谈论对有信者是易谈论的、戒的谈论对持戒者是易谈论的、多闻的谈论对多闻者是易谈论的、施舍的谈论对施舍者是易谈论的、慧的谈论对有慧者是易谈论的。

比丘们！为何信的谈论对有信者是易谈论的呢？比丘们！当以信的谈论讲述时，有信者不生气、不发怒、不瞋害、不反抗，不显出愤怒、瞋恚、

不满，那是什么原因呢？比丘们！他看见自己信具足，他从那个因缘得到喜、悦，因此，信的谈论对有信者是易谈论的。

比丘们！为何戒的谈论对持戒者是易谈论的呢？比丘们！当以戒的谈论讲述时，持戒者不生气、不发怒、不瞋害、不反抗，不显出愤怒、瞋恚、不满，那是什么原因呢？比丘们！他看见自己戒具足，他从那个因缘得到喜、悦，因此，戒的谈论对持戒者是易谈论的。

比丘们！为何多闻的谈论对多闻者是易谈论的呢？比丘们！当以多闻的谈论讲述时，多闻者不生气、不发怒、不瞋害、不反抗，不显出愤怒、瞋恚、不满，那是什么原因呢？比丘们！他看见自己听闻具足，他从那个因缘得到喜、悦，因此，多闻的谈论对多闻者是易谈论的。

比丘们！为何施舍的谈论对施舍者是易谈论的呢？比丘们！当以施舍的谈论讲述时，施舍者不生气、不发怒、不瞋害、不反抗，不显出愤怒、瞋恚、不满，那是什么原因呢？比丘们！他看见自己施舍具足，他从那个因缘得到喜、悦，因此，施舍的谈论对施舍者是易谈论的。

比丘们！为何慧的谈论对有慧者是易谈论的呢？比丘们！当以慧的谈论讲述时，有慧者不生气、不发怒、不瞋害、不反抗，不显出愤怒、瞋恚、不满，那是什么原因呢？比丘们！他看见自己慧具足，他从那个因缘得到喜、悦，因此，慧的谈论对有慧者是易谈论的。

比丘们！比较人与人，对这五种人谈论是易谈论的。”

158 经/怯怖经

“比丘们！具备五法的比丘是陷入怯怖者，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是无信者、是破戒者、是少闻者、是懈怠者、是劣慧者，比丘们！具备五法的比丘是陷入怯怖者。

比丘们！具备五法的比丘是无畏者，哪五个呢？比丘们！这里，比丘是有信者、是持戒者、是多闻者、是活力已被发动者、是有慧者，比丘们！具备五法的比丘是无畏者。”

159 经/优陀夷经

我听到这样：

有一次，世尊住在拘睒弥城瞿师罗园。

那时，尊者优陀夷被在家大众围绕着坐着教导法。尊者阿难看见尊者优陀夷被在家大众围绕着坐着教导法，看见后，去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，尊者阿难对世尊这么说：

“大德！尊者优陀夷被在家大众围绕着教导法。”

“阿难！教导他人法是不容易的，阿难！教导他人法者自身内准备五法后，(才)能教导他人法，哪五个呢？‘我将要说有次第的谈论。’(才)能教导他人法，‘我将要说看见理趣的谈论。’(才)能教导他人法，‘我将要缘于怜愍而说。’(才)能教导他人法，‘我将不为财而说。’(才)能教导他人法，‘我将不伤害自己与他人后而说。’(才)能教导他人法，阿难！教导他人法是不容易的，阿难！教导他人法者自身内准备这五法后，(才)能教导他人法。”

160 经/难排除经

“比丘们！有这已生起的五法难排除，哪五个呢？已生起的贪难排除、已生起的瞋难排除、已生起的痴难排除、已生起的辩才难排除、已生起的离去心难排除，比丘们！这是已生起的五法难排除。”

正法品第一，其摄颂：

“三则正性决定，三则正法的消失，

难谈论与怯怖，优陀夷、难排除。”

(17)2.嫌隙怨恨品

161 经/嫌隙怨恨的调伏经第一

“比丘们！有这五种嫌隙怨恨的调伏，在那里，比丘已生起的嫌隙怨恨全都能被调伏，哪五个呢？应该对生出嫌隙怨恨的那人修习慈，应该这样调伏对那人的嫌隙怨恨；应该对生出嫌隙怨恨的那人修习悲，应该这样调伏对那人的嫌隙怨恨；应该对生出嫌隙怨恨的那人修习平静，应该这样调伏对那人的嫌隙怨恨；应该对生出嫌隙怨恨的那人来到无念、不作意，应该这样调伏对那人的嫌隙怨恨；应该对生出嫌隙怨恨的那人决意业属自己的性质：‘这位尊者有自己的业，是业的继承者，以业为根源，是业的眷属，以业为所依，凡他将作的业，善或恶，他将成为其继承者。’应该这样调伏对那人的嫌隙怨恨，比丘们！这是五种嫌隙怨恨的调伏，在那里，比丘已生起的嫌隙怨恨全都能被调伏。”

162 经/嫌隙怨恨的调伏经第二

在那里，尊者舍利弗召唤比丘们：

“比丘学友们！”

“学友！”那些比丘回答尊者舍利弗。

尊者舍利弗这么说：

“学友们！有这五种嫌隙怨恨的调伏，在那里，比丘已生起的嫌隙怨恨全都能被调伏，哪五个呢？学友们！这里，某人有不清净的身行仪、清净的语行仪，学友们！应该对像这样的人调伏嫌隙怨恨。又，学友们！这里，某人有不清净的语行仪、清净的身行仪，学友们！应该对像这样的人调伏嫌隙怨恨。又，学友们！这里，某人有不清净的身行仪、不清净的语行仪，但时常得到心开阔、心明净，学友们！应该对像这样的人调伏嫌隙怨恨。又，学友们！这里，某人有不清净的身行仪、不清净的语行仪，且不时常得到心开阔、心明净，学友们！应该对像这样的人调伏嫌隙怨恨。又，学友们！这里，某人有清净的身行仪、清净的语行仪，且时常得到心开阔、心明净，学友们！应该对像这样的人调伏嫌隙怨恨。

学友们！在这里，应该如何对这位不清净身行仪、清净语行仪的人调伏嫌隙怨恨呢？学友们！犹如穿粪扫衣的比丘看见道路旁的破布后，会以左脚踩着，以右脚张平，在那里撕下可用的部分，拿起来后离开。同样的，学友们！当这个人有不清净身行仪、清净语行仪时，那时，不应该作意他的不清净身行仪，那时，应该作意他的清净语行仪，应该这样调伏对他的嫌隙怨恨。

学友们！在这里，应该如何对这位不清净语行仪、清净身行仪的人调伏嫌隙怨恨呢？学友们！犹如莲花池被藻类与水草覆盖，那时，如果被热压迫、被热折磨、疲累、干透了、口渴的男子走来，他跳入那个莲花池，以双手除去像这样堆积的藻类与水草后，合掌掬水喝饮后离开。同样的，学友们！当这个人有不清净语行仪、清净身行仪时，那时，不应该作意他的不清净语行仪，那时，应该作意他的清净身行仪，应该这样调伏对他的嫌隙怨恨。

学友们！在这里，应该如何对这位不清净身行仪、不清净语行仪，但时常得到心开阔、心明净的人调伏嫌隙怨恨呢？学友们！犹如在牛足迹中有少量水，那时，如果被热压迫、被热折磨、疲累、干透了、口渴的男子走来，他这么想：‘这牛足迹中有少量水，如果我以双手掬水或以容器喝，我将搅动、搅混它，使它不能喝，让我四(肢)弯曲投地，如牛舔饮后离开。’他四(肢)弯曲投地，如牛舔饮后离开。同样的，学友们！当这个人有不清净身行仪、不清净语行仪，但时常得到心开阔、心明净时，那时，不应该作意他的不清净身行仪，不应该作意他的不清净语行仪，那时，应该作意他时常得到心开阔、心明净，应该这样调伏对他的嫌隙怨恨。

学友们！在这里，应该如何对这位不清净身行仪、不清净语行仪，且不时常得到心开阔、心明净的人调伏嫌隙怨恨呢？学友们！犹如生病、痛苦、重病的男子走在旅途中，远隔前面的村落、后面的村落，他不能得到适当的饮食、医药、看护，他不能得到(遇见)村落领导者。走在旅途中的另一位男子可能会看见他，他对那位男子会起悲愍、怜愍、同情而看护他

(而心想)：‘啊！愿这位男子能得到适当的饮食、医药、看护，能得到(遇见)村落领导者，那是什么原因呢？不要让这位男子在这里遭遇不幸与灾厄。’同样的，学友们！当这个人有不清净身行仪、不清净语行仪，且不时常得到心开阔、心明净时，学友们！对这样的男子应该起悲愍、怜愍、同情而看护他(而心想)：‘啊！愿这位尊者舍断身恶行后修习身善行，舍断语恶行后修习语善行，舍断意恶行后修习意善行，那是什么原因呢？不要让这位尊者以身体的崩解，死后往生到苦界、恶趣、下界、地狱。’应该这样调伏对他的嫌隙怨恨。

学友们！在这里，应该如何对这位清净身行仪、清净语行仪，且时常得到心开阔、心明净的人调伏嫌隙怨恨呢？学友们！犹如有清澈的水、令人愉快的水、清凉的水、透明的、美丽堤岸的、愉快的莲花池被种种树木遮荫，那时，如果被热压迫、被热折磨、疲累、干透了、口渴的男子走来，他跳入那个莲花池沐浴、喝饮后再出来，然后会就在那树荫下或坐或躺。同样的，学友们！当这个人有清净身行仪、清净语行仪，且时常得到心开阔、心明净时，那时，应该作意他的清净身行仪，那时，应该作意他的清净语行仪，那时，应该作意他时常得到心开阔、心明净，应该这样调伏对他的嫌隙怨恨，学友们！因为全方位端正的人之故，心净。

学友们！这是五种嫌隙怨恨的调伏，在那里，比丘已生起的嫌隙怨恨全都能被调伏。”

163 经/讨论经

在那里，尊者舍利弗召唤比丘们：“比丘学友们！”

“学友!”那些比丘回答尊者舍利弗。

尊者舍利弗这么说：

“学友们！具备五法的丘适合与同梵行者讨论，哪五个呢？学友们！这里，比丘自己是戒具足者，也是以戒具足的谈论回答到来的问题者；自己是定具足者,也是以定具足的谈论回答到来的问题者;自己是慧具足者，也是以慧具足的谈论回答到来的问题者；自己是解脱具足者，也是以解脱具足的谈论回答到来的问题者；自己是解脱智见具足者，也是以解脱智见具足的谈论回答到来的问题者，学友们!具备这五法的比丘适合与同梵行者讨论。”

164 经/共住经

在那里，尊者舍利弗召唤比丘们……（中略）。

“比丘们！具备五法的丘适合与同梵行者共住，哪五个呢？比丘们！这里，比丘自己是戒具足者，也以戒具足的谈论回答所形成的问题者；自己是定具足者,也以定具足的谈论回答所形成的问题者;自己是慧具足者，也以慧具足的谈论回答所形成的问题者；自己是解脱具足者，也以解脱具足的谈论回答所形成的问题者；自己是解脱智见具足者，也以解脱智见具足的谈论回答所形成的问题者，比丘们!具备这五法的比丘适合与同梵行者共住。”

165 经/问问题经

在那里，尊者舍利弗召唤比丘们……（中略）。

“学友们！凡任何人问他人问题，他全都因五处或其中之一，因哪五个呢？因迟钝的状态、愚钝的状态而问他人问题；恶欲求、随欲求摆布地问他人问题；(以)轻蔑而问他人问题；由于想要了知而问他人问题；以这样的心问他人问题：‘当被我问问题时，如果他正确地回答，这样，这是善的；当被我问问题时，如果他不正确地回答，我将正确地回答。’学友们！凡任何人问他人问题，他全都因这五处或其中之一。又，学友们！我以这样的心问他人问题：‘当被我问问题时，如果他正确地回答，这样，这是善的；当被我问问题时，如果他不正确地回答，我将正确地回答。’”

166 经/灭经

在那里，尊者舍利弗召唤比丘们：……（中略）。

“学友们！这里，戒具足、定具足、慧具足的比丘能进出想受灭，有此可能。如果他在当生中没到达完全智而往生到超越与食用物质食物之诸天为同伴的某个意生身(天)中，他能进出想受灭，有此可能。”

当这么说时，尊者优陀夷对尊者舍利弗这么说：

“舍利弗学友！这不可能；无此空间：比丘往生到超越与食用物质食物之诸天为同伴的某个意生身(天)中，他能进出想受灭，无此可能。”

第二次，……（中略）。第三次，尊者舍利弗召唤比丘们：

“学友们！这里，戒具足、定具足、慧具足的比丘能进出想受灭，有此可能。如果他在当生中没到达完全智而往生到超越与食用物质食物之诸天为同伴的某个意生身(天)中，他能进出想受灭，有此可能。”

第三次，尊者优陀夷对尊者舍利弗这么说：

“舍利弗学友！这不可能；无此空间：比丘往生到超越与食用物质食物之诸天为同伴的某个意生身(天)中，他能进出想受灭，无此可能。”

那时，尊者舍利弗这么想：

“尊者优陀夷已反驳我三次，且没有任何比丘随喜我，让我去见世尊。”

那时，尊者舍利弗去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，尊者舍利弗召唤比丘们：

“学友们！这里，戒具足、定具足、慧具足的比丘能进出想受灭，有此可能。如果他在当生中没到达完全智而往生到超越与食用物质食物之诸天为同伴的某个意生身(天)中，他能进出想受灭，有此可能。”

当这么说时，尊者优陀夷对尊者舍利弗这么说：

“舍利弗学友！这不可能；无此空间：比丘往生到超越与食用物质食物之诸天为同伴的某个意生身(天)中，他能进出想受灭，无此可能。”

第二次，……（中略）。第三次，尊者舍利弗召唤比丘们：

“学友们！这里，戒具足、定具足、慧具足的比丘能进出想受灭，有此可能。如果他在当生中没到达完全智而往生到超越与食用物质食物之诸天为同伴的某个意生身(天)中，他能进出想受灭，有此可能。”

第三次，尊者优陀夷对尊者舍利弗这么说：

“舍利弗学友！这不可能；无此空间：比丘往生到超越与食用物质食物之诸天为同伴的某个意生身(天)中，他能进出想受灭，无此可能。”

那时，尊者舍利弗这么想：

“即使在世尊面前，尊者优陀夷都反驳我三次，且没有任何比丘随喜我，让我保持沉默。”那时，尊者舍利弗保持沉默。

那时，世尊召唤尊者优陀夷：

“但，优陀夷！你了解的意生身(天)是什么呢？”

“大德！那些天是无色的、想所生的。”

“优陀夷！你说些什么？愚痴、无能者，你也想你应该说话!”

那时，世尊召唤尊者阿难：

“阿难！有上座比丘正困扰着，而你只旁观，阿难！你对正困扰着的上座比丘毫无悲愍吗？”

那时，世尊召唤比丘们：

“比丘们！这里，戒具足、定具足、慧具足的比丘能进出想受灭，有此可能。如果他在当生中没到达完全智而往生到超越与食用物质食物之诸天为同伴的某个意生身(天)中，他能进出想受灭，有此可能。”

这就是世尊所说。说了这个后，善逝起座进入住处。

那时，当世尊离去不久，尊者阿难去见尊者优波摩那。抵达后，对尊者优波摩那这么说：

“优波摩那学友！这里，他们困扰其他上座比丘，而我们因为那样被波及，优波摩那学友！如果当世尊在傍晚时，从静坐禅修中起来，要(人)说明关于这个，这不奇怪。这里，尊者优波摩那应该应答，这里，我们已陷入怯怖了。”

那时，世尊在傍晚时，从静坐禅修中起来去讲堂。抵达后，在设置好的座位坐下。坐好后，世尊对尊者优波摩那这么说：

“优波摩那！具备几法的上座比丘对同梵行者是可爱的、合意的、应该尊重的、应该被尊敬的呢？”

“大德！具备五法的上座比丘对同梵行者是可爱的、合意的、应该尊重的、应该被尊敬的，哪五法呢？大德！这里，上座比丘是持戒者，……（中略）在学处上受持后学习；是多闻者……（中略）以见善通达；是善言语者、善做言说事者、具备优雅言语者、道理清晰玲珑的教授者；是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者；以诸烦恼的灭尽，以证智自作证后，在当生中进入后住于无烦恼的心解脱、慧解脱者，大德！具备这五法的上座比丘对同梵行者是可爱的、合意的、应该尊重的、应该被尊敬的。”

“优波摩那！好！好！具备这五法的上座比丘对同梵行者是可爱的、合意的、应该尊重的、应该被尊敬的。但，优波摩那！如果上座比丘不存在这五法时，同梵行者对他不会恭敬、不会尊重、不会尊敬、不会崇敬，只以牙齿毁坏、白发、皱纹，但，优波摩那！因为上座比丘存在着这五法，由那样之故，同梵行者对他恭敬、尊重、尊敬、崇敬。”

167 经/举罪经

在那里，尊者舍利弗召唤比丘们：

“学友们！责备他人的举罪比丘，应该自己准备好五法后，再责备他人，哪五个呢？(他应该思惟：)‘我将以适当时机而非不适当时机说；我

将以事实而非不实说;我将以柔软而不粗暴地说;我将以有益而非无益说;我将从慈心而非瞋心说。’学友们！欲责备他人的举罪比丘，应该自己准备好这五法后，再责备他人。

学友们！这里，我看见一些人，被以不适当时机而非适当时机责备而愤怒；被以不实而非事实责备而愤怒；被以粗暴而非柔软责备而愤怒；被以无益而非有益责备而愤怒；被以瞋心而非慈心责备而愤怒。

学友们！如果比丘被非法责备，应该从五方面致使不后悔：‘被以不适当时机而非适当时机责备，你的不后悔是当然的；被以不实而非事实责备，你的不后悔是当然的；被以粗暴而非柔软责备，你的不后悔是当然的；被以无益而非有益责备，你的不后悔是当然的；被以瞋心而非慈心责备，你的不后悔是当然的。’学友们！如果比丘被非法责备，应该从这五方面致使不后悔。

学友们！如果是非法举罪比丘，应该从五方面致使后悔：‘以不适当时机而非适当时机责备，你的后悔是当然的；以不实而非事实责备，你的后悔是当然的；以粗暴而非柔软责备，你的后悔是当然的；以无益而非有益责备，你的后悔是当然的；以瞋心而非慈心责备，你的后悔是当然的。’

学友们！如果是非法举罪比丘，应该从这五方面致使后悔，那是什么原因呢？这样，他才不会想以不实责备其他比丘。

然而，学友们！这里，我看见一些人，被以适当时机而非不适当时责备而愤怒;被以事实而非不实责备而愤怒;被以柔软而非粗暴责备而愤怒;被以有益而非无益责备而愤怒；被以慈心而非瞋心责备而愤怒。

学友们！如果比丘被如法责备，应该从五方面致使后悔：‘被以适当时机而非不适当时机责备，你的后悔是当然的；被以事实而非不实责备，你的后悔是当然的；被以柔软而非粗暴责备，你的后悔是当然的；被以有益而非无益责备，你的后悔是当然的；被以慈心而非瞋心责备，你的后悔是当然的。’学友们！如果比丘被如法责备，应该从这五方面致使后悔。

学友们！如果是如法举罪比丘，应该从五方面致使不后悔：‘以适当时机而非不适当时机责备，你的不后悔是当然的；以事实而非不实责备，你的不后悔是当然的；以柔软而非粗暴责备，你的不后悔是当然的；以有益而非无益责备，你的不后悔是当然的；以慈心而非瞋心责备，你的不后悔是当然的。’学友们！如果是如法举罪比丘，应该从这五方面致使不后悔，那是什么原因呢？这样，他才会想以事实责备其他比丘。

学友们！被举罪的人应该依止于二法上：真实的、不激动的。

学友们！如果他人责备我，以适当时机或不适当时机；以事实或不实；以柔软或粗暴；以有益或无益；从慈心或瞋心，我都依止于二法上：真实的、不激动的。

如果知道：‘于我有此法。’我会对他说：‘有！于我存在此法。’

如果知道：‘于我没有此法。’我会对他说：‘没有！于我不存在此法。’”

（世尊说：）

“舍利弗！你所说确实是这样，然而，一些藏覆（罪过）的愚钝男子，却不取右绕。”

“大德！那些无信、为了生活而不是由于信，从在家出家，成为非家生活、狡诈、伪善、毛躁、自大、轻浮、饶舌、言语散乱、不守护根门、饮食不知适量、不专修清醒、不珍惜沙门身分、不强烈地尊重所学、奢侈、散漫、率先堕落、轻忽独居的责任、懈怠、缺乏活力、念已忘失、不正知、不得定、心散乱、劣慧、愚蠢的人，他们对我这样的言说，不取右绕。

但，大德！那些由于信，从在家出家，成为非家生活、不狡诈、不伪善、不毛躁、不自大、不轻浮、不饶舌、言语不散乱、守护根门、饮食知适量、已专修清醒、珍惜沙门身分、强烈地尊重所学、不奢侈、不散漫、在堕落上卸下责任、在独居上领先、在独居上领先、活力已被发动、自我努力、念已现前、正知、得定、心一境、有慧、不愚蠢的善男子，他们对我这样的言说，取右绕。”

“舍利弗！你不要理会那些无信、为了生活而不是由于信，从在家出家，成为非家生活、狡诈、掉举、高慢、浮躁、饶舌、闲聊、不守护根门、饮食不知适量、不专修清醒、不珍惜沙门身分、不强烈地尊重所学、奢侈、散漫、率先堕落、轻忽独居的责任、懈怠、缺乏活力、念已忘失、不正知、不得定、心散乱、劣慧、愚蠢的人。

但，舍利弗！对那些由于信，从在家出家，成为非家生活，不狡诈、不伪善、不毛躁、不自大、不轻浮、不饶舌、言语不散乱、守护根门、饮食知适量、已专修清醒、珍惜沙门身分、强烈地尊重所学、不奢侈、不散漫、在堕落上卸下责任、在独居上领先、活力已被发动、自我努力、念已现前、正知、得定、心一境、有慧、不愚蠢的善男子，舍利弗！你应该说，

舍利弗！告诫同梵行者，舍利弗！教诫同梵行者，(而想：)‘让我使同梵行者从非法出罪后，在正法上确立。’舍利弗！你应该这么学。”

168 经/戒经

在那里，尊者舍利弗召唤比丘们：

“学友们！对破戒者、戒坏失者来说，正定失去(其)近因；当没有正定时，对正定坏失者来说，如实智见失去近因；当没有如实智见时，对如实智见坏失者来说，厌与离贪失去近因；当没有厌与离贪时，对厌与离贪坏失者来说，解脱智见失去近因。比丘们！犹如有树木枝叶坏失，其外皮既不来到圆满，内皮也……（中略）肤材也……心材也不来到圆满。同样的，比丘们！对破戒者、戒坏失者来说，正定失去(其)近因；当没有正定时，对正定坏失者来说，如实智见失去近因；当没有如实智见时，对如实智见坏失者来说，厌与离贪失去近因；当没有厌与离贪时，对厌与离贪坏失者来说，解脱智见失去近因。

比丘们！对持戒者、戒具足者来说，正定具足近因；当有正定时，对正定具足者来说，如实智见具足近因；当有如实智见时，对如实智见具足者来说，厌与离贪具足近因；当有厌与离贪时，对厌与离贪具足者来说，解脱智见具足近因。比丘们！犹如有树木枝叶具足，其外皮既来到圆满，内皮也……（中略）肤材也……心材也来到圆满。同样的，比丘们！对持戒者、戒具足者来说，正定具足近因；当有正定时，对正定具足者来说，如实智见具足近因；当有如实智见时，对如实智见具足者来说，厌与离贪具足近因;当有厌与离贪时,对厌与离贪具足者来说,解脱智见具足近因。”

169 经/迅速注意经

那时，尊者阿难去见尊者舍利弗。抵达后，尊者舍利弗互相欢迎。欢迎与寒暄后，在一旁坐下。在一旁坐好后，尊者阿难对尊者舍利弗这么说：

“舍利弗学友！什么情形比丘是在善法上迅速注意、善把握所背诵者，他把握许多，对所把握的不忘失呢？”

“尊者阿难是多闻者，请尊者阿显现(说明)。”

“那样的话，舍利弗学友！请你听！请你好好作意！我要说了。”

“是的，学友！”尊者舍利弗回答尊者阿难。

尊者阿难这么说：

“舍利弗学友！这里，比丘是义理的熟练者、法的熟练者、字句的熟练者、辞句的熟练者、前后次序的熟练者，舍利弗学友！这个情形比丘是在善法上迅速注意、善把握所背诵者，他把握许多，对所把握的不忘失。”

“不可思议啊！学友！未曾有啊！学友！这被尊者阿难多么善说啊！我们忆持尊者阿难具备这五法：‘尊者阿难是义理的熟练者、法的熟练者、字句的熟练者、辞句的熟练者、前后次序的熟练者。’”

170 经/跋大基经(受相应/处篇/修多罗)

有一次，尊者阿难住在拘睒弥城瞿师罗园。

那时，尊者跋大基去见尊者阿难。抵达后，与尊者阿难互相欢迎。欢迎与寒暄后，在一旁坐下。在一旁坐好后，尊者阿难对尊者跋大基这么说：

“跋大基学友！什么是看见的第一？什么是听闻的第一？什么是乐的第一？什么是想的第一？什么是存在的第一？”

“学友！有征服的、不被征服的、全见的、自在的梵天，凡看见梵天者，这是看见的第一。学友！有被乐满溢、浸透，名叫光音天者，他们有时自说优陀那：‘啊！多乐啊！啊！多乐啊！’凡听闻那个声音者，这是听闻的第一。学友！有名为遍净天者，他们只知道寂静与满足的乐，这是乐的第一。学友！有经验无所有处的天神，这是想的第一。学友！有经验非想非非想处的天神，这是存在的第一。”

“这尊者跋大基的(说法)是众人同意的。”

“尊者阿难是多闻者，就请尊者阿难澄清。”

“那样的话，尊者跋大基！请你听！请你好好作意！我要说了。”

“是的。”尊者跋大基回答尊者阿难。

尊者阿难这么说：

“学友！如看见者而有烦恼的直接舍断，这是看见的第一。如听闻者而有烦恼的直接舍断，这是听闻的第一。如乐者而有烦恼的直接舍断，这是乐的第一。如想者而有烦恼的直接舍断，这是想的第一。如存在者而有烦恼的直接舍断，这是存在的第一。”

嫌隙怨恨品第二，其摄颂：

“二则嫌隙怨恨的调伏，讨论、共住，

问(问题)、灭、举罪，戒、注意、跋大基。”

(18)3.优婆塞品

171 经/怯怖经

我听到这样：

有一次，世尊住在舍卫城祇树林给孤独园。

在那里，世尊召唤比丘们：“比丘们！”

“尊师！”那些比丘回答世尊。

世尊这么说：

“比丘们！具备五法的优婆塞是陷入怯怖者，哪五个呢？他是杀生者；是未给予而取者；是邪淫者；是妄语者；是穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！具备这五法的优婆塞是陷入怯怖者。

比丘们！具备五法的优婆塞是无畏者，哪五个呢？他是离杀生者；是离未给予而取者；是离邪淫者；是离妄语者；是离穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！具备这五法的优婆塞是无畏者。”

172 经/无畏经

“比丘们！具备五法的优婆塞非无畏地住于在家，哪五个呢？他是杀生者；……（中略）是穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！具备这五法的优婆塞非无畏地住于在家。

比丘们！具备五法的优婆塞无畏地住于在家，哪五个呢？他是离杀生者；……（中略）是离穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！具备这五法的优婆塞无畏地住于在家。”

173 经/地狱经

“比丘们！具备五法的优婆塞像这样被带往置于地狱中，哪五个呢？他是杀生者；……（中略）是穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！具备这五法的优婆塞像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的优婆塞像这样被带往置于天界中，哪五个呢？他是离杀生者；……（中略）是离穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！具备这五法的优婆塞像这样被带往置于天界中。”

174 经/怨敌经

那时，屋主给孤独去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，世尊对屋主给孤独这么说：

“屋主！不舍断五恐怖的怨敌后，被称为‘破戒者’，他往生地狱，哪五个呢？杀生；未给予而取；邪淫；妄语；穀酒、果酒、酒放逸处，屋主！不舍断这五恐怖的怨敌后，被称为‘破戒者’，他往生地狱。

屋主！舍断五恐怖的怨敌后，被称为‘持戒者’，他往生善趣，哪五个呢？杀生；未给予而取者；邪淫；妄语；穀酒、果酒、酒放逸处，屋主！舍断这五恐怖的怨敌后，被称为‘破戒者’，他往生善趣。

屋主！凡杀生者以杀生为缘当生产出恐怖的怨敌，来世产出恐怖的怨敌，感受心的苦与忧；离杀生者当生既不产出恐怖的怨敌，来世也不产出恐怖的怨敌，不感受心的苦与忧，对离杀生者来说，那恐怖的怨敌这么被平静下来。

屋主！凡未给予而取者……（中略）屋主！凡邪淫者……（中略）屋主！凡妄语者……（中略）屋主！凡穀酒、果酒、酒放逸处者以穀酒、果酒、酒放逸处为缘当生产出恐怖的怨敌，来世产出恐怖的怨敌，感受心的苦与忧；离穀酒、果酒、酒放逸处者当生既不产出恐怖的怨敌，来世也不产出恐怖的怨敌，不感受心的苦与忧，对离穀酒、果酒、酒放逸处者来说，那恐怖的怨敌这么被平静下来。”

“世间中凡杀生，说妄语，
未给予而取，走向他人的妻子，
穀酒、果酒饮料，凡从事的人，
他不舍断五怨敌，被称为‘破戒者’，
以身体的崩解，劣慧者往生地狱。
世间中凡不杀生，不说妄语，
不未给予而取，不走向他人的妻子，
穀酒、果酒饮料，凡不从事的人，
他舍断五怨敌，被称为‘持戒者’，
以身体的崩解，有慧者往生善趣。”

175 经/旃陀罗经

“比丘们！具备五法的优婆塞是旃陀罗优婆塞、垢秽优婆塞、卑贱优婆塞，哪五个呢？他是无信者、是破戒者、是迷信瑞相者、他信瑞相而非业、他从外部追求值得供养者，在那里先作(福德)行为，比丘们！具备这五法的优婆塞是旃陀罗优婆塞、垢秽优婆塞、卑贱优婆塞。

比丘们！具备五法的优婆塞是优婆塞宝、红莲优婆塞、白莲优婆塞，哪五个呢？他是有信者、是持戒者、是非迷信瑞相者、他信业而非瑞相、他不从外部追求值得供养者，在这里先作(福德)行为，比丘们！具备这五法的优婆塞是优婆塞宝、红莲优婆塞、白莲优婆塞。”

176 经/喜经

那时，屋主给孤独被五百位优婆塞围绕，去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，世尊对屋主给孤独这么说：

“屋主！你们以衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品服侍比丘僧团，屋主！你们不应该就以此为满足：‘我们以衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品服侍比丘僧团。’屋主！因此，在这里，你们应该因而这么学：‘我们是否经常能进入后住于独居的喜中。’屋主！你们应该这么学。”

当这么说时，尊者舍利弗对世尊这么说：

“不可思议啊，大德！未曾有啊，大德！

大德！这被世尊多么善说：‘屋主！你们以衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品服侍比丘僧团，屋主！你们不应该就以此为满足：

“我们以衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品服侍比丘僧团。”屋主！因此，在这里，你们应该因而这么学：“我们是否经常能进入后住于独居的喜中。”屋主！你们应该这么学。’

大德！每当圣弟子进入后住于独居的喜时，那时，五种状态不存在：任何伴随欲的苦与忧在那时不存在、任何伴随欲的乐与喜悦在那时不存在、任何伴随不善的苦与忧在那时不存在、任何伴随不善的乐与喜悦在那时不存在、任何伴随善的苦与忧在那时不存在，大德！每当圣弟子进入后住于独居的喜时，那时，这五种状态不存在。”

“舍利弗！好！好！舍利弗！每当圣弟子进入后住于独居的喜时，那时，五种状态不存在：任何伴随欲的苦与忧在那时不存在、任何伴随欲的乐与喜悦在那时不存在、任何伴随不善的苦与忧在那时不存在、任何伴随不善的乐与喜悦在那时不存在、任何伴随善的苦与忧在那时不存在，舍利弗！每当圣弟子进入后住于独居的喜时，那时，这五种状态不存在。”

177 经/买卖经

“比丘们！有这五种买卖不应该被优婆塞作，哪五种呢？刀的买卖、众生的买卖、肉的买卖、酒的买卖、毒物的买卖，比丘们！这是五种买卖不应该被优婆塞作。”

178 经/国王经

“比丘们！你们怎么想：这是否被你们看见或听见：‘“这位男子舍断杀生后，是离杀生者。”国王捕捉他后，以戒绝杀生之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作吗？”

“不！大德！”

“比丘们！好！这也没被我看见或听见：‘“这位男子舍断杀生后，是离杀生者。”国王捕捉他后，以戒绝杀生之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作。’而是他们如实地告知他的恶业：‘“这位男子夺取男子或女子生命。”国王捕捉他后，以杀生之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作。’像这样是否被你们看见或听见呢？”

“大德！我们看见也听见，(未来)也将(再)听见。”

“比丘们！你们怎么想：这是否被你们看见或听见：‘“这位男子舍断未给予而取后，是离未给予而取者。”国王捕捉他后，以戒绝未给予而取之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作吗？”

“不！大德！”

“比丘们！好！这也没被我看见或听见：‘“这位男子舍断未给予而取后，是离未给予而取者。”国王捕捉他后，以戒绝未给予而取之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作。’而是他们如实地告知他的恶业：‘“这位男子从村落或林野未给予而取，被称为偷盗的。”国王捕捉他后，以未给予而取之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作。’像这样是否被你们看见或听见呢？”

“大德！我们看见也听见，(未来)也将(再)听见。”

“比丘们！你们怎么想：这是否被你们看见或听见：‘“这位男子舍断邪淫后，是离邪淫者。”国王捕捉他后，以戒绝邪淫之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作吗？”

“不！大德！”

“比丘们！好！这也没被我看见或听见：‘“这位男子舍断邪淫后，是离邪淫者。”国王捕捉他后，以戒绝邪淫之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作。’而是他们如实地告知他的恶业：‘“这位男子对他人的女子、其他少女性交。”国王捕捉他后，以邪淫之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作。’像这样是否被你们看见或听见呢？”

“大德！我们看见也听见，(未来)也将(再)听见。”

“比丘们！你们怎么想：这是否被你们看见或听见：‘“这位男子舍断妄语后，是离妄语者。”国王捕捉他后，以戒绝妄语之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作吗？”

“不！大德！”

“比丘们！好！这也没被我看见或听见：‘“这位男子舍断妄语后，是离妄语者。”国王捕捉他后，以戒绝妄语之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作。’而是他们如实地告知他的恶业：‘“这位男子以妄语破坏屋主或屋主之子的利益。”国王捕捉他后，以妄语之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作。’像这样是否被你们看见或听见呢？”

“大德！我们看见也听见，(未来)也将(再)听见。”

“比丘们！你们怎么想：这是否被你们看见或听见：‘“这位男子舍断榖酒、果酒、酒放逸处后，是离榖酒、果酒、酒放逸处者。”国王捕捉他后，以戒绝榖酒、果酒、酒放逸处之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作吗？”

“不！大德！”

“比丘们！好！这也没被我看见或听见：‘“这位男子舍断榖酒、果酒、酒放逸处后，是离榖酒、果酒、酒放逸处者。”国王捕捉他后，以戒绝榖酒、果酒、酒放逸处之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作。’而是他们如实地告知他的恶业：‘“这位男子为了榖酒、果酒、酒放逸处从事夺取男子或女子的生命；这位男子为了榖酒、果酒、酒放逸处从事从村落或林野未给予而取，被称为偷盗的；这位男子为了榖酒、果酒、酒放逸处从事对他人的女子、其他少女性交；这位男子为了榖酒、果酒、酒放逸处从事以妄语破坏屋主或屋主之子的利益。”国王捕捉他后，以榖酒、果酒、酒放逸处之因而或杀或系缚或驱逐或依他想的而作。’像这样是否被你们看见或听见呢？”

“大德！我们看见也听见，(未来)也将(再)听见。”

179 经/在家人经

那时，屋主给孤独被五百位优婆塞围绕，去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。那时，世尊召唤尊者舍利弗：

“舍利弗！你应该知道：凡任何白衣在家人行为在五学处上防护，是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得

者、无困难获得者，当他愿意时，他就能以自己记说自己：‘于地狱已尽，畜生界已尽，饿鬼界已尽，苦界、恶趣、下界已尽，我是入流者，不堕恶趣法、决定、以正觉为彼岸。’

行为在哪五学处上防护呢？舍利弗！这里，圣弟子是离杀生者，是离未给予而取者，是离邪淫者，是离妄语者，是离穀酒、果酒、酒放逸处者，他的行为在这五学处上防护。

什么是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者呢？舍利弗！这里，圣弟子对佛具备不坏净：‘像这样，那世尊是阿罗汉、遍正觉者、明与行具足者、善逝、世间知者、被调伏人的无上调御者、人天之师、佛陀、世尊。’这是为了未清净心之清净、为了未净化心之净化而被证得的第一个(构成)增上心与当生乐住处。

再者，舍利弗！这里，圣弟子对法具备不坏净：‘法是被世尊善说的、直接可见的、实时的、请你来见的、能引导的、智者应该自己经验的。’这是为了未清净心之清净、为了未净化心之净化而被证得的第二个(构成)增上心与当生乐住处。

再者，舍利弗！这里，圣弟子对僧团具备不坏净：‘世尊的弟子僧团是依善而行者，世尊的弟子僧团是依正直而行者，世尊的弟子僧团是依真理而行者，世尊的弟子僧团是如法而行者，即：四双之人、八辈之士，这世尊的弟子僧团应该被奉献、应该被供奉、应该被供养、应该被合掌，为

世间的无上福田。’这是为了未清净心之清净、为了未净化心之净化而被证得的第三个(构成)增上心与当生乐住处。

再者，舍利弗！这里，圣弟子对圣者所爱戒具备不坏净：‘无毁坏的、无瑕疵的、无污点的、无杂色的、自由的、智者所称赞的、不取着的、导向定的。’这是为了未清净心之清净、为了未净化心之净化而被证得的第四个(构成)增上心与当生乐住处。

这是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者。

舍利弗！你应该知道：凡任何白衣在家人行为在五学处上防护，是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者，当他愿意时，他就能以自己记说自己：‘于地狱已尽，畜生界已尽，饿鬼界已尽，苦界、恶趣、下界已尽，我是入流者，不堕恶趣法、决定、以正觉为彼岸。’”

“看见地狱的恐怖后，应该避开恶(行)，
接受圣法后，贤智者应该避开。
不应该杀害活的生物，当存在活力者，
不应该明知而说谎，不应该未给与而拿。
应该对自己的妻子知足，应该远离别人的妻子，
人不应该喝酒与果酒，使心变愚痴之物。
应该回忆正觉者，以及应该随寻思于法，
应该修习无加害、有益的心，(往)天的世间。

对福德利益欲求者，应该供养施物，

首先施与诸善人，是广大的供养。

我将述说善人，舍利弗听我说：

像这样，在牛中，不论黑的、白的，红的或黄的，

杂色的、纯色的，鸽色的。

在这些当中，凡被生为公牛而已被调御的，

具足强力、善巧、速度、精勤，能驮轭的牛，

他们就给牠重担，不会观察颜色。

同样的，在人之中，任何出生，

不论刹帝利、婆罗门、毗舍，首陀罗、旃陀罗、清垃圾者。

在这些当中，凡被生为善行者而已被调御的，

法住者、戒具足者，实语者、有惭者。

已舍断生死者，完全梵行者，

重担已落下、已分离，应该作的都已作、无烦恼。

已到达一切法的彼岸，经由不执取而已达涅盘，

在那离尘之田上，是广大的供养。

愚痴无明端者，愚蠢的无闻者，

在(善人)外施与布施，因为他们不侍奉善人。

但凡侍奉善人，有慧者、被认为慧者，

那些对善逝有信者，已生根、已住立。

他们去天的世界，被出生在这里的良家中，

贤智者们次第地，到达涅盘。”

180 经/额伟细经

有一次，世尊与大比丘僧团一起在憍萨罗国进行游行。

世尊走在旅途中，在某处看见大沙罗树林。看见后，离开道路，去那个沙罗树林。抵达后，进入那个沙罗树林，在某处露出微笑。

那时，尊者阿难心想：

“什么因、什么缘世尊露出微笑呢？世尊不无原因地露出微笑的。”

那时，尊者阿难对世尊这么说：

“大德！什么因、什么缘世尊露出微笑呢？世尊不无原因地露出微笑的。”

“阿难！从前，这个地方是成功的、繁荣的、人多的、人杂乱的城市，又，阿难！迦叶世尊、阿罗汉、遍正觉者近依这个城市而住。阿难！有迦叶世尊、阿罗汉、遍正觉者名叫额伟细的优婆塞，他是在戒上的未全分行者，阿难！五百位被额伟细优婆塞承认、劝导的优婆塞(也)是在戒上的未全分行者。

阿难！那时，额伟细优婆塞这么想：‘我对这五百位优婆塞是很有帮助者、先导者、劝导者，我是在戒上的未全分行者，这五百位优婆塞也是在戒上的未全分行者，这样，这是相同的，没有任何多的，来吧！(让)我比(他们)多。’

阿难！那时，额伟细优婆塞去见那五百位优婆塞，抵达后，对那五百位优婆塞这么说：

‘尊者们！从今天起，请你们忆持我是在戒上的全分行者。’

阿难！那时，那五百位优婆塞这么想：

‘圣额伟细对我们是很有帮助者、先导者、劝导者，圣额伟细将成为在戒上的全分行者，更何况我们。’

阿难！那时，那五百位优婆塞去见额伟细优婆塞，抵达后，对额伟细优婆塞这么说：

‘圣额伟细！从今天起，请你忆持这五百位优婆塞是在戒上的全分行者。’

阿难！那时，额伟细优婆塞这么想：‘我对这五百位优婆塞是很有帮助者、先导者、劝导者，我是在戒上的全分行者，这五百位优婆塞也是在戒上的全分行者，这样，这是相同的，没有任何多的，来吧！(让)我比(他们)多。’

阿难！那时，额伟细优婆塞去见那五百位优婆塞，抵达后，对那五百位优婆塞这么说：

‘尊者们！从今天起，请你们忆持我是梵行者，行远离，戒绝淫欲、俗法。’

阿难！那时，那五百位优婆塞这么想：

‘圣额伟细对我们是很有帮助者、先导者、劝导者，圣额伟细将成为梵行者，行远离，戒绝淫欲、俗法，更何况我们。’

阿难！那时，那五百位优婆塞去见额伟细优婆塞，抵达后，对额伟细优婆塞这么说：

‘圣额伟细！从今天起，请你忆持这五百位优婆塞是梵行者，行远离，戒绝淫欲、俗法。’

阿难！那时，额伟细优婆塞这么想：‘我对这五百位优婆塞是很有帮助者、先导者、劝导者，我是在戒上的全分行者，这五百位优婆塞也是在戒上的全分行者；我是梵行者，行远离，戒绝淫欲、俗法，这五百位优婆塞也是梵行者，行远离，戒绝淫欲、俗法，这样，这是相同的，没有任何多的，来吧！(让)我比(他们)多。’

阿难！那时，额伟细优婆塞去见那五百位优婆塞，抵达后，对那五百位优婆塞这么说：

‘尊者们！从今天起，请你们忆持我是戒绝晚上吃食物、非时食的一日一食者。’

阿难！那时，那五百位优婆塞这么想：

‘圣额伟细对我们是很有帮助者、先导者、劝导者，圣额伟细将成为戒绝晚上吃食物、非时食的一日一食者，更何况我们。’

阿难！那时，那五百位优婆塞去见额伟细优婆塞，抵达后，对额伟细优婆塞这么说：

‘圣额伟细！从今天起，请你忆持这五百位优婆塞是戒绝晚上吃食物、非时食的一日一食者。’

阿难！那时，额伟细优婆塞这么想：‘我对这五百位优婆塞是很有帮助者、先导者、劝导者，我是在戒上的全分行者，这五百位优婆塞也是在戒上的全分行者；我是梵行者，行远离，戒绝淫欲、俗法，这五百位优婆

塞也是梵行者，行远离，戒绝淫欲、俗法；我是戒绝晚上吃食物、非时食的一日一食者，这五百位优婆塞也是戒绝晚上吃食物、非时食的一日一食者，这样，这是相同的，没有任何多的，来吧！(让)我比(他们)多。’

阿难！那时，额伟细优婆塞去见迦叶世尊、阿罗汉、遍正觉者，抵达后，对迦叶世尊、阿罗汉、遍正觉者这么说：

‘大德！愿我得在世尊面前出家，愿我得受具足戒。’

阿难！那时，额伟细优婆塞得在迦叶世尊、阿罗汉、遍正觉者面前出家，得受具足戒。

受具足戒后不久，当额伟细比丘住于独处、隐退、不放逸、热心、自我努力时，不久，以证智自作证后，在当生中进入后住于那善男子之所以从在家而正确地出家，成为非家生活的梵行无上目标，他证知：‘出生已尽，梵行已完成，应该作的已作，不再有这样(轮回)的状态了。’

额伟细比丘成为众阿罗汉之一。

阿难！那时，那五百位优婆塞这么想：

‘圣额伟细对我们是很有帮助者、先导者、劝导者，圣额伟细剃除发须、裹上袈裟衣后，将从在家出家，成为非家生活，更何况我们。’

阿难！那时，那五百位优婆塞去见去见迦叶世尊、阿罗汉、遍正觉者，抵达后，对迦叶世尊、阿罗汉、遍正觉者这么说：

‘大德！愿我们得在世尊面前出家，愿我们得受具足戒。’

阿难！那时，那五百位优婆塞得在迦叶世尊、阿罗汉、遍正觉者面前出家，得受具足戒。

阿难！那时，额伟细比丘这么想：‘我是这无上解脱乐的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者，啊！这五百位比丘确实也会是这无上解脱乐的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者。’

阿难！那时，那五百位比丘住于隐退、不放逸、热心、自我努力时，不久，以证智自作证后，在当生中进入后住于那善男子之所以从在家而正确地出家，成为非家生活的梵行无上目标，他们证知：‘出生已尽，梵行已完成，应该作的已作，不再有这样(轮回)的状态了。’

阿难！像这样，额伟细为上首的那五百位比丘更高再更高、胜妙再胜妙地努力，作证无上解脱，阿难！因此，在这里，你们应该这么学：‘我们要更高再更高、胜妙再胜妙地努力，作证无上解脱。’阿难！你们应该这么学。”

优婆塞品第三，其摄颂：

“怯怖、无畏、地狱，怨敌、旃陀罗为第五则，

喜、买卖、国王，在家人与额伟细。”

(19)4.林野品

181 经/住林野者经

“比丘们！有这五种住林野者，哪五种呢？以迟钝的状态、以愚钝的状态而成为住林野者；恶欲求、随欲求摆布地成为住林野者；以发疯、以心散乱而成为住林野者；以‘那被佛陀、佛陀弟子称赞。’而成为住林野

者；由于少欲求、由于满足、由于削减(杂染)、由于(乐于)独居、由于这存在性而成为住林野者，比丘们！这是五种住林野者。

比丘们！这五种住林野者中，凡这由于少欲求、由于满足、由于削减(杂染)、由于(乐于)独居、由于这存在性而成为住林野者，这位是这五种住林野者中最高者、最胜者、上首者、最上者、最顶尖者。比丘们！犹如从牛有牛乳；从牛乳有奶酪；从奶酪有生酥；从生酥有熟酥；从熟酥有熟酥醍醐，熟酥醍醐在那里被说为其中之第一。同样的，比丘们！这五种住林野者中，凡这由于少欲求、由于满足、由于削减(杂染)、由于(乐于)独居、由于这存在性而成为住林野者，这位是这五种住林野者中最高者、最胜者、上首者、最上者、最顶尖者。”

182 经/衣经

“比丘们！有这五种穿粪扫衣者，哪五种呢？以迟钝的状态、以愚钝的状态而成为穿粪扫衣者；……（中略）、由于这存在性而成为穿粪扫衣者，比丘们！这是五种穿粪扫衣者。”

183 经/住树下者经

“比丘们！有这五种住树下者，哪五种呢？以迟钝的状态、以愚钝的状态而成为住树下者；……（中略）、由于这存在性而成为住树下者，比丘们！这是五种住树下者。”

184 经/住冢间者经

“比丘们！有这五种住冢间者，哪五种呢？以迟钝的状态、以愚钝的状态而成为住冢间者；……（中略）、由于这存在性而成为住冢间者，比丘们！这是五种住冢间者。”

185 经/住露地者经

“比丘们！有这五种住露地者，……（中略）。”

186 经/常坐(不卧)者经

“比丘们！有这五种常坐(不卧)者，……（中略）。”

187 经/随处住者经

“比丘们！有这五种随处住者，……（中略）。”

188 经/一座食者经

“比丘们！有这五种一座食者，……（中略）。”

189 经/食后不再食者经

“比丘们！有这五种食后不再食者，……（中略）。”

190 经/食钵食者经

“比丘们！有这五种食钵食者，哪五种呢？以迟钝的状态、以愚钝的状态而成为食钵食者；恶欲求、随欲求摆布地成为食钵食者；以发疯、以心散乱而成为食钵食者；以‘那被佛陀、佛陀弟子称赞。’而成为食钵食者；由于少欲求、由于知足、由于削减(杂染)、由于(乐于)独居、由于这存在性而成为食钵食者，比丘们！这是五种食钵食者。

比丘们！这五种食钵食者中，凡这由于少欲求、由于知足、由于削减(杂染)、由于(乐于)独居、由于这存在性而成为食钵食者，这位是这五种食钵食者中最高者、最胜者、上首者、最上者、最顶尖者。比丘们！犹如从牛有牛乳；从牛乳有奶酪；从奶酪有生酥；从生酥有熟酥；从熟酥有熟酥醍醐，熟酥醍醐在那里被说为其中之第一。同样的，比丘们！这五种食钵食者中，凡这由于少欲求、由于知足、由于削减(杂染)、由于(乐于)独居、由于这存在性而成为食钵食者，这位是这五种食钵食者中最高者、最胜者、上首者、最上者、最顶尖者。”

林野品第四，其摄颂：

“林野、衣、树，冢间、住露地者，

常坐、卧垫、一座食者，食后与钵食。”

(20)5.婆罗门品

191 经/狗经

“比丘们！有这五种古婆罗门法现在存在于狗中而非婆罗门中，哪五种呢？

比丘们！以前，婆罗门只与婆罗门女性交，非非婆罗门女，比丘们！现在，婆罗门与婆罗门女性交，也与非婆罗门女性交，比丘们！现在，狗只与母狗性交，非非母狗，比丘们！这是第一古婆罗门法现在存在于狗中而非婆罗门中。

比丘们！以前，婆罗门只与在受胎期婆罗门女性交，非不在受胎期，比丘们！现在，婆罗门与在受胎期的婆罗门女性交，也与不在受胎期的婆罗门女性交，比丘们！现在，狗只与在受胎期的母狗性交，非不在受胎期的母狗，比丘们！这是第二古婆罗门法现在存在于狗中而非婆罗门中。

比丘们！以前，婆罗门既不买也不卖婆罗门女，只与相爱者性交，一起繁延后代，比丘们！现在，婆罗门也买也卖婆罗门女，也与相爱者性交，一起繁延后代，比丘们！现在，狗既不买也不卖母狗，只与相爱者性交，一起繁延后代，比丘们！这是第三古婆罗门法现在存在于狗中而非婆罗门中。

比丘们！以前，婆罗门不对财物、谷物、白银、黄金作贮藏，比丘们！现在，婆罗门对财物、谷物、白银、黄金作贮藏，比丘们！现在，狗不对财物、谷物、白银、黄金作贮藏，比丘们！这是第四古婆罗门法现在存在于狗中而非婆罗门中。

比丘们！以前，婆罗门在傍晚时为晚餐、在早晨时为早餐寻求施食，比丘们！现在，婆罗门尽情饱食后，取残余的离开，比丘们！现在，狗在傍晚时为晚餐、在早晨时为早餐寻求施食，比丘们！这是第五古婆罗门法现在存在于狗中而非婆罗门中。

比丘们！这是五种古婆罗门法现在存在于狗中而非婆罗门中。”

192 经/兜那婆罗门经

那时，兜那婆罗门去见世尊。抵达后，与世尊互相欢迎。欢迎与寒暄后，在一旁坐下。在一旁坐好后，兜那婆罗门对世尊这么说：

“乔达摩先生！这被我听闻：‘沙门乔达摩不问讯、起立迎接、以座位邀请已衰老、已年老，高龄而年迈，已到了老人期的婆罗门们。’乔达摩先生！这是真的，因为，乔达摩尊师不问讯、起立迎接、以座位邀请已衰老、已年老，高龄而年迈，已到了老人期的婆罗门们，乔达摩先生！这是不当的。”

“兜那！你也自称为婆罗门吗？”

“乔达摩先生！当正确地说时，他会说：‘婆罗门从母亲与父亲两方都是好的出身，直到祖父七代血统清净，血统论是没混乱的、无可责难的；是读诵者、持咒者、三吠陀的语汇、仪轨、音韵论、语源论、古传说为第五的通晓者；是圣句的通晓者、懂文法者、在世间论与大人相上的无欠缺者。’乔达摩先生！这正是我，当正确地说时，他应该(这么)说，乔达摩先生！因为，我是从母亲与父亲两方都是好的出身，直到祖父七代血统清净，血统论是没混乱的、无可责难的；是读诵者、持咒者、三吠陀的语汇、仪轨、音韵论、语源论、古传说为第五的通晓者；是圣句的通晓者、懂文法者、在世间论与大人相上无欠缺的婆罗门。”

“兜那！那些从前的婆罗门仙人们：圣典创造者、圣典转起者，他们往昔唱诵、教说、合集的圣句，仍被今天的婆罗门们传唱、跟随着说、随说所说的、随读诵所诵读的、复诵令诵的者，即：阿桃葛、袜码葛、袜码跌挖、威沙咪跌、亚玛得其、安其勒色、婆罗堕若、袜谢德、迦叶、玻古，安立这五种婆罗门：类似梵天的、类似天的、界内的、越界的、旃陀罗婆罗门为第五，兜那！你是这些中的哪一种？”

“乔达摩先生！我们不知道有五种婆罗门，我们只知道婆罗门，请乔达摩尊师教导我法，让我知道这五种婆罗门，那就好了！”

“那样的话，婆罗门！你要听！你要好好作意！我要说了。”

“是的，先生！”兜那婆罗门回答尊世尊。

世尊这么说：

“兜那！怎样是类似梵天的婆罗门呢？兜那！这里，婆罗门从母亲与父亲两方都是好的出身，直到祖父七代血统清净，血统论是没混乱的、无可责难的，他行童真梵行四十八年，学习着经典。他行童真梵行四十八年，学习着经典后，他依法遍求(给)老师的学费，非不依法。兜那！在那里，什么是(依)法呢？既不以耕作，也不以买卖，不以牧牛，不以王臣，不以其它技能，只以行乞而不轻蔑钵。他给老师学费后，剃除发须、裹上袈裟衣后，从在家出家，成为非家生活。当他这样出家时，以与慈俱行之心遍满一方后而住，像这样第二方，像这样第三方，像这样第四方，像这样上下、横向、到处，对一切如对自己，以与慈俱行之心，以广大、以出众、以无量、以无怨恨、以无恶意之心遍满全部世间后而住。以与悲俱行之心……（中略）以与喜悦俱行之心……（中略）以与平静俱行之心遍满一方后而住，像这样第二方，像这样第三方，像这样第四方。像这样，上下、横向、到处，对一切如对自己，以与平静俱行之心，以广大、以出众、以无量、以无怨恨、以无恶意之心遍满全部世间后而住。他修习这四梵住后，以身体的崩解，死后往生到梵天世界，兜那！这样是类似梵天的婆罗门。

兜那！怎样是类似天的婆罗门呢？兜那！这里，婆罗门从母亲与父亲两方都是好的出身，直到祖父七代血统清净，血统论是没混乱的、无可责难的，他行童真梵行四十八年，学习着经典。他行童真梵行四十八年，学习着经典后，他依法遍求(给)老师的学费，非不依法。兜那！在那里，什么是(依)法呢？既不以耕作，也不以买卖，不以牧牛，不以王臣，不以其它技能，只以行乞而不轻蔑钵。他给老师学费后，依法遍求妻子，非不依法。兜那！在那里，什么是(依)法呢？既不以购买，也不以出售，只(接受)浇过水的婆罗门女，他只与婆罗门女性交，不与刹帝利女、毗舍女、首陀罗女、旃陀罗女、猎人之女、竹匠之女、车匠之女、清垃圾者之女性交，不与孕妇性交，不与哺乳的妇女性交，不与非受胎期的性交，兜那！为何不与婆罗门孕妇性交呢？兜那！如果与婆罗门孕妇性交，小男孩或小女孩被生于极污秽中，兜那！因此，不与婆罗门孕妇性交。兜那！为何不与哺乳的婆罗门妇女性交呢？兜那！如果与哺乳的婆罗门妇女性交，小男孩或小女孩被不净物压迫，兜那！因此，不与哺乳的婆罗门妇女性交。(兜那！为何不与非受胎期的婆罗门妇女性交呢？因为)那样的婆罗门女既不利于欲，也不利于嬉戏、喜乐，{婆罗门的婆罗门女}只利于生育。他得到性交后，剃除发须、裹上袈裟衣后，从在家出家，成为非家生活。当他这么出家时，从离欲、……（中略）进入后住于不苦不乐，由平静而正念遍净的第四禅，他修习这四禅后，以身体的崩解，死后往生到善趣、天界，兜那！这样是类似天的婆罗门。

兜那！怎样是界内婆罗门呢？兜那！这里，婆罗门从母亲与父亲两方都是好的出身，直到祖父七代血统清净，血统论是没混乱的、无可责难的，他行童真梵行四十八年，学习着经典。他行童真梵行四十八年，学习着经典后，他依法遍求(给)老师的学费，非不依法。兜那！在那里，什么是(依)法呢？既不以耕作，也不以买卖，不以牧牛，不以王臣，不以其它技能，只以行乞而不轻蔑钵。他给老师学费后，依法遍求妻子，非不依法。兜那！在那里，什么是(依)法呢？既不以购买，也不以出售，只(接受)浇过水的婆罗门女，他只与婆罗门女性交，不与刹帝利女、毗舍女、首陀罗女、旃陀罗女、猎人之女、竹匠之女、车匠之女、清垃圾者之女性交，不与孕妇性交，不与哺乳的妇女性交，不与非受胎期的性交，兜那！为何不与婆罗门孕妇性交呢？兜那！如果与婆罗门孕妇性交，小男孩或小女孩被生于极污秽中，兜那！因此，不与婆罗门孕妇性交。兜那！为何不与哺乳的婆罗门妇女性交呢？兜那！如果与哺乳的婆罗门妇女性交，小男孩或小女孩被不净物压迫，兜那！因此，不与哺乳的婆罗门妇女性交。(兜那！为何不与非受胎期的婆罗门妇女性交呢？因为)那样的婆罗门女既不利于欲，也不利于嬉戏、喜乐，{婆罗门的婆罗门女}只利于生育。他得到性交后，希求着儿子，住于家产，不从在家出家，成为非家生活，他住立于往昔婆罗门那时的界内而不违背。‘他住立于往昔婆罗门那时的界内而不违背’，兜那！因此，他被称为‘界内婆罗门’。兜那！这样是界内婆罗门。

兜那！怎样是越界婆罗门呢？兜那！这里，婆罗门从母亲与父亲两方都是好的出身，直到祖父七代血统清净，血统论是没混乱的、无可责难的，

他行童真梵行四十八年，学习着经典。他行童真梵行四十八年，学习着经典后，他依法遍求(给)老师的学费，非不依法。兜那！在那里，什么是(依)法呢？既不以耕作，也不以买卖，不以牧牛，不以王臣，不以其它技能，只以行乞而不轻蔑钵。他给老师学费后，依法也依非法遍求妻子：既以购买，也以出售(接受)浇过水的婆罗门女，他与婆罗门女性交，也与刹帝利女、毗舍女、首陀罗女、旃陀罗女、猎人之女、竹匠之女、车匠之女、清垃圾者之女性交，与孕妇性交，与哺乳的妇女性交，与受胎期的性交，与非受胎期的性交，他的婆罗门女有利于欲、嬉戏、喜乐，{婆罗门的婆罗门女}也有利于生育。他不住立于往昔婆罗门那时的界内而违背。‘往昔婆罗门那时的界内，婆罗门不住立而违背’，兜那！因此，他被称为‘越界婆罗门’。兜那！这样是越界婆罗门。

兜那！怎样是旃陀罗婆罗门呢？兜那！这里，婆罗门从母亲与父亲两方都是好的出身，直到祖父七代血统清净，血统论是没混乱的、无可责难的，他行童真梵行四十八年，学习着经典。他行童真梵行四十八年，学习着经典后，他依法也依非法遍求(给)老师的学费：既以耕作、买卖、牧牛、王臣、其它技能，也以行乞而不轻蔑钵。他给老师学费后，依法也依非法遍求妻子：既以购买，也以出售(接受)浇过水的婆罗门女，他与婆罗门女性交，也与刹帝利女、毗舍女、首陀罗女、旃陀罗女、猎人之女、竹匠之女、车匠之女、清垃圾者之女性交，与孕妇性交，与哺乳的妇女性交，与非受胎期的性交，他的婆罗门女有利于欲、嬉戏、喜乐，{婆罗门的婆罗门女}也有利于生育。他以所有工作营生，婆罗门们对他这么说：‘尊师！

当自称为婆罗门时，为何以所有工作营生呢？’他这么说：‘先生！犹如火燃烧清净物，燃烧不清净物，但，火不因此而被污染。同样的，先生！如果婆罗门以所有工作营生，婆罗门不因此而被污染。’兜那！‘以所有工作营生’，因此婆罗门被称为旃陀罗婆罗门。

兜那！那些从前的婆罗门仙人们：圣典创造者、圣典转起者，他们往昔唱诵、教说、合集的圣句，仍被今天的婆罗门们传唱、跟随着说、随说所说的、随读诵所诵读的、复诵令诵的者，即：阿桃葛、袜码葛、袜码跌挖、威沙咪跌、亚玛得其、安其勒色、婆罗堕若、袜谢德、迦叶、玻古，安立这五种婆罗门：类似梵天的、类似天的、界内的、越界的、旃陀罗婆罗门为第五，兜那！你是这些中的哪一种？”

“乔达摩先生！当存在这样时，我们连旃陀罗婆罗门(的条件)都不满足。太伟大了，乔达摩先生！……（中略）请乔达摩尊师记得我为优婆塞，从今天起终生归依。”

193 经/伤歌逻经

那时，伤歌逻婆罗门去见世尊。抵达后，与世尊互相欢迎。欢迎与寒暄后，在一旁坐下。在一旁坐好后，伤歌逻婆罗门对世尊这么说：

“乔达摩先生！什么因、什么缘，依此而有时长时间诵读的经文不出现，更不用说没诵读的呢？乔达摩先生！什么因、什么缘，依此而有时长时间没诵读的经文出现，更不用说诵读的呢？”

“婆罗门！每当住于心被欲贪缠缚、被欲贪征服，对已生起欲贪的出离不如实了知时，那时，不如实知见自己的利益；那时，不如实知见他人

的利益；那时，不如实知见两者的利益，则长时间诵读的经文不出现，更不用说没诵读的。

婆罗门!犹如水钵被胭脂或姜黄或蓼蓝或紫檀(等染料)混入,在那里，当有眼的男子观察自己的面貌时，他不能如实知见。同样的，婆罗门！每当住于心被欲贪缠缚、被欲贪征服，对已生起欲贪的出离不如实了知时，那时，不如实知见自己的利益；……（中略）那时，不如实知见两者的利益，则长时间诵读的经文不出现，更不用说没诵读的。

再者，婆罗门！每当住于心被恶意缠缚、被恶意征服，对已生起恶意的出离不如实了知时，那时，不如实知见自己的利益；……（中略）那时，不如实知见两者的利益,则长时间诵读的经文不出现,更不用说没诵读的。

婆罗门！犹如水钵被火加热沸腾起泡，在那里，当有眼的男子观察自己的面貌时，他不能如实知见。同样的，婆罗门！每当住于心被恶意缠缚、被恶意征服，对已生起恶意的出离不如实了知时，那时，不如实知见自己的利益；……（中略）那时，不如实知见两者的利益，则长时间诵读的经文不出现，更不用说没诵读的。

再者，婆罗门！每当住于心被昏沉睡眠缠缚、被昏沉睡眠征服，对已生起昏沉睡眠的出离不如实了知时，那时，不如实知见自己的利益；……（中略）那时，不如实知见两者的利益，则长时间诵读的经文不出现，更不用说没诵读的。

婆罗门！犹如水钵被苔草覆盖，在那里，当有眼的男子观察自己的面貌时，他不能如实知见。同样的，婆罗门！每当住于心被昏沉睡眠缠缚、

被昏沉睡眠征服，对已生起昏沉睡眠的出离不如实了知时，那时，不如实知见自己的利益；……（中略）那时，不如实知见两者的利益，则长时间诵读的经文不出现，更不用说没诵读的。

再者，婆罗门！每当住于心被掉举后悔缠缚、被掉举后悔征服，对已生起掉举后悔的出离不如实了知时，那时，不如实知见自己的利益；……（中略）那时，不如实知见两者的利益，则长时间诵读的经文不出现，更不用说没诵读的。

婆罗门！犹如水钵被风吹动、摇动、摇摆、起波，在那里，当有眼的男子观察自己的面貌时，他不能如实知见。同样的，婆罗门！每当住于心被掉举后悔缠缚、被掉举后悔征服，对已生起掉举后悔的出离不如实了知时，那时，不如实知见自己的利益；……（中略）那时，不如实知见两者的利益，则长时间诵读的经文不出现，更不用说没诵读的。

再者，婆罗门！每当住于心被疑惑缠缚、被疑惑征服，对已生起疑惑的出离不如实了知时，那时，不如实知见自己的利益；……（中略）那时，不如实知见两者的利益，则长时间诵读的经文不出现，更不用说没诵读的。

婆罗门！犹如水钵是混浊的、摇动的、泥泞的、被放置在黑暗中，在那里，当有眼的男子观察自己的面貌时，他不能如实知见。同样的，婆罗门！每当住于心被疑惑缠缚、被疑惑征服，对已生起疑惑的出离不如实了知时，那时，不如实知见自己的利益；那时，不如实知见他人的利益；那时，不如实知见两者的利益，则长时间诵读的经文不出现，更不用说没诵读的。

婆罗门！这是因、这是缘，依此而有时长时间诵读的经文不出现，更不用说没诵读的。

婆罗门！每当住于心不被欲贪缠缚、不被欲贪征服，对已生起欲贪的出离如实了知时，那时，如实知见自己的利益；那时，如实知见他人的利益；那时，如实知见两者的利益，则长时间没诵读的经文出现，更不用说诵读的。

婆罗门！犹如水钵不被胭脂或姜黄或蓼蓝或紫檀(等染料)混入，在那里，当有眼的男子观察自己的面貌时，他能如实知见。同样的，婆罗门！每当住于心不被欲贪缠缚、不被欲贪征服，对已生起欲贪的出离如实了知时，……（中略）。

再者，婆罗门！每当住于心不被恶意缠缚、不被恶意征服，对已生起恶意的出离如实了知时，那时，如实知见自己的利益；……（中略）他人的利益；……两者的利益，则长时间没诵读的经文出现，更不用说诵读的。

婆罗门！犹如水钵没被火加热、没沸腾、没起泡，在那里，当有眼的男子观察自己的面貌时，他能如实知见。同样的，婆罗门！每当住于心不被恶意缠缚、不被恶意征服，对已生起恶意的出离如实了知时，那时，如实知见自己的利益；……（中略）他人的利益；……两者的利益，则长时间没诵读的经文出现，更不用说诵读的。

再者，婆罗门！每当住于心不被昏沉睡眠缠缚、不被昏沉睡眠征服，对已生起昏沉睡眠的出离如实了知时，那时，如实知见自己的利益；……

（中略）他人的利益；……两者的利益，则长时间没诵读的经文出现，更不用说诵读的。

婆罗门！犹如水钵没被苔草覆盖，在那里，当有眼的男子观察自己的面貌时，他能如实知见。同样的，婆罗门！每当住于心不被昏沉睡眠缠缚、不被昏沉睡眠征服，对已生起昏沉睡眠的出离如实了知时，那时，如实知见自己的利益；……（中略）他人的利益；……两者的利益，则长时间没诵读的经文出现，更不用说诵读的。

再者，婆罗门！每当住于心不被掉举后悔缠缚、不被掉举后悔征服，对已生起掉举后悔的出离如实了知时，那时，如实知见自己的利益；……（中略）他人的利益；……两者的利益，则长时间没诵读的经文出现，更不用说诵读的。

婆罗门！犹如水钵没被风吹动、不摇动、不摇摆、不起波，在那里，当有眼的男子观察自己的面貌时，他能如实知见。同样的，婆罗门！每当住于心不被掉举后悔缠缚、不被掉举后悔征服，对已生起掉举后悔的出离如实了知时，那时，如实知见自己的利益；……（中略）他人的利益；……两者的利益，则长时间没诵读的经文出现，更不用说诵读的。

再者，婆罗门！每当住于心不被疑惑缠缚、不被疑惑征服，对已生起疑惑的出离如实了知时，那时，如实知见自己的利益；那时，如实知见他人的利益；那时，如实知见两者的利益，则长时间没诵读的经文出现，更不用说诵读的。

婆罗门！犹如水钵是清澈的、清净的、不浊的、被放置在光明中，在那里，当有眼的男子观察自己的面貌时，他能如实知见。同样的，婆罗门！每当住于心不被疑惑缠缚、不被疑惑征服，对已生起疑惑的出离如实了知时，那时，如实知见自己的利益；那时，如实知见他人的利益；那时，如实知见两者的利益，则长时间没诵读的经文出现，更不用说诵读的。（译按：以上同 SN.46.55，唯删略略有不同，此采用 SN.46.55 版本）

婆罗门！这是因、这是缘，依此而有时长时间诵读的经文不出现，更不用说没诵读的，婆罗门！这是因、这是缘，依此而有时长时间没诵读的经文出现，更不用说诵读的。”

“太伟大了，乔达摩先生！……（中略）请乔达摩尊师记得我为优婆塞，从今天起终生归依。”

194 经/葛拉那巴利经

有一次，世尊住在毗舍离大林重阁讲堂。

当时，葛拉那巴利婆罗门为离车人工作，葛拉那巴利婆罗门看见宾其亚尼婆罗门远远地走来，看见后，对宾其亚尼婆罗门这么说：

“那么，宾其亚尼尊师中午从哪里来呢？”

“先生！我从沙门乔达摩面前来。”

“宾其亚尼尊师！对沙门乔达摩聪明慧，你怎么想？我想，他是贤智者吧。”

“先生！我是谁啊，会知道沙门乔达摩的聪明慧？确实有像沙门乔达摩聪明慧那样的人才能知道。”

“宾其亚尼尊师确实以崇高的赞赏称赞沙门乔达摩。”

“先生！我是谁啊，能称赞沙门乔达摩？乔达摩尊师被人天最上的称赞者称赞。”

“看见什么理由宾其亚尼尊师对沙门乔达摩有这么高的净信？””

“先生！犹如已满足最上味道的男子不热望其他低劣味道，同样的，先生！只要听闻那位乔达摩先生的法：修多罗或祇夜或记说或未曾有法，此后就不热望其他沙门、婆罗门的议论。

先生！犹如被饥饿无力折磨的男子如果得到蜜丸，无论他尝哪里，都只会得到甘美与美味，同样的，先生！只要听闻那位乔达摩先生的法：修多罗或祇夜或记说或未曾有法，此后就得到满足；得到心的净信。

先生！犹如男子如果得到檀香杖：黄檀香的或赤檀香的，只要他能闻：底部或中间或顶部，都得到纯粹芳的香气味，同样的，先生！只要听闻那位乔达摩先生的法：修多罗或祇夜或记说或未曾有法，此后就得到欣悦；得到喜悦。

先生！犹如有生病、痛苦、重病的男子，好医师能为他立即除去疾病，同样的，先生！只要听闻那位乔达摩先生的法：修多罗或祇夜或记说或未曾有法，此后愁悲苦忧恼灭没。

先生！犹如有清澈水的、冷水的、悦意水的、透明水的、美丽河岸的、令人愉快的莲花池，那时，如果被热压迫、被热折磨、疲累、干透了、口渴的男子走来，他跳入那个莲花池后，沐浴、喝饮，会使一切苦恼、疲劳、

焦热止息，同样的，先生！只要听闻那位乔达摩先生的法：修多罗或祇夜或记说或未曾有法，此后使一切苦恼、疲劳、焦热止息。”

当这么说时，葛拉那巴利婆罗门起座整理上衣到一边肩膀后，右膝跪地，然后向世尊所在处合掌鞠躬，接着自说优陀那三次：

“礼敬那世尊、阿罗汉、遍正觉者！

礼敬那世尊、阿罗汉、遍正觉者！

礼敬那世尊、阿罗汉、遍正觉者！

太伟大了，宾其亚尼先生！太伟大了，宾其亚尼先生！宾其亚尼先生！犹如能扶正颠倒的，能显现被隐藏的，能告知迷途者的路，能在黑暗中持灯火：‘有眼者看得见诸色’。同样的，法被宾其亚尼先生以种种法门说明。宾其亚尼先生！我归依乔达摩尊师、法、比丘僧团，请宾其亚尼尊师记得我为优婆塞，从今天起终生归依。”

195 经/宾其亚尼经

有一次，世尊住在毗舍离大林重阁讲堂。

当时，五百为离车族人拜访世尊：一些离车族人全是青色的：青色的容色、青色的衣服、青色的装饰；另一些离车族人全是黄色的：黄色的容色、黄色的衣服、黄色的装饰；另一些离车族人全是红色的：红色的容色、红色的衣服、红色的装饰；另一些离车族人全是白色的：白色的容色、白色的衣服、白色的装饰，(但)世尊以美貌与名声比他们辉耀。

那时，宾其亚尼婆罗门起座，整理上衣到一边肩膀，向世尊合掌鞠躬后，对世尊这么说：

“世尊！有想法出现在我的心中；善逝！有想法出现在我的心中。”

“宾其亚尼！请你说出来。”世尊说。

那时，宾其亚尼婆罗门在世尊面前以适当的偈颂大大地赞赏：

“如芬芳的红莲与红睡莲，会在早晨盛开，芳香不散，

看！放光者像太阳在空中照耀那样照耀着。”

那时，那些离车族人以五百件上衣给宾其亚尼婆罗门穿。

那时，宾其亚尼婆罗门以那五百件上衣给世尊穿。

那时，世尊对那些离车族人这么说：

“离车族人！有五宝的出现，在世间中是难得的，哪五个呢？如来、阿罗汉、遍正觉者的出现，在世界中是难得的；教导如来所教导之法与律的人在世界中是难得的；当教导如来所教导之法与律时，识知的人在世界中是难得的；当教导如来所教导之法与律时，识知且法、随法行的人在世界中是难得的；知恩、感恩的人在世界中是难得的，离车族人！这五宝的出现，在世间中是难得的。”

196 经/大梦经

“比丘们！当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，出现五个大梦，哪五个呢？

比丘们！当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，(梦想)这大地为床，雪山山王为枕头，左手放在东边的海，右手放在西边的海，二脚放在南边的海，比丘们！当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，这第一个大梦出现。

再者，比丘们！当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，(梦想)名叫‘低哩亚’的(蔓)草类从肚脐升起，触及天空后住立，比丘们！当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，这第二个大梦出现。

再者，比丘们！当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，(梦想)黑头白蛆虫爬上脚后直到膝盖骨(全)包覆，比丘们！当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，这第三个大梦出现。

再者，比丘们！当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，(梦想)四只不同颜色的鸟从四方飞来后落在脚根，然后全都变成白的，比丘们！当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，这第四个大梦出现。

再者，比丘们！当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，(梦想)当在大粪山上经行时，不被粪弄脏，比丘们！当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，这第五个大梦出现。

比丘们！凡当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，(梦想)这大地为床，雪山山王为枕头，左手放在东边的海，右手放在西边的海，二脚放在南边的海者，比丘们！无上遍正觉被如来、阿罗汉、遍正觉者现正觉，为了这个现正觉，这第一个大梦出现。

比丘们！凡当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，(梦想)名叫‘低哩亚’的(蔓)草类从肚脐升起，触及天空后住立者，

比丘们！这八支圣道被如来、阿罗汉、遍正觉者现正觉后，直到被天、人善知道，为了这个现正觉，这第二个大梦出现。

比丘们！凡当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，(梦想)黑头白蛆虫爬上脚后直到膝盖骨(全)包覆者，比丘们！许多白衣在家人终生归依世尊，为了这个现正觉，这第三个大梦出现。

比丘们！凡当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，(梦想)四只不同颜色的鸟从四方飞来后落在脚根，然后全都变成白的者，比丘们！这四类：刹帝利、婆罗门、毗舍、首陀罗，他们在如来宣说的法律中从在家出家，成为非家生活后，作证无上解脱，为了这个现正觉，这第四个大梦出现。

比丘们！凡当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，(梦想)当在大粪山上经行时，不被粪弄脏者，比丘们！如来是衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品的获得者，他不被系结、不迷恋、不落入执着，见过患、有出离慧地受用，为了这个现正觉，这第五个大梦出现。

比丘们！当如来、阿罗汉、遍正觉者正觉以前，还是未现正觉的菩萨时，出现这五个大梦。”

197 经/雨经

“比丘们！有这五种雨的障碍占相者不知道、占相者的眼睛不走入，哪五个呢？

比丘们！在天空上面的火界发怒，因此已生起雨云散开，比丘们！这是第一个雨的障碍占相者不知道、占相者的眼睛不走入。

再者，比丘们！在天空上面的风界发怒，因此已生起雨云散开，比丘们！这是第二个雨的障碍占相者不知道、占相者的眼睛不走入。

再者，比丘们！罗侯阿修罗王以手接取水后，弃入大海中，比丘们！这是第三个雨的障碍占相者不知道、占相者的眼睛不走入。

再者，比丘们！雨云天神放逸，比丘们！这是第四个雨的障碍占相者不知道、占相者的眼睛不走入。

再者，比丘们！人类非法，比丘们！这是第五个雨的障碍占相者不知道、占相者的眼睛不走入。

比丘们！这是五种雨的障碍占相者不知道、占相者的眼睛不走入。”

198 经/言语经

“比丘们！具备五支的言语是善语，非恶语，是无罪过的与不被智者们责备，哪五个呢？被适时地说、被真实地说、被柔软地说、被伴随利益地说、被慈心地说，比丘们！具备这五支的言语是善语，非恶语，是无罪过的与不被智者们责备。”

199 经/家经

“比丘们！凡持戒的出家人前往家，在那里，人们在五处产出许多福德，哪五个呢？

比丘们！每当持戒的出家人前往家时，人们看见后心变得净信，比丘们！那时，那个家是导向天界行道的行者。

比丘们！每当持戒的出家人前往家时，人们起立迎接、问讯、给与座位，比丘们！那时，那个家是导向高贵出身行道的行者。

比丘们！每当持戒的出家人前往家时，人们除去悭吝之垢，比丘们！那时，那个家是导向有影响力行道的行者。

比丘们！每当持戒的出家人前往家时，人们都尽能力分享，比丘们！那时，那个家是导向大财富行道的行者。

比丘们！每当持戒的出家人前往家时，人们询问、遍问、听闻法，比丘们！那时，那个家是导向大慧行道的行者。

比丘们！凡持戒的出家人前往家，在那里，人们在这五处产出许多福德。”

200 经/出离经

“比丘们！有这五个出离界，哪五个呢？

比丘们！这里，当比丘作意欲时，心在欲上不跃出、不明净、不住立、不解脱，但，当他作意离欲时，心在离欲上明净、住立、解脱，他的心是善逝的、善修习的、善升起的、善解脱的、善离被欲所缚的，凡以欲为缘生起的烦恼、恼害、热恼，他从那些脱离，他不感受那个感受，这被说为欲的出离。

再者，比丘们！当比丘作意恶意时，心在恶意上不跃出、不明净、不住立、不解脱，但，当他作意无恶意时，心在无恶意上明净、住立、解脱，

他的心是善逝的、善修习的、善升起的、善解脱的、善离被恶意所缚的，凡以恶意为缘生起的烦恼、恼害、热恼，他从那些脱离，他不感受那个感受，这被说为恶意的出离。

再者，比丘们！当比丘作意加害时，心在加害上不跃出、不明净、不住立、不解脱，但，当他作意无加害时，心在无加害上明净、住立、解脱，他的心是善逝的、善修习的、善升起的、善解脱的、善离被加害所缚的，凡以伤害为缘生起的烦恼、恼害、热恼，他从那些脱离，他不感受那个感受，这被说为加害的出离。

再者，比丘们！当比丘作意色时，心在色上不跃出、不明净、不住立、不解脱，但，当他作意无色时，心在无色上明净、住立、解脱，他的心是善逝的、善修习的、善升起的、善解脱的、善离被色所缚的，凡以色为缘生起的烦恼、恼害、热恼，他从那些脱离，他不感受那个感受，这被说为色的出离。

再者，比丘们！这里，当比丘作意有身时，心在有身上不跃出、不明净、不住立、不解脱，但，当他作意有身灭时，心在有身灭上明净、住立、解脱，他的心是善逝的、善修习的、善升起的、善解脱的、善离被有身所缚的，凡以有身为缘生起的烦恼、恼害、热恼，他从那些脱离，他不感受那个感受，这被说为有身的出离。

对他来说，欲的欢喜不潜在；恶意的欢喜不潜在；加害的欢喜不潜在；色的欢喜不潜在；有身的欢喜不潜在，比丘们！这被称为无烦恼潜在趋势，切断渴爱，破坏结，以正现观慢而得到苦的结束之比丘。

比丘们！这是五个应该被驱出之界。”

婆罗门品第五，其摄颂：

“狗、兜那、伤歌逻，葛拉那巴利与宾其亚尼，

梦、雨、言语，家、出离。”

第四个五十则完成。

5.第五个五十则

(21)1.金毗罗品

201 经/金毗罗经

我听到这样：

有一次，世尊住在金毗罗竹林。

那时，尊者金毗罗去见世尊。抵达后，向世尊问讯，接着在一旁坐下。在一旁坐好后，尊者金毗罗对世尊这么说：

“大德！什么因、什么缘，依此而在如来般涅盘后正法不久住呢？”

“金毗罗！这里，在如来般涅盘后比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷住于对大师不尊重、不从顺，住于对法不尊重、不从顺，住于对僧团不尊重、不从顺，住于对学不尊重、不从顺，住于对(彼此)相互不尊重、不从顺，金毗罗！这是因，这是缘，依此而在如来般涅盘后法不久住。”

“大德！什么因、什么缘，依此而在如来般涅盘后正法久住呢？”

“金毗罗！这里，在如来般涅盘后比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷住于对大师尊重、从顺，住于对法尊重、从顺，住于对僧团尊重、从顺，住于对学尊重、从顺，住于对(彼此)相互尊重、从顺，金毗罗！这是因，这是缘，依此而在如来般涅盘后法久住。”

202 经/法的听闻经

“比丘们！在法的听闻中有这五种效益，哪五种呢？听闻未听闻的、使已听闻的遍纯净、度脱疑惑、导正见解、心的明净，比丘们！在法的听文中这些是五种效益。”

203 经/骏马经

“比丘们！具备五支为国王的贤骏马、适合国王的、国王使用的、名为国王肢体的一部分，哪五个呢？正直、快速、柔软、忍耐、柔和，比丘们！具备这五支为国王的贤骏马、适合国王的、国王使用的、名为国王肢体的一部分。同样的，比丘们！具备五法的比丘应该被奉献、应该被供奉、应该被供养、应该被合掌，为世间的无上福田，哪五个呢？正直、快速、柔软、忍耐、柔和。同样的，比丘们！具备五法的比丘应该被奉献、应该被供奉、应该被供养、应该被合掌，为世间的无上福田。”

204 经/力经

“比丘们！有这五力，哪五个呢？信力、惭力、愧力、活力之力、慧力，比丘们！这是五力。”

205 经/心荒芜经

“比丘们！有这五种心荒芜，哪五种呢？

比丘们！这里，比丘比丘对大师怀疑、犹豫，不信解、不净信；比丘们！凡那位比丘对大师怀疑、犹豫，不信解、不净信者，他的心不弯向热心、专修、坚忍、勤奋；凡他的心不弯向热心、专修、坚忍、勤奋者，这是第一个心荒芜。

再者，比丘们！比丘对法怀疑、……（中略）对僧团怀疑、……（中略）对学怀疑、……（中略）对同梵行者愤怒、不悦，心受打击，生起顽固；比丘们！凡那位比丘对同梵行者愤怒、不悦，心受打击，生起顽固者，他的心不弯向热心、专修、坚忍、勤奋；凡他的心不弯向热心、专修、坚忍、勤奋者，这是第五个心荒芜。

比丘们！这是五种心荒芜。”

206 经/系缚经

“比丘们！有这五种心系缚，哪五个呢？

比丘们！这里，比丘对欲未离贪、未离欲、未离情爱、未离渴望、未离热恼、未离渴爱；比丘们！凡那位比丘对欲未离贪、未离欲、未离情爱、未离渴望、未离热恼、未离渴爱者，他的心不弯向热心、专修、坚忍、勤奋；凡他的心不弯向热心、专修、坚忍、勤奋者，这是第一个心系缚。

再者，比丘们！比丘对身体未离贪、……（中略）对色未离贪、……（中略）尽情饱食后住于致力躺卧之乐、横卧之乐、睡眠之乐；……（中略）以愿求成为天众之一而行梵行：‘我将以这戒德、禁戒、苦行、梵行

成为天，或诸天之一。’比丘们！凡那位比丘以愿求成为天众之一而行梵行：‘我将以这戒德、禁戒、苦行、梵行成为天，或诸天之一。’者，他的心不弯向热心、专修、坚忍、勤奋；凡他的心不弯向热心、专修、坚忍、勤奋者，这是第五个心系缚。

比丘们！这是五种心系缚。”

207 经/粥经

“比丘们！有这五种粥的效益，哪五个呢？止饥、去渴、镇风、净化膀胱、促进消化，比丘们！这是五种粥的效益。”

208 经/齿木经

“比丘们！当不嚼齿木时，有这五种过患，哪五种呢？对眼睛不好、口有恶臭、味蕾不清净、胆汁与痰液包覆食物、没食欲，比丘们！当不嚼齿木时，这些是五种过患。

比丘们！当嚼齿木时，有这五种效益，哪五种呢？对眼睛好、口没有恶臭、味蕾清净、胆汁与痰液不包覆食物、有食欲，比丘们！当嚼齿木时，这些是五种效益。”

209 经/歌调经

“比丘们！拉长、歌调式地唱诵法，有这五种过患，哪五种呢？自己染着于那歌调中；他人染着于那歌调中；优婆塞们讥嫌：‘就如我们歌唱，同样的，沙门释迦子们也歌唱。’对欲求精炼声调者来说，有定的破坏；后辈来到效法所看到的，比丘们！拉长、歌调式地唱诵法，这是五种过患。”

210 经/念已忘失经

“比丘们！对念已忘失、不正知地进入睡眠者来说，有这五种过患，哪五种呢？不好睡、不好醒、作恶梦、天神不守护、泄精液，比丘们！对念已忘失、不正知地进入睡眠者来说，这是五种过患。

比丘们！对念已现前、正知地进入睡眠者来说，有这五种效益，哪五种呢？好睡、好醒、不作恶梦、天神守护、不泄精液，比丘们！对念已忘失、不正知地进入睡眠者来说，这是五种效益。”

金毗罗品第一，其摄颂：

“金毗罗、法的听闻，骏马、力、荒芜，

系缚、粥、齿木，歌调、念已忘失。”

(22)2.侮辱者品

211 经/侮辱者经

“比丘们！凡比丘是侮辱者、恶口者、斥责同梵行的圣者，他的五种过患应该可以被预期，哪五种呢？他是所有道路被切断的犯波罗夷者，或来到犯戒某个污染的罪，或被激烈的生病苦恼触达，或迷乱地死去，以身体的崩解，死后往生到苦界、恶趣、下界、地狱，比丘们！凡比丘是侮辱者、恶口者、斥责同梵行的圣者，他的这五种过患应该可以被预期。”

212 经/争论者经

“比丘们！凡比丘是争论者、争吵者、争端者、议论者、僧团中的诤讼者，他的五种过患应该可以被预期，哪五种呢？未达到的不达到、已达到的衰退、恶名声传播、迷乱地死去，以身体的崩解，死后往生到苦界、恶趣、下界、地狱，比丘们！凡比丘是争论者、争吵者、争端者、议论者、僧团中的诤讼者，他的这五种过患应该可以被预期。”

213 经/戒经

“比丘们！有破戒者以戒坏失的这五种过患，哪五种呢？

比丘们！这理，破戒者、戒已坏失者因为放逸而遭受大财产的损失，这是第一种破戒者、戒坏失者的过患。

再者，比丘们！破戒者、戒已坏失者的恶名声传出去，这是第二种破戒者、戒坏失者的过患。

再者，比丘们！破戒者、戒已坏失者往见任何群众：刹帝利众或婆罗门众或屋主众或沙门众，他无自信地、心虚地往见，这是第三种破戒者、戒坏失者的过患。

再者，比丘们！破戒者、戒已坏失者迷乱地死去，这是第四种破戒者、戒坏失者的过患。

再者，比丘们！破戒者、戒已坏失者以身体的崩解，死后往生到苦界、恶趣、下界、地狱，这是第五种破戒者、戒坏失者的过患。

比丘们！这是破戒者以戒坏失的五种过患。

比丘们！有持戒者以戒具足的这五种效益，哪五种呢？

比丘们！这里，持戒者、戒具足者因为不放逸而到达大财产的聚集，这是第一种持戒者、戒具足者的效益。

再者，比丘们！持戒者、戒具足者的好名声传出去，这是第二种持戒者、戒具足者的效益。

再者，比丘们！持戒者、戒具足者往见任何群众：刹帝利众或婆罗门众或屋主众或沙门众，他有自信地、不心虚地往见，这是第三种持戒者、戒具足者的效益。

再者，比丘们！持戒者、戒具足者不迷乱地死去，这是第四种持戒者、戒具足者的效益。

再者，比丘们！持戒者、戒具足者以身体的崩解，死后往生到善趣、天界，这是第五种持戒者、戒具足者的效益。

比丘们！这是持戒者以戒具足的五种效益。”

214 经/多话经

“比丘们！有这五种关于多话人的过患，哪五种呢？说虚妄的、说离间的、说粗恶的、说杂秽的，以身体的崩解，死后往生到苦界、恶趣、下界、地狱，比丘们！这是五种关于多话人的过患。

比丘们！有这五种关于聪慧说人的效益，哪五种呢？不说虚妄的、不说离间的、不说粗恶的、不说杂秽的，以身体的崩解，死后往生到善趣、天界，比丘们！这是五种关于聪慧说人的效益。

215 经/不堪忍经第一

“比丘们！有这五种不堪忍的过患，哪五种呢？是许多人所不爱的、不合意的；是多敌意者；是罪过者；迷乱地死去；以身体的崩解，死后往生到苦界、恶趣、下界、地狱，比丘们！这是五种不堪忍的过患。

比丘们！有这五种堪忍的效益，哪五种呢？是许多人所爱的、合意的；是非多敌意者；是无罪过者；不迷乱地死去；以身体的崩解，死后往生到善趣、天界，比丘们！这是五种堪忍的效益。”

216 经/不堪忍经第二

“比丘们！有这五种不堪忍的过患，哪五种呢？是许多人所不爱的、不合意的；是凶暴者；是后悔者；迷乱地死去；以身体的崩解，死后往生到苦界、恶趣、下界、地狱，比丘们！这是五种不堪忍的过患。

比丘们！有这五种堪忍的效益，哪五种呢？是许多人所爱的、合意的；是非凶暴者；是无后悔者；不迷乱地死去；以身体的崩解，死后往生到善趣、天界，比丘们！这是五种堪忍的效益。”

217 经/不明净第一

“比丘们！有这五种不明净的过患，哪五种呢？自己也对自己责备；了知后智者们呵责；恶名声传播；迷乱地死去；以身体的崩解，死后往生到苦界、恶趣、下界、地狱，比丘们！这是五种不善净的过患。

比丘们！有这五种明净的效益，哪五种呢？自己不对自己责备；了知后智者们赞赏；好名声被传播；不迷乱地死去；以身体的崩解，死后往生到善趣、天界，比丘们！这是五种明净的效益。”

218 经/不明净第二

“比丘们！有这五种不明净的过患，哪五种呢？未净信者净信、某些有净信者变心、是大师教导的不执行者、后辈来到效法所看到的、心不明净，比丘们！这是五种不善净的过患。

比丘们！有这五种明净的效益，哪五种呢？未净信者不净信、有净信者更增大、是大师教导的执行者、后辈来到效法所看到的、心明净，比丘们！这是五种明净的效益。”

219 经/火经

“比丘们！有这五种关于火的过患，哪五种呢？对眼睛不好、造成丑的容色、造成虚弱、聚会增加、是畜生论的转起(处)，比丘们！这是五种关于火的过患。”

220 经/摩偷罗经

“比丘们！有这五种在摩偷罗的过患，哪五种呢？不平整、多尘、狗暴恶、夜叉凶猛、团食难得到，比丘们！这是五种在摩偷罗的过患。”

侮辱者品第二，其摄颂：

“侮辱者、争论者、戒，多话、二则不堪忍，

不明净二说，关于火与摩偷罗。”

(23)3.长游行品

221 经/长游行经第一

“比丘们！有这住于从事长游行、不住立游行者的五种过患，哪五种呢？不听闻未听闻的、不使已听闻的遍纯净、他对某些已听闻的是无自信者、接触严重的疾病、没有朋友，比丘们！这是住于从事长游行、不住立游行者的五种过患。

比丘们！有这定期游行者的五种效益，哪五种呢？听闻未听闻的、使已听闻的遍纯净、他对某些已听闻的是有自信者、不接触严重的疾病、有朋友，比丘们！这是定期游行者的五种效益。”

222 经/长游行经第二

“比丘们！有这住于从事长游行、不住立游行者的五种过患，哪五种呢？未达到的不达到、已达到的衰退、他对某些已达到的是无自信者、接触严重的疾病、没有朋友，比丘们！这是住于从事长游行、不住立游行者的五种过患。

比丘们！有这定期游行者的五种效益，哪五种呢？未达到的达到、已达到的不衰退、、他对某些已达到的是有自信者、不接触严重的疾病、有朋友，比丘们！这是定期游行者的五种效益。”

223 经/过于久住经

“比丘们！有这过于久住的五种过患，哪五种呢？有许多物品、许多物品的贮藏；有许多药物、许多药物的贮藏；有许多应该作的、许多义务、在任何该做的事上成为有能者；住于以不适当、在家人交际(方式)与在家者、出家者交际；因此，当离开住所时，他罣碍地离开，比丘们！这是过于久住的五种过患。

比丘们！有这限制居住的五种效益，哪五种呢？没有许多物品、没许多物品的贮藏；没有许多药物、没许多药物的贮藏；没有许多应该作的、没许多义务、不在任何该做的事上成为有能者；不住于以不适当、在家人交际(方式)与在家者、出家者交际；因此，当离开住所时，他无罣碍地离开，比丘们！这是限制居住的五种效益。”

224 经/慳吝者经

“比丘们！有这过于久住的五种过患，哪五种呢？是对住所的悭吝者、是对家的悭吝者、是对利得的悭吝者、是对称赞的悭吝者、是对法的悭吝者，比丘们！这是过于久住的五种过患。

比丘们！有这限制居住的五种效益，哪五种呢？不是对住所的悭吝者、不是对家的悭吝者、不是对利得的悭吝者、不是对称赞的悭吝者、不是对法的悭吝者，比丘们！这是限制居住的五种效益。”

225 经/前往家者经第一

“比丘们！有这前往家者的五种过患，哪五种呢？来到(犯)未被许可之行、来到(犯)私自坐下、来到(犯)隐密座位、来到(犯)对妇女以超过五六语教说法、住于许多欲的思惟，比丘们！这是前往家者的五种过患。”

226 经/前往家者经第二

“比丘们!有这前往家且在家中过度交际比丘的五种过患,哪五种呢？经常看见妇女、当看见时有交际、当交际时有亲密、当亲密时有机会、以心有情欲而这应该可以被预期：或将走向不欢喜梵行，或将来到犯戒某个污染的罪，或将放弃学而后还俗，比丘们！这是前往家者的五种过患。”

227 经/财富经

“比丘们！有这五个关于财富的过患，哪五个呢？财富与火共通、财富与水共通、财富与国王共通、财富与盗贼共通、财富与不可爱的继承者们共通，比丘们！这是五个关于财富的过患。

比丘们!有这五个关于财富的效益,哪五个呢？依财富而使自己快乐、喜悦、适当地维持快乐；使父母快乐、喜悦、适当地维持快乐；使妻儿、奴仆、工人、佣人快乐、喜悦、适当地维持快乐，使朋友、同事快乐、喜悦、适当地维持快乐，对沙门、婆罗门建立目标崇高的、天的、安乐果报的、导向天界的供养，比丘们！这是五个关于财富的效益。”

228 经/过午用餐经

“比丘们！有这五个关于家中过午用餐的过患，哪五个呢？对那些来宾客人没适时地尊敬(招待)；对那些受供祭的天神们没适时地尊敬；对那

些一日一食、戒绝晚上吃食物的沙门、婆罗门们没适时地尊敬；奴仆、工人、佣人厌恶地做工作；就以那不适时，所吃的食物没营养，比丘们！这是五个关于家中过午用餐的过患。

比丘们！有这五个关于家中适时用餐的效益，哪五个呢？对那些来宾客人适时地尊敬(招待)；对那些受供祭的天神们适时地尊敬；对那些一日一食、戒绝晚上吃食物的沙门、婆罗门们适时地尊敬；奴仆、工人、佣人不厌恶地做工作；就以那适时，所吃的食物有营养，比丘们！这是五个关于家中适时用餐的效益。”

229 经/黑蛇经第一

“比丘们！有这五个关于黑蛇的过患，哪五个呢？不净、恶臭、有恐怖、有危险、背叛朋友，比丘们！这是五个关于黑蛇的过患。

同样的，比丘们！有这五个关于妇女的过患，哪五个呢？不净、恶臭、有恐怖、有危险、背叛朋友，比丘们！这是五个关于妇女的过患。”

230 经/黑蛇经第一

“比丘们！有这五个关于黑蛇的过患，哪五个呢？容易愤怒、有怨恨、猛毒、二舌、背叛朋友，比丘们！这是五个关于黑蛇的过患。

同样的，比丘们！有这五个关于妇女的过患，哪五个呢？容易愤怒、有怨恨、猛毒、二舌、背叛朋友，比丘们！在那里，这是妇女的猛毒：比丘们！大多数的妇女是重贪者；比丘们！在那里，这是妇女的二舌：比丘

们！大多数的妇女是离间语者；比丘们！在那里，这是妇女的背叛朋友：比丘们！大多数的妇女是通奸者，比丘们！这是五个关于妇女的过患。”

长游行品第三，其摄颂：

“长游行二说，过于久住、慳吝者，

二则前往家者、财富，过午用餐、蛇在后二则。”

(24)4.居住品

231 经/居住经

“比丘们！具备五法的居住比丘是不能被崇敬者，哪五个呢？他是不具威仪者、不具本分者；他是非多闻者、非所听闻的忆持者；他是不俭约者、不乐静坐禅修者；他是言语的不善巧者、说话的不善巧者；他是劣慧者、愚钝者、聋哑者，比丘们！具备这五法的居住比丘是不能被崇敬者。

比丘们！具备五法的居住比丘是能被崇敬者，哪五个呢？他是具威仪者、具本分者；他是多闻者、所听闻的忆持者；他是俭约者、乐静坐禅修者；他是言语的善巧者、说话的善巧者；他是有慧者、不愚钝者、非聋哑者，比丘们！具备这五法的居住比丘是能被崇敬者。”

232 经/可爱经

“比丘们！具备五法的居住比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的，哪五个呢？他是持戒者，住于被波罗提木叉的自制所防护，具足

正行和行境，在微罪中看见可怕，在学处上受持后学习；他是多闻者、所听闻的忆持者、所听闻的蓄积者，凡那些开头是善、中间是善、终结是善；意义正确、辞句正确，说明唯独圆满、遍清净梵行的法，像这样的法被他多闻、忆持、背诵、以意熟虑、以见善通达；他是善言语者、善做言说事者、具备优雅言语者、道理清晰玲珑的教授者；他是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者；他以诸烦恼的灭尽，当生以证智自作证后，进入后住于无烦恼的心解脱、慧解脱，比丘们！具备这五法的居住比丘是同梵行者所爱的、合意的、尊重的、崇敬的。”

233 经/辉耀经

“比丘们！具备五法的居住比丘使住处辉耀，哪五个呢？他是持戒者，……（中略）在学处上受持后学习；他是多闻者、……（中略）以见善通达；他是善言语者、善做言说事者、具备优雅言语者、道理清晰玲珑的教授者；他是以法说开示、劝导、鼓励来见者，使之欢喜的有能力者；他是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者，比丘们！具备这五法的居住比丘使住处辉耀。”

234 经/很有帮助者经

“比丘们！具备五法的居住比丘是对住处很有帮助者，哪五个呢？他是持戒者，……（中略）在学处上受持后学习；他是多闻者、……（中略）以见善通达；他修理已破坏的；当包含各国比丘的大比丘僧团来到时，他

去见在家者后，告知：‘朋友们！包含各国比丘的大比丘僧团来到了，请你们做福德，这是作福德的时机。’他是(构成)增上心与在当生中为乐住处之四(种)禅的随欲获得者、不困难获得者、无困难获得者，比丘们！具备这五法的居住比丘是对住处很有帮助者。”

235 经/怜愍经

“比丘们！具备五法的居住比丘怜愍在家者，哪五个呢？他在增上戒上劝导；他在法的看见上使之确立；他去见病人后，使之生起正念：‘尊者们！请你们提起正念到值得处。’当包含各国比丘的大比丘僧团来到时，他去见在家者后，告知：‘朋友们！包含各国比丘的大比丘僧团来到了，请你们做福德，这是作福德的时机。’凡他们施与他的饮食，(不论)粗的或胜妙的，他自己受用，不浪费信施物，比丘们！具备这五法的居住比丘怜愍在家者。”

236 经/适于责备经第一

“比丘们!具备五法的居住比丘像这样被带往置于地狱中,哪五个呢？不了知、不深解后称赞不值得称赞者；不了知、不深解后不称赞值得称赞者；不了知、不深解后在不应该净信处显示净信；不了知、不深解后在应该净信处显示不净信；浪费信施物，比丘们！具备这五法的居住比丘像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的居住比丘像这样被带往置于天界中，哪五个呢？了知、深解后不称赞值得称赞者；了知、深解后称赞值得称赞者；了知、

深解后在不应该净信处显示不净信；了知、深解后在应该净信处显示净信；不浪费信施物，比丘们！具备这五法的居住比丘像这样被带往置于天界中。”

237 经/适于责备经第二

“比丘们!具备五法的居住比丘像这样被带往置于地狱中,哪五个呢？不了知、不深解后称赞不值得称赞者；不了知、不深解后不称赞值得称赞者；是对住处的悭吝者、对住处的贪欲者；是对家的悭吝者、对家的贪欲者；浪费信施物，比丘们！具备这五法的居住比丘像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的居住比丘像这样被带往置于天界中，哪五个呢？了知、深解后不称赞值得称赞者；了知、深解后称赞值得称赞者；是对住处的不悭吝者、对住处的不贪欲者；是对家的不悭吝者、对家的不贪欲者；不浪费信施物，比丘们！具备这五法的居住比丘像这样被带往置于天界中。”

238 经/适于责备经第三

“比丘们!具备五法的居住比丘像这样被带往置于地狱中,哪五个呢？不了知、不深解后称赞不值得称赞者；不了知、不深解后不称赞值得称赞者；是对住处的悭吝者；是对家的悭吝者；是对利得的悭吝者，比丘们！具备这五法的居住比丘像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的居住比丘像这样被带往置于天界中，哪五个呢？了知、深解后不称赞值得称赞者；了知、深解后称赞值得称赞者；是对住处的不悭吝者；是对家的不悭吝者；是对利得的不悭吝者，比丘们！具备这五法的居住比丘像这样被带往置于天界中。”

239 经/悭吝经第一

“比丘们!具备五法的居住比丘像这样被带往置于地狱中,哪五个呢？是对住处的悭吝者、是对家的悭吝者、是对利得的悭吝者、是对称赞的悭吝者、浪费信施物，比丘们！具备这五法的居住比丘像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的居住比丘像这样被带往置于天界中，哪五个呢？是对住处的不悭吝者、是对家的不悭吝者、是对利得的不悭吝者、是对称赞的不悭吝者、不浪费信施物，比丘们！具备这五法的居住比丘像这样被带往置于天界中。”

240 经/悭吝经第二

“比丘们!具备五法的居住比丘像这样被带往置于地狱中,哪五个呢？是对住处的悭吝者、是对家的悭吝者、是对利得的悭吝者、是对称赞的悭吝者、是对法的悭吝者，比丘们！具备这五法的居住比丘像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的居住比丘像这样被带往置于天界中，哪五个呢？是对住处的不悭吝者、是对家的不悭吝者、是对利得的不悭吝者、是对称

赞的不悭吝者、是对法的不悭吝者，比丘们！具备这五法的居住比丘像这样被带往置于天界中。”

居住品第四，其摄颂：

“居住、可爱与辉耀，很有帮助者与怜愍，

三则适于责备，悭吝二则。”

(25)5.恶行品

241 经/恶行经第一

“比丘们！有这五种关于恶行的过患，哪五种呢？自己也对自己责备；了知后智者们呵责；恶名声传播；迷乱地死去；以身体的崩解，死后往生到苦界、恶趣、下界、地狱，比丘们！这是五种关于恶行的过患。

比丘们！有这五种关于善行的效益，哪五种呢？自己不对自己责备；了知后智者们赞赏；好名声被传播；不迷乱地死去；以身体的崩解，死后往生到善趣、天界，比丘们！这是五种关于善行的效益。”

242 经/身恶行经第一

“比丘们！有这五种关于身恶行的过患，……（中略）关于身善行的效益。”

243 经/语恶行经第一

“比丘们！有这五种关于语恶行的过患，……（中略）关于语善行的效益。”

244 经/意恶行经第一

“比丘们！有这五种关于意恶行的过患，……（中略）有这五种关于意善行的效益，哪五种呢？自己不对自己责备；了知后智者们赞赏；好名声被传播；不迷乱地死去；以身体的崩解，死后往生到善趣、天界，比丘们！这是五种关于意善行的效益。”

245 经/恶行经第二

“比丘们！有这五种关于恶行的过患，哪五种呢？自己也对自己责备、了知后智者们呵责、恶名声传播、从善法出去、在恶法上住立，比丘们！这是五种关于恶行的过患。

比丘们！有这五种关于善行的效益，哪五种呢？自己不对自己责备、了知后智者们赞赏、好名声被传播、从恶法出去、在善法上住立，比丘们！这是五种关于善行的效益。”

246 经/身恶行经第二

“比丘们！有这五种关于身恶行的过患，……（中略）关于身善行的效益。”

247 经/语恶行经第二

“比丘们！有这五种关于语恶行的过患，……（中略）关于语善行的效益。”

248 经/意恶行经第二

“比丘们！有这五种关于意恶行的过患，……（中略）有这五种关于意善行的效益，哪五种呢？自己不对自己责备、了知后智者们赞赏、好名声被传播、从恶法出去、在善法上住立，比丘们！这是五种关于意善行的效益。”

249 经/冢间经

“比丘们！有这五种在冢间的过患，哪五种呢？不净、恶臭、有恐惧、凶猛非人的住所、众人悲泣(处)，比丘们！这是五种在冢间的过患。

同样的，比丘们！有这五种像在冢间一样之人的过患，哪五种呢？

比丘们！这里，某人具备不净的身业、具备不净的语业、具备不净的意业，我说：这是他的关于不净，比丘们！犹如那冢间的不净，比丘们！我说这个人就像那样。

当他具备不净的身业、具备不净的语业、具备不净的意业时，恶名声传播，我说：这是他的关于恶臭，比丘们！犹如那冢间的恶臭，比丘们！我说这个人就像那样。

当他具备不净的身业、具备不净的语业、具备不净的意业时，行为良好的同梵行者远远地避开(他)，我说：这是他的关于有恐惧，比丘们！犹如那冢间的有恐惧，比丘们！我说这个人就像那样。

具备不净的身业、具备不净的语业、具备不净的意业，他与同类的人一起共住，我说：这是他的关于凶猛住所，比丘们！犹如那冢间凶猛非人的住所，比丘们！我说这个人就像那样。

当他具备不净的身业、具备不净的语业、具备不净的意业时，行为良好的同梵行者看见后来到不平(嫌瞋法)：‘啊！我们与像这样的人共住，确实是我们的苦!’我说：这是他的关于悲泣，比丘们！犹如那冢间是众人悲泣(处)，比丘们！我说这个人就像那样。

比丘们！这是五种像在冢间一样之人的过患。”

250 经/净信人经

“比丘们！有这五种关于净信人的过患，哪五种呢？

比丘们!(某)人对(那)人是有净信者,他((那)人)犯了像那样的罪过，僧团以像那样的罪过举罪，他((某)人)这么想：‘我所爱的、合意的人，他被僧团举罪了。’他成为对比丘们很不信者；当成为对比丘们很不信者时，他不亲近其他比丘们；当不亲近其他比丘们时，他不听闻正法；当不听闻正法时，他从正法衰退，比丘们！这是第一种关于净信人的过患。

再者，比丘们！(某)人对(那)人是有净信者，他((那)人)犯了像那样的罪过，僧团以像那样的使他坐在边边，他((某)人)这么想：‘我所爱的、合意的人，他被僧团使他坐在边边了。’他成为对比丘们很不信者；当成为对比丘们很不信者时，他不亲近其他比丘们；当不亲近其他比丘们时，他不听闻正法；当不听闻正法时，他从正法衰退，比丘们！这是第二种关于净信人的过患。

再者，比丘们！(某)人对(那)人是有净信者，他((那)人)向某方离去了……（中略）他((那)人)还俗了……（中略）他((那)人)死了，他((某)人)这么想：‘我所爱的、合意的人，他死了。’他不亲近其他比丘们；当

不亲近其他比丘们时，他不听闻正法；当不听闻正法时，他从正法衰退，比丘们！这是第五种关于净信人的过患。

比丘们！这是五种关于净信人的过患。”

恶行品第五，其摄颂：

“恶行、身恶行，语恶行、意恶行，

四则第二在后与冢间，净信人。”

第五个五十则完成。

(26)6.受具足戒品

251 经/应该受具足戒经

“比丘们！具备五法的比丘应该受具足戒，哪五个呢？比丘们！这里，比丘具备无学戒蕴、具备无学定蕴、具备无学慧蕴、具备无学解脱蕴、具备无学解脱智见蕴者，比丘们！具备这五法的比丘应该受具足戒。”

252 经/依止经

“比丘们！具备五法的比丘应该依止，哪五个呢？比丘们！这里，比丘具备无学戒蕴、……（中略）具备无学解脱智见蕴者，比丘们！具备这五法的比丘应该依止。”

253 经/沙弥经

“比丘们！具备五法的比丘应该被沙弥伺候，哪五个呢？比丘们！这里，比丘具备无学戒蕴、……无学定蕴……无学慧蕴……无学解脱蕴、具备无学解脱智见蕴者，比丘们！具备这五法的比丘应该被沙弥伺候。”

254 经/五种慳吝经

“比丘们！有这五种慳吝，哪五种呢？对住处的慳吝、对家的慳吝、对利得的慳吝、对称赞的慳吝、对法的慳吝，比丘们！这是五种慳吝。比丘们！属于这五种慳吝中，这是(最)被斥责的，即：对法的慳吝。”

255 经/悭吝的舍断经

“比丘们！梵行被住于为了五种悭吝的舍断、断绝，哪五种呢？梵行被住于为了对住处悭吝的舍断、断绝；……（中略）为了对家的悭吝……为了对利得的悭吝……为了对称赞的悭吝;梵行被住于为了对法悭吝的舍断、断绝，比丘们！梵行被住于为了这五种悭吝的舍断、断绝。”

256 经/初禅经

“比丘们！不舍断这五法，他不可能进入后住于初禅，哪五个呢？对住处的悭吝、对家的悭吝、对利得的悭吝、对称赞的悭吝、对法的悭吝，比丘们！不舍断这五法，他不可能进入后住于初禅。

比丘们！舍断这五法，他可能进入后住于初禅，哪五个呢？对住处的悭吝、对家的悭吝、对利得的悭吝、对称赞的悭吝、对法的悭吝，比丘们！舍断这五法，他可能进入后住于初禅。”

257-263 经/第二禅等七经

“比丘们！不舍断这五法，他不可能(进入后住于)第二禅……（中略）他不可能(进入后住于)第三禅……他不可能(进入后住于)第四禅……他不可能(作证)入流果……他不可能(作证)一来果……他不可能(作证)不还果……他不可能作证阿罗汉果，哪五个呢？对住处的悭吝、对家的悭吝、对利得的悭吝、对称赞的悭吝、对法的悭吝，比丘们！不舍断这五法，他不可能作证阿罗汉果。

比丘们！舍断这五法，他可能(进入后住于)第二禅……（中略）他可能(进入后住于)第三禅……他可能(进入后住于)第四禅……他可能(作证)入流果……他可能(作证)一来果……他可能(作证)不还果……他可能作证阿罗汉果，哪五个呢？对住处的悭吝、对家的悭吝、对利得的悭吝、对称赞的悭吝、对法的悭吝，比丘们！舍断这五法，他可能作证阿罗汉果。”

264 经/下一个初禅经

“比丘们！不舍断这五法，他不可能进入后住于初禅，哪五个呢？对住处的悭吝、对家的悭吝、对利得的悭吝、对称赞的悭吝、不知恩不感恩，比丘们！不舍断这五法，他不可能进入后住于初禅。

比丘们！舍断这五法，他可能进入后住于初禅，哪五个呢？对住处的悭吝、对家的悭吝、对利得的悭吝、对称赞的悭吝、不知恩不感恩，比丘们！舍断这五法，他可能进入后住于初禅。”

265-271 经/下一个第二禅等七经

“比丘们！不舍断这五法，他不可能(进入后住于)第二禅……（中略）他不可能(进入后住于)第三禅……他不可能(进入后住于)第四禅……他不可能(作证)入流果……他不可能(作证)一来果……他不可能(作证)不还果……他不可能作证阿罗汉果，哪五个呢？对住处的悭吝、对家的悭吝、对利得的悭吝、对称赞的悭吝、不知恩不感恩，比丘们！不舍断这五法，他不可能作证阿罗汉果。

比丘们！舍断这五法，他可能(进入后住于)第二禅……（中略）他可能(进入后住于)第三禅……他可能(进入后住于)第四禅……他可能(作证)入流果……他可能(作证)一来果……他可能(作证)不还果……他可能作证阿罗汉果，哪五个呢？对住处的悭吝、对家的悭吝、对利得的悭吝、对称赞的悭吝、不知恩不感恩，比丘们！舍断这五法，他可能作证阿罗汉果。”

受具足戒品第六(终了)。

1.选定中略(品)

272 经/食物分配者经

“比丘们！具备五法，他不能被选定为食物分配者(典座)，哪五个呢？他到欲的不应该行处，他到瞋的不应该行处，他到痴的不应该行处，他到恐惧的不应该行处，他不知道已分配与未分配的(食物)，比丘们！具备五法，他不能被选为食物分配者。

比丘们！具备五法，他能被选定为食物分配者(典座)，哪五个呢？他不到欲的不应该行处，他不到瞋的不应该行处，他不到痴的不应该行处，他不到恐惧的不应该行处，他知道已分配与未分配的(食物)，比丘们！具备五法，他能被选为食物分配者。

比丘们！具备五法，(他不能被选定为食物分配者，)已被选定者不能被派遣，……（中略）已被选定者能被派遣……应该被认知为愚者……应该被认知为贤智者……维持自己被伤害、被损害……维持自己不被伤害、不被损害……像这样被带往置于地狱中……像这样被带往置于天界中,哪五个呢？他不到欲的不应该行处，他不到瞋的不应该行处，他不到痴的不应该行处，他不到恐惧的不应该行处，他知道已分配与未分配的(食物)，比丘们！具备五法的食物分配者像这样被带往置于天界中。”

273-285 经/床座设置者等十三经

“比丘们！具备五法，他不能被选定为床座设置者，……（中略），他不知道(床座)已设置与未设置，……（中略）他能被选定为床座设置者，……（中略）他知道已设置与未设置，……（中略）。

他不能被选定为住所分配者，……（中略）他不知道(住所)已分配与未分配，……（中略）他能被选定为住所分配者，……（中略）他知道已分配与未分配，……（中略）。

他不能被选定为库藏管理者，……（中略）他不知道(物品)已保护与未保护，……（中略）他能被选定为库藏管理者，……（中略）他知道已保护与未保护，……（中略）。

他不能被选定为衣服领受者，……（中略）他不知道(衣服)已领受与未领受，……（中略）他能被选定为衣服领受者，……（中略）他知道已领受与未领受，……（中略）。

他不能被选定为衣服领受者，……（中略）他不知道(衣服)已领受与未领受，……（中略）他能被选定为衣服领受者，……（中略）他知道已领受与未领受，……（中略）。

他不能被选定为衣服分配者，……（中略）他不知道(衣服)已分配与未分配，……（中略）他能被选定为衣服分配者，……（中略）他知道已分配与未分配，……（中略）。

他不能被选定为乳粥分配者，……（中略）他能被选定为乳粥分配者，……（中略）。

他不能被选定为果实分配者，……（中略）他能被选定为果实分配者，……（中略）。

他不能被选定为硬食分配者，……（中略）他不知道(硬食)已分配与未分配，……（中略）他能被选定为硬食分配者，……（中略）他知道已分配与未分配，……（中略）。

他不能被选定为小对象分配者，……（中略）他不知道(小对象)已分配与未分配，……（中略）他能被选定为小对象分配者，……（中略）他知道已分配与未分配，……（中略）。

他不能被选定为浴衣分配者，……（中略）他不知道(浴衣)已分配与未分配，……（中略）他能被选定为浴衣分配者，……（中略）他知道已分配与未分配，……（中略）。

他不能被选定为钵分配者，……（中略）他不知道(钵)已分配与未分配，……（中略）他能被选定为钵分配者，……（中略）他知道已分配与未分配，……（中略）。

他不能被选定为寺男监督者，……（中略）他能被选定为寺男监督者，……（中略）。

他不能被选定为沙弥监督者，……（中略）他能被选定为沙弥监督者，……（中略）已被选定者不能被派遣，……（中略）已被选定者能被派遣……（中略）沙弥监督者应该被认知为愚者……应该被认知为贤智者……维持自己被伤害、被损害……维持自己不被伤害、不被损害……像这样被带往置于地狱中……像这样被带往置于天界中，哪五个呢？他不到欲的不应该行处，他不到瞋的不应该行处，他不到痴的不应该行处，他不到恐惧的不应该行处，他知道(沙弥)已差遣与未差遣，比丘们！具备五法的沙弥监督者像这样被带往置于天界中。”

选定中略(品)终了。

2.学处中略(品)

286 经/比丘经

“比丘们！具备五法的比丘像这样被带往置于地狱中，哪五个呢？他是杀生者；是未给予而取者；是邪淫者；是妄语者；是穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！具备这五法的比丘像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的比丘像这样被带往置于天界中，哪五个呢？他是离杀生者；是离未给予而取者；是离邪淫者；是离妄语者；是离穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！具备这五法的比丘像这样被带往置于天界中。”

287-292 经/比丘尼等六经

“比丘们！具备五法的比丘尼……（中略）式叉摩那……沙弥……沙弥尼……优婆塞……优婆夷像这样被带往置于地狱中，哪五个呢？他是杀生者；是未给予而取者；是邪淫者；是妄语者；是穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！具备这五法的优婆夷像这样被带往置于地狱中。

比丘们！具备五法的优婆夷像这样被带往置于天界中，哪五个呢？他是离杀生者；是离未给予而取者；是离邪淫者；是离妄语者；是离穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！具备这五法的优婆夷像这样被带往置于天界中。”

293 经/邪命外道经

“比丘们!具备五法的邪命外道像这样被带往置于地狱中,哪五个呢?他是杀生者；是未给予而取者；是邪淫者；是妄语者；是穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！具备这五法的邪命外道这样被带往置于地狱中。”

294-302 经/尼干陀等九经

“比丘们!具备五法的尼干陀……（中略）剃头弟子……结发外道……游行者……摩犍提葛……嗲但提葛……阿鲁达葛……乔答摩葛……提婆达咪葛像这样被带往置于地狱中，哪五个呢？他是杀生者；是未给予而取者；……（中略）是穀酒、果酒、酒放逸处者，比丘们！具备这五法的邪命外道这样被带往置于地狱中。”

学处中略(品)终了。

3.贪中略(品)

303 经

“比丘们！为了贪的证智，有五法应该被修习，哪五个呢？不净想、死想、过患想、对食物的厌逆想、对世间一切的不乐想，比丘们！为了贪的证智，这五法应该被修习。”

304 经

“比丘们！为了贪的证智，有五法应该被修习，哪五个呢？无常想、于无常上苦想、于苦上非我想、死想、对食物的厌逆想、对世间一切的不乐想，比丘们！为了贪的证智，这五法应该被修习。”

305 经

“比丘们！为了贪的证智，有五法应该被修习，哪五个呢？无常想，对无常苦想，对苦无我想、舍断想、离贪想，比丘们！为了贪的证智，这五法应该被修习。”

306 经

“比丘们！为了贪的证智，有五法应该被修习，哪五个呢？信根、活力根、念根、定根、慧根，比丘们！为了贪的证智，这五法应该被修习。”

307 经/经

“比丘们！为了贪的证智，有五法应该被修习，哪五个呢？信力、活力之力、念力、定力、慧力，比丘们！为了贪的证智，这五法应该被修习。”

308-1151 经

“比丘们！为了贪的遍知……遍尽……舍断……灭尽……消散……褪去……灭……舍弃……断念，这五法应该被修习。

为了瞋的……（中略）痴的……愤怒的……怨恨的……藏恶的……欺瞒的……嫉妒的……悭吝的……伪诈的……狡猾的……顽固的……激情的……慢的……极慢的……憍慢的……放逸的证知……遍知……遍尽……舍断……灭尽……消散……褪去……灭……舍弃……断念，有五法

应该被修习，哪五法呢？信力、活力之力、念力、定力、慧力，比丘们！为了放逸的断念，这五法应该被修习。”

贪中略品(品)终了，其摄颂：

“证知、遍知、遍尽，舍断、灭尽、消散，

褪去、灭、舍弃，断念，这些为十则。”

五集篇终了，在那里，这是品的摄颂：

“学力与力，五支与善意，

木达、盖、想，战士为第八，

上座、葛古踏、乐(住)，案达葛卫达为第十二，

病人、王、低耿达，正法、嫌隙怨恨、优婆塞，

林野、婆罗门，金毗罗、侮辱者，像这样，

长游行、居住，恶行、受具足戒。”

五集篇经典终了。